OLYMPUS

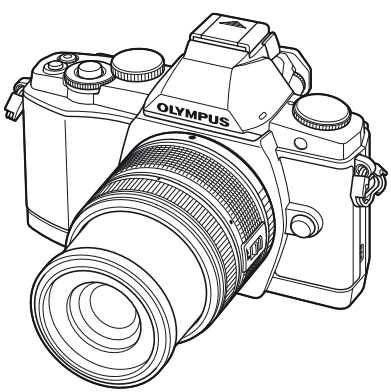
Основний посібник

Швидкий покажчик завдань

ЦИФРОВА ФОТОКАМЕРА

E-M5

Інструкція користувача



Зміст

1. Основи фотографування/часто використовувані функції
2. Інші функції зйомки
3. Зйомка зі спалахом
4. Зйомка та перегляд відео
5. Параметри відтворення
6. Надсилання та отримання зображень
7. Використання програмного забезпечення OLYMPUS Viewer 2
8. Друк знімків
9. Настроювання камери
10. Настроювання параметрів камери
11. Інформація
12. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Схема системи

Покажчик

- Дякуємо за придбання цифрової камери Olympus. Перш ніж почати користуватися камерою, уважно прочитайте цей посібник для забезпечення оптимальної роботи та подовження терміну служби камери. Зберігайте цей посібник у надійному місці, щоб у майбутньому звертатися до нього за допомогою.
- Радимо зробити кілька пробних знімків, щоб навчитися користуватися камерою, перш ніж робити важливі знімки.
- Ілюстрації вікон і камери, наведені в цьому посібнику, створено на етапі розробки камери, тому вони можуть відрізнятися від фактичного вигляду виробу.
- Вміст цього посібника стосується програмно-апаратних засобів камери версії 1.0. У разі додавання та/або модифікації функцій відповідно до оновлень програмно-апаратних засобів фотокамери зміст даного посібника може відрізнятись. Найновішу інформацію можна знайти на веб-сайті компанії Olympus.

Зареєструйте вашу техніку на сайті **www.olympus.eu/register-product**
та отримайте додаткові переваги від Olympus!

■ **Це попередження стосується спалаху, що входить до комплекту, і призначене головним чином для користувачів у Північній Америці.**

Information for Your Safety

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using your photographic equipment, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Read and understand all instructions before using.
- Close supervision is necessary when any flash is used by or near children. Do not leave flash unattended while in use.
- Care must be taken as burns can occur from touching hot parts.
- Do not operate if the flash has been dropped or damaged - until it has been examined by qualified service personnel.
- Let flash cool completely before putting away.
- To reduce the risk of electric shock, do not immerse this flash in water or other liquids.
- To reduce the risk of electric shock, do not disassemble this flash, but take it to qualified service personnel when service or repair work is required. Incorrect reassembly can cause electric shock when the flash is used subsequently.
- The use of an accessory attachment not recommended by the manufacturer may cause a risk of fire, electric shock, or injury to persons.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Позначення, використані в цьому посібнику

У посібнику використовуються такі позначення.

Увага	Важлива інформація про фактори, які можуть призвести до несправностей або порушення у роботі. Також застерігає від виконання недопустимих операцій.
Примітки	Моменти, на які слід звертати увагу під час користування камерою.
Поради	Корисна інформація та поради, які допоможуть вам якнайкраще використовувати вашу камеру.
	Сторінки, до яких звертаються за довідкою щодо детального опису або спорідненої інформацією.

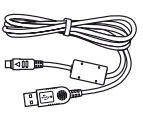
Комплектність постачання

Ці компоненти постачаються разом із камерою.
Якщо компонента не вистачає або він пошкоджений, зверніться до продавця камери.

Фотокамера

Кришка корпуса

Ремінець



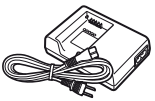
Кабель USB CB-USB6

AV-кабель (монофонічний) CB-AVC3

- Футляр для спалаху
- Програмне забезпечення для комп'ютера Компакт-диск
- Інструкція користувача
- Гарантійний талон

Спалах FL-LM2

Літій-іонний акумулятор BLN-1

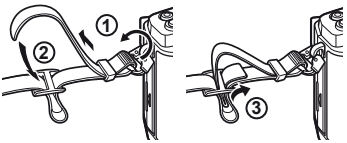


Зарядний пристрій BCN-1

Приєднання ремінця

1 Протягніть ремінець у напрямку, указаному стрілками.

2 Після цього затягніть ремінець, надійно закріпивши його.



- Прикріпіть другий кінець ремінця до іншого вушка фотокамери у такий самий спосіб

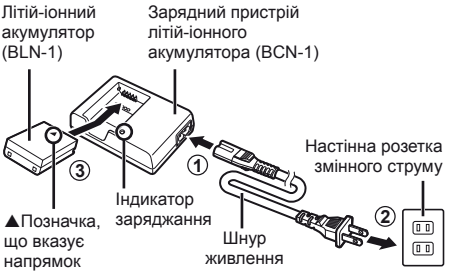
Заряджання та встановлення акумулятора

1 Заряджання акумулятора.

Індикатор заряджання

Заряджання триває	Світиться оранжевим
Заряджання закінчилося	Off
Помилка заряджання	Блимає оранжевим

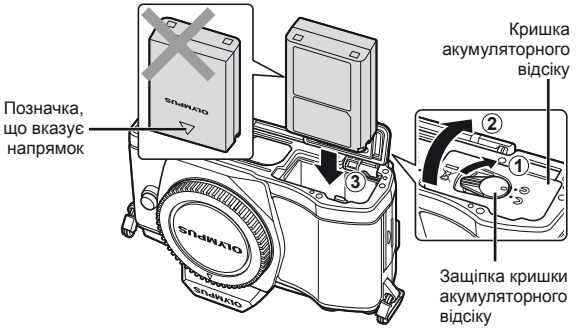
(Тривалість заряджання: приблизно до 4 годин)



Увага

- Після завершення заряджання від'єднайте зарядний пристрій від розетки.

2 Установлення акумулятора.

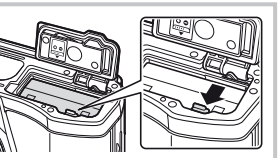


3 Закривання кришки акумуляторного відсіку.

Виймання акумулятора

Перш ніж відкривати або закривати кришку акумуляторного відсіку, вимкніть камеру.

Щоб вийняти акумулятор, спочатку натисніть фіксатор акумулятора в напрямку стрілки.



Увага

- Зверніться до уповноваженого дилера чи сервісного центру, якщо вам не вдається витягти акумулятор. Не докладайте надмірних зусиль.

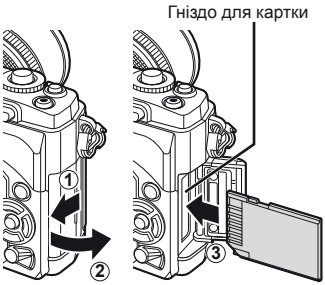
Примітки

- Якщо передбачається тривала зйомка, рекомендується брати з собою запасний акумулятор для використання, коли заряд основного акумулятора вичерпається.

Вставляння та виймання карток

1 Встановлення картки пам'яті.

- Відкрийте кришку гнізда картки.
- Вставте картку до кінця.
  ☞ «Основи використання карток пам'яті» (стор. 103)



Увага

- Перш ніж вставляти чи виймати картку, вимкніть фотокамеру.

2 Закривання кришки гнізда картки.

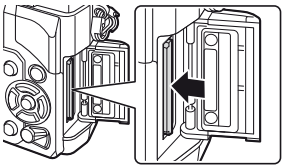
- Закрийте кришку відсіку до клацання.

Увага

- Перед тим як користуватися камерою, переконайтеся, що кришка гнізда картки закрита.

Виймання карти

Злегка натисніть карту, після чого вона буде повністю виштовхнута. Вийміть карту.



Увага

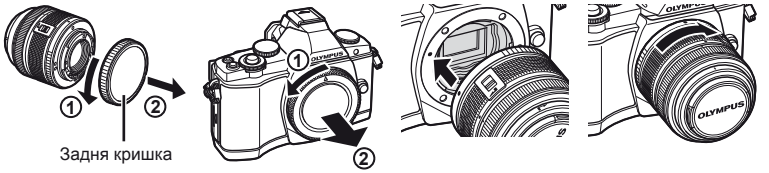
- Не виймайте акумулятор чи картку, якщо світиться індикатор запису на картку (стор. 31).

Картки Eye-Fi

- Дотримуйтеся законів і нормативних актів, що діють у країні, де використовується камера з карткою Eye-Fi.
- Виймайте картку Eye-Fi з камери або вибирайте значення [Off] для параметра [Eye-Fi] (стор. 93) на борту літака та в інших місцях, де користуватися цією функцією заборонено.
- У процесі використання картка Eye-Fi може сильно нагріватися.
- При використанні картки Eye-Fi споживання заряду акумулятора може прискоритися.
- При використанні картки Eye-Fi камера може реагувати повільніше.

Кріплення об'єктива до фотокамери

1 Приєднайте об'єктив до камери.

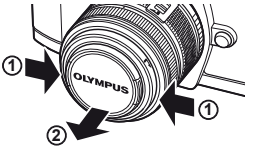


- Зіставте позначку кріплення об'єктива (червона) на камері з позначкою вирівнювання на об'єктиві (червона), а потім вставте об'єктив у корпус камери.
- Повертайте об'єктив у вказаному стрілкою напрямку до клацання.

Увага

- Упевніться, що фотокамеру вимкнуто.
- Не натискайте кнопку розблокування об'єктива.
- Не торкайтеся внутрішніх деталей фотокамери.

2 Зніміть кришку об'єктива.

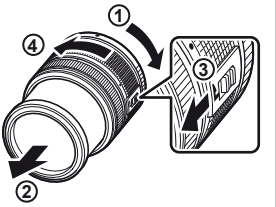


Використання об'єктива з перемикачем UNLOCK (розблокування)

Телескопічний об'єктив із перемикачем UNLOCK (розблокування) використовується в розкладеному стані.

Поверніть кільце масштабування в напрямку стрілки (①), щоб висунути об'єктив (②).

Коли об'єктив не використовується, поверніть кільце масштабування в напрямку стрілки (④), пересуваючи перемикач UNLOCK (розблокування) (③).



Знімання об'єктива з камери

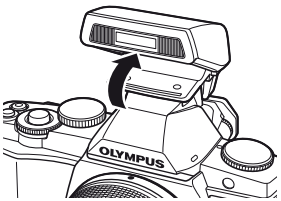
Утримуючи натиснутою кнопку розблокування об'єктива, поверніть його в напрямку стрілки.

☞ «Змінні об'єктиви» (стор. 104)

Кріплення спалаху

1 Зніміть кришку з контактів спалаху і приєднайте спалах до камери.
- Закріпіть спалах до кінця, щоб він торкався задньої стінки роз'єму башмака і надійно тримався на місці.

2 Щоб скористатися спалахом, підніміть головку спалаху.
- Опустіть головку спалаху, якщо спалах не використовується.



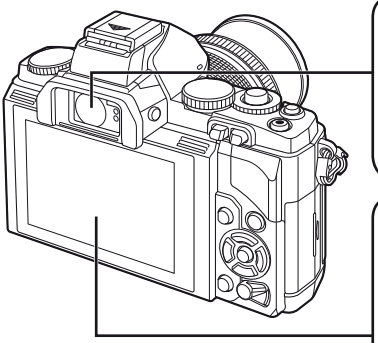
Знімання спалаху

Натисніть та утримуйте перемикач UNLOCK і знімайте спалах.

Увімкнення фотокамери

1 Щоб увімкнути камеру, встановіть перемикач **ON**/**OFF** у положення ON.
- Увімкнення камери призводить до увімкнення монітора.
- Щоб вимкнути камеру, встановіть перемикач **ON**/**OFF** у положення OFF.

2 Встановіть диск режимів у положення **iAUTO**.



Видошукач (стор. 30)

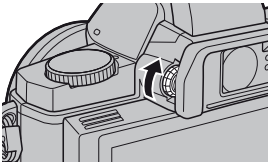
Якщо притиснути око до видошукача, то видошукач автоматично увімкнеться, а монітор вимкнеться.

Повідомлення

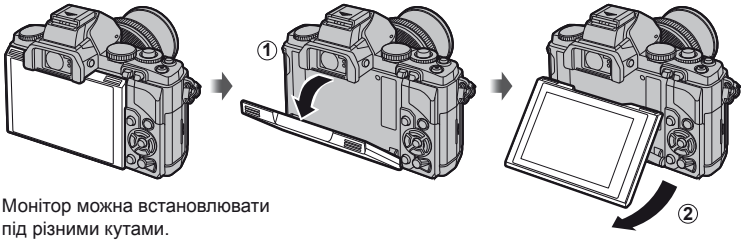
Відобразиться розширена панель керування (стор. 31).

Настроювання фокуса для видошукача

Дивіться у видошукач і обертайте диск, поки зображення не стане чітким.



Користування монітором



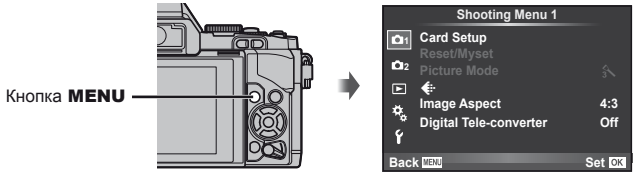
Монітор можна встановлювати під різними кутами.

Установлення дати й часу

Інформація про дату та час записується на картку разом зі знімками. До інформації про дату і час додається також назва файлу. Обов'язково встановіть правильну дату та час перед використанням фотокамери.

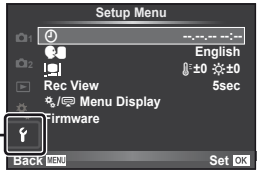
1 Відкрийте меню.

- Натисніть кнопку **MENU**, щоб відобразилося меню.



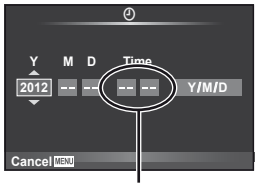
2 Виберіть [⏱] на вкладці [🔧] (настроювання).

- За допомогою кнопок △ ▽ виберіть пункт [🔧], а потім натисніть кнопку ▷.
- Виберіть [⏱] і натисніть кнопку ▷.



3 Установіть дату й час.

- Вибирайте елементи за допомогою кнопок ◁▷.
- Змінюйте значення вибраних елементів за допомогою кнопок △ ▽.
- Виберіть формат дати за допомогою кнопок △ ▽.



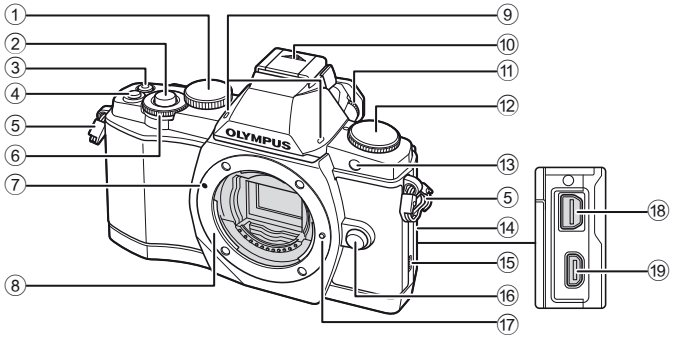
Час відображається у 24-годинному форматі.

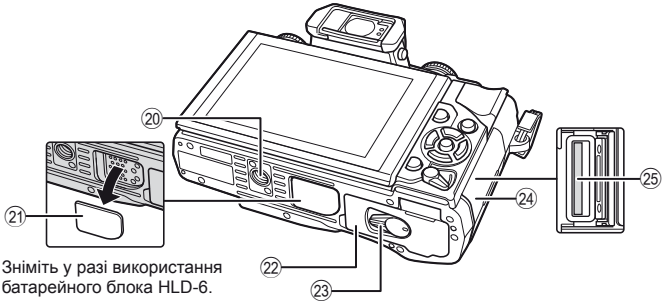
4 Збережіть параметри та вийдіть із меню.

- Щоб налаштувати годинник камери та вийти в головне меню, натисніть кнопку ⓞ.
- Щоб вийти з меню, натисніть кнопку **MENU**.

Назви деталей

Фотокамера

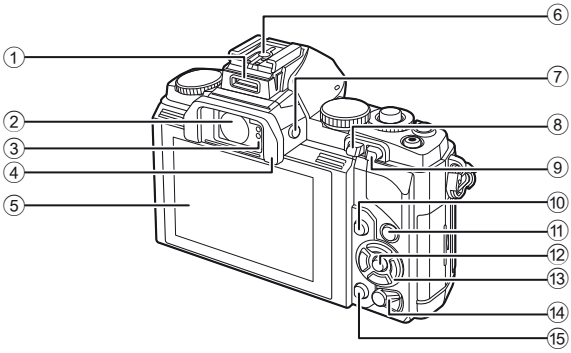




Зніміть у разі використання батарейного блока HLD-6.

① Головний диск* (🔍) ... стор. 16, 57 – 59
② Кнопка спуску затвора ... стор. 13, 14, 44, 96
③ Кнопка ◉ (відео) ... стор. 13, 15, 67, 69, 93
④ Кнопка **Fn2** ... стор. 25, 69, 93
⑤ Вушко для ремінця ... стор. 3
⑥ Допоміжний диск* (☁) ... стор. 16, 57 – 59
⑦ Позначка кріплення об'єктива ... стор. 6
⑧ Байонет (перед встановленням об'єктива зніміть кришку з корпусу камери).
⑨ Стереомікрофон ... стор. 68, 73
⑩ Кришка гарячого башмака
⑪ Диск настроювання діоптрій ... стор. 8
⑫ Диск режимів ... стор. 8, 12
⑬ Індикатор автоспуску/підсвічування автофокусування ... стор. 56
⑭ Кришка роз'єму
⑮ Динамік
⑯ Кнопка розблокування об'єктива ... стор. 6
⑰ Фіксатор об'єктива
⑱ Мультироз'єм ... стор. 74, 78, 82
⑲ Мікророз'єм HDMI (тип D) ... стор. 74
⑳ Роз'єм для штатива
㉑ Кришка РВН
㉒ Кришка акумуляторного відсіку ... стор. 4
㉓ Защіпка кришки акумуляторного відсіку ... стор. 4
㉔ Кришка гнізда картки ... стор. 5
㉕ Гніздо картки ... стор. 5

* У цьому посібнику операції, що виконуються за допомогою головного і допоміжних дисків, позначені значками 🔍 та ☁.

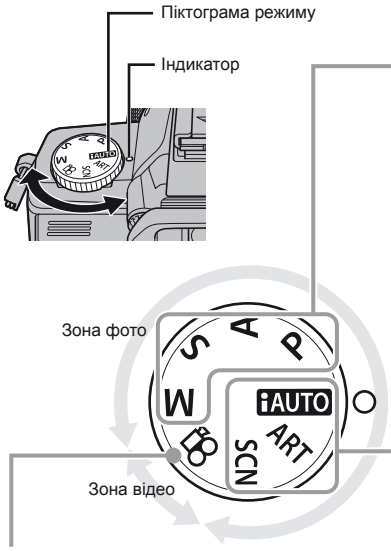


① Гніздо для аксесуарів..... стор. 76
② Видошукач ..... стор. 8, 30
③ Датчик ока
④ Наочник
⑤ Монітор (сенсорний екран)..... стор. 27, 31, 32
⑥ Гарячий башмак
⑦ Кнопка |▢| (LV) ..... стор. 15, 92
⑧ Кнопка ▶ (відтворення) ... стор. 16, 69
⑨ Кнопка **Fn1**..... стор. 69, 93
⑩ Кнопка **MENU**..... стор. 26
⑪ Кнопка **INFO** (відображення інформації) ..... стор. 39–41, 69
⑫ Кнопка ⓞⓚ..... стор. 23, 24, 26
⑬ Кнопки зі стрілками (△▽◁▷)
⑭ Перемикач **ON/OFF** ..... стор. 8
⑮ Кнопка 🗑 (стирання)..... стор. 17, 69

Елементи керування камери

Диск режимів

Виберіть режим зйомки за допомогою диска режимів. Після вибору режиму зйомки використовуйте кнопку спуску затвора для зйомки зображень та кнопку ◉ для відеозйомки.



■ Професійні режими зйомки

P	Програмна зйомка (стор. 57)
A	Зйомка із пріоритетом діафрагми (стор. 57)
S	Зйомка із пріоритетом витримки (стор. 58)
M	Зйомка в ручному режимі (стор. 58)

- Настройки, встановлені в режимах професійної зйомки, зберігаються навіть після вимкнення фотокамери.

■ Прості режими зйомки

iAUTO	iAUTO (стор. 21)
ART	Художній фільтр (стор. 18)
SCN	Сюжетна програма (стор. 19)

- При повертанні диска режимів або вимкненні живлення в режимі простої зйомки настройки функцій повертаються до настройок за умовчанням.

■ Режим відео

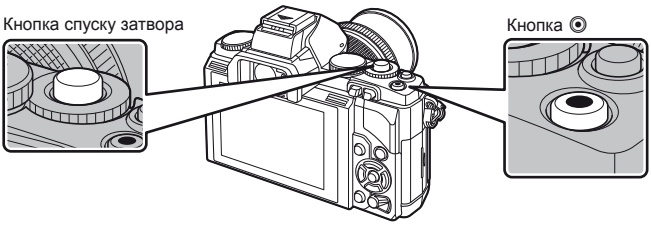
🎥	Відео (стор. 67)

Поради

Скидання параметрів камери. ☞ «Відновлення параметрів за замовчуванням або параметрів користувача» (стор. 42)

Кнопка спуску затвора і кнопка ◉

Використовуйте кнопку спуску затвора для фотозйомки, а кнопку ◉ для відеозйомки.



Режим	Фотографування: кнопка спуску затвора	Зйомка відео: кнопка ◉
P	Витримка та величина діафрагми регулюються автоматично для отримання знімків найкращої якості.	Камера автоматично налаштовує параметри і починає зйомку відео.
A	Величина діафрагми регулюється вручну.	
S	Витримка регулюється вручну.	
M	Величина діафрагми та витримка регулюються вручну.	
iAUTO	Повністю автоматизований режим, у якому камера автоматично налаштовує параметри для поточного режиму сюжетної зйомки.	
ART	Вибір художнього фільтра.	
SCN	Вибір режиму сюжетної зйомки.	
🎞	Під час фотографування використовуються параметри, вибрані для режиму [🎞 Mode].	Настроюйте витримку, величину діафрагми та спеціальні ефекти для зйомки відео.

■ Створення фотознімків під час відеозйомки

- Щоб зробити фотознімок під час відеозйомки, натисніть кнопку спуску затвора. Щоб зупинити записування, натисніть кнопку ◉. На картку пам'яті буде записано три файли: знятий перед фотографуванням відеофрагмент, фотознімок та відеофрагмент, знятий після фотографування.
- Під час відеозйомки можна зробити лише один фотознімок. Крім цього, використовувати функції автоспуску та спалаху не можна.

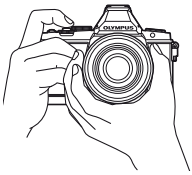
Ⓘ Увага

- Розмір та якість фотографій не залежать від розміру відеокадрів.
- Автофокусування та вимірювання, які застосовуються в режимі відеозйомки, можуть відрізнятися від потрібних для фотографування.
- У наведених нижче випадках кнопку ◉ не можна використовувати для відеозйомки: кнопка спуску затвора натиснута наполовину/зйомка «від руки» або хронометрична зйомка/послідовна зйомка/PANORAMA/3D/виконується багаторазова експозиція тощо (фотозйомка також припиняється).

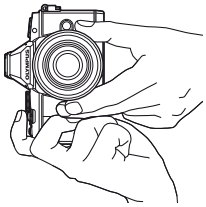
Фотографування та відеозйомка

1 Скомпонуйте кадр за допомогою видошукача.
Монітор вимикається і з'являється зображення у видошукачі.

- Пильнуйте, щоб не затулити об'єктив пальцями чи ремінцем камери.



Горизонтальне положення



Вертикальне положення

Видошукач

2 Сфокусуйтеся на об'єкті.

- Злегка натисніть кнопку спуску затвора в перше положення (натисніть кнопку спуску затвора наполовину).

Натисніть кнопку спуску затвора до половини.

- Відобразиться позначка підтвердження автофокусування (● або ◎) і фокус буде зафіксований.

●	Об'єктив, що підтримує високошвидкісну систему Imager AF*
◎	Об'єктиви з іншими байонетами 4/3

* Детальну інформацію можна знайти на нашому веб-сайті.

- Відображаються автоматично встановлені величини витримки затвора та діафрагми.
- Якщо індикатор фокусування блимає, значить камера не сфокусувалася на об'єкті. (стор. 98)

Натиснення кнопки спуску затвора наполовину та повністю

Кнопка спуску затвора має два положення. Легке натиснення кнопки спуску затвора до першого положення й утримання її в цьому положенні називається «натисненням кнопки затвора наполовину», а натиснення її повністю до другого положення – «натисненням кнопки спуску затвора повністю».

3 Відпустіть кнопку спуску затвора.

Фотографування

Натисніть кнопку спуску затвора повністю (до кінця).

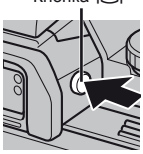
- Лунає звук спуску затвора та виконується зйомка зображення.

Відеозйомка

Відпустіть кнопку спуску затвора і натисніть кнопку ◉, щоб розпочати записування.
Щоб зупинити записування, знову натисніть кнопку ◉.

■ Компонування за допомогою монітора

Щоб відобразити об'єкт на моніторі, натисніть кнопку |◯|. Знову натисніть кнопку |◯| для повернення до первісного відображення.



Примітки

- Можна настроїти переключення між видошукачем і монітором камери в ручному або автоматичному режимі. Натисніть кнопку |◯| й утримуйте її, доки не відобразиться меню автоматичного переключення. Виберіть потрібне значення за допомогою △▽. Для переключення між монітором і видошукачем використовуйте кнопку |◯|.
- Якщо впродовж однієї хвилини не виконується жодна операція, камера переходить у режим «сну» (очікування) для вимкнення монітора та скасування всіх дій. Камера активується одразу ж після натискання будь-якої кнопки (кнопки спуску затвора, кнопки ▶ тощо.). Якщо залишити камеру на 4 години в режимі сну, вона автоматично вимкнеться. Увімкніть камеру перед використанням.
- Автоматичне переключення відображення не функціонує в наступних випадках:
  Фотозйомка в режимі 3D або в режимі Live BULB

Увага

- Тривала робота з камерою призводить до нагрівання фоточутливого сенсора, внаслідок чого на фотознімках, зроблених за високих значень чутливості ISO, може з'являтися шум та кольоровий туман. Виберіть нижчу чутливість ISO або на деякий час вимкніть камеру.

Поради

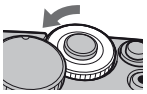
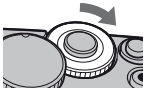
Вибір інтервалу, після якого камера переходить у режим сну. ☞ [Sleep] (стор. 88)
Вибір стилю відображення у видошукачі. ☞ [Built-in EVF Style] (стор. 92)

Відтворення та стирання

Перегляд зображень

■ Покадрове відтворення

- Щоб відобразити останній фотознімок чи відео, натисніть кнопку ▶.
- Для перегляду інших зображень використовуйте допоміжний диск або кнопки зі стрілками.

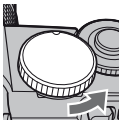
	Допоміжний диск	Кнопки зі стрілками
Відображення попереднього кадру		
Відображення наступного кадру		

Нерухоме зображення

Рухоме зображення

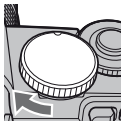
■ Відтворення крупним планом

Оберніть головний диск у бік 🔍 для збільшення зображення в режимі перегляду одного зображення або в бік ⊞, щоб переглянути зображення на весь екран.



■ Індексне відтворення/Календарне відтворення

- Якщо зображення відтворюється на весь екран, то обертання головного диска у бік ⊞ призводить до відображення мініатюр. Щоб розпочати календарне відтворення, оберніть диск декілька раз.
- Поверніть головний диск у бік 🔍, щоб повернутися в режим повнокадрового відтворення.



Індексне відтворення

Календарне відтворення

■ Відтворення відеозапису

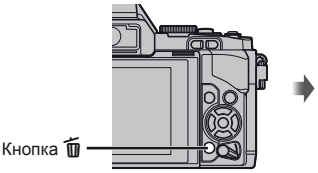
Виберіть відеозапис і натисніть кнопку ⓞ для відображення меню відтворення. Щоб розпочати відтворення, виберіть [Movie Play] і натисніть ⓞ.Щоб припинити відтворення відеозапису, натисніть **MENU**.

Гучність

Гучність можна настроїти натисканням кнопок △ та ▽ під час покадрового відтворення та відтворення відео.

Стирання зображень

Відобразіть зображення, яке потрібно видалити, і натисніть 🗑. Виберіть [Yes] і натисніть ⓞ.
Можна вибрати декілька зображень для видалення.



Захист зображень

Захищайте зображення від випадкового стирання. Відобразіть зображення, яке потрібно захистити, і натисніть кнопку **Fn2**; на зображенні з'явиться позначка O-ключ (захист). Знову натисніть кнопку **Fn2**, щоб скасувати захист.
Також можна встановити захист для декількох вибраних зображень.

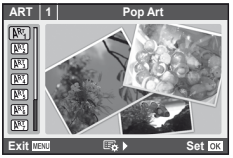
ⓘ Увага

- Форматування карти стирає усі зображення, навіть якщо вони були захищені.

Використання художніх фільтрів

1 Поверніть диск режимів у положення **ART**.

- Відобразиться меню художніх фільтрів. Виберіть фільтр за допомогою кнопок △▽.
- Натисніть ⓞⓚ або наполовину натисніть кнопку спуску затвора, щоб вибрати виділений елемент і вийти з меню художніх фільтрів.



■ Типи художніх фільтрів

- Pop Art
- Soft Focus
- Pale&Light Color
- Light Tone
- Grainy Film
- Pin Hole
- Diorama
- Cross Process
- Gentle Sepia
- Dramatic Tone
- Key Line
- ART BKT (брекетинг художнього фільтра)

2 Виконайте зйомку.

- Для вибору іншого параметра натисніть кнопку ⓞⓚ, щоб відобразити меню художніх фільтрів.

Брекетинг художнього фільтра

При кожному відпусканні затвора камера створює копії для всіх художніх фільтрів. Виберіть фільтри за допомогою параметра [▶].

Художні ефекти

Можна вносити зміни до художніх фільтрів та додавати ефекти. Для відображення додаткових параметрів натисніть кнопку ▷ в меню художніх фільтрів.

Модифікація фільтрів

Параметр I є оригінальним фільтром, а параметр II і наступні додають ефекти, які змінюють оригінальний фільтр.

Додавання ефектів*

М'який фокус, пін хол, рамки, білі краї, світло зірок

* Перелік доступних ефектів залежить від обраного фільтра.

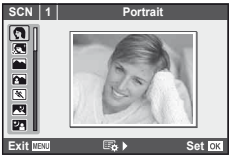
Увага

- Якщо встановлено якість зображення [RAW], то вона буде автоматично змінена на [LN+RAW]. Ефект художнього фільтра буде застосований лише до копії у форматі JPEG.
- Залежно від об'єкта зйомки можуть виникнути нерівні переходи тону, менш помітний ефект або «зернисте» зображення.
- Деякі ефекти можуть бути непомітними в режимі відображення в реальному часі або під час записування відео.
- Відтворювані зображення можуть відрізнятися залежно від вибраних фільтрів, ефектів чи якості відео.

Зйомка в режимі сюжетної програми

1 Поверніть диск режимів у положення **SCN**.

- Відобразиться меню сюжетних програм. Виберіть сюжетну програму за допомогою кнопок △▽.
- Натисніть ⓞ або наполовину натисніть кнопку спуску затвора, щоб вибрати виділений режим і вийти з меню сюжетних програм.



■ Типи сюжетних режимів

- Portrait
- e-Portrait
- Landscape
- Landscape+Portrait
- Sport
- Night Scene
- Night+Portrait
- Children
- High Key
- Low Key
- DIS Mode
- Макро
- Nature Macro
- Candle
- Sunset
- Documents
- Panorama (стор. 60)
- Fireworks
- Beach & Snow
- Fisheye Effect
- Wide-angle
- Macro
- 3D Photo (стор. 61)

2 Виконайте зйомку.

- Для вибору іншого параметра натисніть кнопку ⓞ, щоб відобразити меню сюжетних програм.

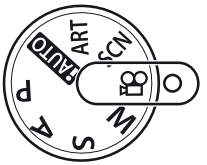
Увага

- У режимі [e-Portrait] зберігаються два зображення: вихідне зображення і зображення, до якого було застосовано ефект [e-Portrait]. Вихідне зображення записується з поточною настройкою якості, а змінена копія – у форматі JPEG з якістю M (2560 × 1920).
- [Fisheye Effect], [Wide-angle] і [Macro] використовуються з конвертором об'єктиів (продаються окремо).
- Неможливо записати відео в режимі [e-Portrait], [Panorama] чи [3D Photo].

Використання режиму відео (🎥)

Режим відео (🎥) дозволяє записувати відеоролики зі спеціальними ефектами.

1 Встановіть диск режимів у положення 🎥.



2 Натисніть ▽ або ▷.

▽	**Multi Echo**	Застосування ефекту післясвітіння. Післясвітіння з'являється позаду об'єктів, що рухаються.
▷	**One Shot Echo**	Після натискання кнопки на короткий час з'являється післясвітіння. Через деякий час ефект автоматично зникає.

- На моніторі відобразяться ефекти відео.
- Якщо знову натиснути кнопку, коли вибрано значення [Multi Echo], то ефект буде скасований. Якщо вибрано значення [One shot Echo], ефект оновлюватиметься при кожному натисканні кнопки.

3 Натисніть кнопку спуску затвора, щоб розпочати записування.

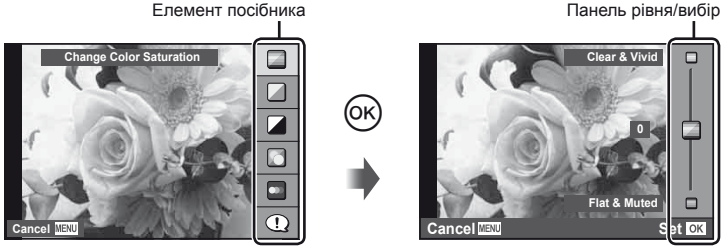
- Вмикати й вимикати ефекти відео під час записування можна за допомогою ▽ або ▷.

Увага

- Під час записування частота кадрів трохи зменшується.
- Неможливо одночасно застосувати 2 ефекти.
- Використовуйте картку пам'яті із класом швидкості SD 6 або вище. У разі використання повільнішої картки записування відео може раптово припинитися.
- Якщо зробити фотознімок під час записування відео, то ефект буде скасований; на фотографії ефект відсутній.

Використання посібників із керування в реальному часі

Посібники з керування в реальному часі доступні у режимі iAUTO (iAUTO). Оскільки режим iAUTO є повністю автоматичним, посібники з керування в реальному часі надають простий доступ до різних технік зйомки.



1 Встановіть диск режимів у положення iAUTO.

2 Натиснувши кнопку ⊛, щоб відобразити посібник із керування в реальному часі, за допомогою кнопок зі стрілками △▽ перейдіть до відповідного пункту й натисніть кнопку ⊛, щоб вибрати його.

3 Виберіть рівень за допомогою кнопок зі стрілками △▽.
- Якщо вибрано пункт [Shooting Tips], виділіть потрібний елемент і натисніть ⊛, щоб переглянути його опис.
- Для вибору натисніть кнопку спуску затвора наполовину.
- Ефект від обраного рівня можна побачити на екрані. Якщо вибрано пункт [Blur Background] або [Express Motions], екран повернеться у режим звичайного відображення, але вибраний ефект буде помітний на кінцевому знімку.

4 Виконайте зйомку.
- Щоб зробити знімок, натисніть кнопку спуску затвора.
- Щоб посібник із керування в реальному часі не відображався на дисплеї, натисніть кнопку **MENU**.

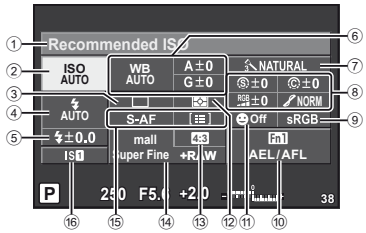
Увага

- Якщо встановлено якість зображення [RAW], то вона буде автоматично змінена на [LN+RAW].
- Параметри посібника з керування в реальному часі не застосовуються до копії зображення у форматі RAW.
- Під час вибору деяких рівнів у режимі посібника з керування в реальному часі зображення можуть виглядати зернистими.
- Зміна рівнів у режимі посібника з керування в реальному часі може не відображатися на моніторі.
- Якщо вибрати [Blurred Motion], то частота кадрів зменшиться.
- Під час використання посібника з керування в реальному часі використовувати спалах не можна.
- Якщо змінити настройки в режимі посібника з керування в реальному часі, попередні зміни буде скасовано.
- Якщо вибрати параметр у режимі посібника з керування в реальному часі, який перевищує припустимі значення камери, фотознімки можуть бути недотриманими або перетриманими.

Використання розширеної панелі керування

Розширена панель керування містить параметри зйомки та їх значення. Розширена панель керування LV відображається, якщо ви компонуєте кадр за допомогою монітора.

Розширена панель керування



■ Параметри, які можна змінювати за допомогою розширеної панелі керування

① Наразі вибрана опція
② Чутливість ISO ..... стор. 55
③ Послідовна зйомка/автоспуск ..... стор. 56
④ Режим спалаху ..... стор. 65
⑤ Керування потужністю спалаху ..... стор. 66
⑥ Баланс білого ..... стор. 50
Компенсація балансу білого ... стор. 50
⑦ Режим зображення ..... стор. 52
⑧ Різкість Ⓢ ..... стор. 53
Контраст Ⓒ ..... стор. 53
Насичення RGB ..... стор. 53
Градація ..... стор. 53
Чорно-білий фільтр Ⓕ ..... стор. 53
Тон знімка Ⓣ ..... стор. 53
⑨ Колірний простір ..... стор. 90
⑩ Призначення кнопки ..... стор. 93
⑪ Пріоритет обличчя ..... стор. 46, 86
⑫ Режим вимірювання ..... стор. 48
⑬ Форматне співвідношення ..... стор. 55
⑭ Режим записування ..... стор. 54
⑮ Режим автофокусування ..... стор. 43
Зона автофокусування ..... стор. 44
⑯ Стабілізатор зображення ..... стор. 49

Увага

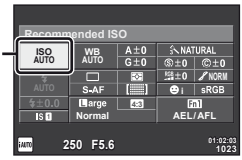
- Не відображається в режимі запису відео.

■ Компонування кадру за допомогою видошукача

Якщо для компонування кадрів використовується видошукач, то на моніторі відображається розширена панель керування. Приховати чи відобразити панель можна за допомогою кнопки **INFO**.

1 Натисніть ⓞⓚ.

2 Виділіть параметр, використовуючи кнопки △▽◁▷ або головний диск, а потім виберіть значення за допомогою допоміжного диска.



- Щоб вибрати значення з меню, виділіть параметр і натисніть ⓞⓚ.

■ Компонування кадру за допомогою монітора

Якщо для компонування кадрів використовується монітор, то настроїти параметри можна за допомогою елементів керування в реальному часі (стор. 24) або розширеної панелі керування LV. Перед використанням розширеної панелі керування LV виберіть значення [On] для параметра [Control Settings] (стор. 87) > [Live SCP].

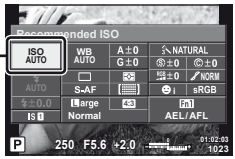
1 Натисніть ⓞⓚ.

- Відобразяться елементи керування в реальному часі.

2 Натисніть кнопку **INFO**, щоб відобразити розширену панель керування LV.

3 Кнопками △▽◁▷ виділіть потрібний параметр, а потім виберіть значення за допомогою диска.

- Щоб вибрати значення з меню, виділіть параметр і натисніть ⓞⓚ.



Керування в реальному часі

Елементи керування в реальному часі використовуються для настройки параметрів у разі компонування кадру на моніторі. Ефекти можна спостерігати на моніторі.
У режимах, відмінних від **P**/**S**/**A**/**M**/🎬, перед використанням елементів керування в реальному часі необхідно настроїти параметри в меню користувача (стор. 86).

■ Доступні параметри

Стабілізатор зображення ..... стор. 49
Режим зображення ..... стор. 52
Сюжетна програма..... стор. 19
Режим художнього фільтра ..... стор. 18
Режим 🎬 ..... стор. 67
Баланс білого ..... стор. 50
Послідовна зйомка/автоспуск ..... стор. 56
Форматне співвідношення..... стор. 55
Режим записування ..... стор. 54
Режим спалаху ..... стор. 65
Керування потужністю спалаху.... стор. 66
Режим вимірювання..... стор. 48
Режим автофокусування ..... стор. 43
Чутливість ISO ..... стор. 55
Пріоритет обличчя ..... стор. 46
Записування звуку відео..... стор. 67

1 Натисніть ⓞⓚ для відображення елементів керування в реальному часі.
- Щоб приховати елементи керування в реальному часі, натисніть кнопку ⓞⓚ ще раз.

2 Виділіть параметр кнопками △▽, а потім виберіть значення за допомогою кнопок ◁▷ або допоміжного диска і натисніть ⓞⓚ.
- Вибрані параметри наберуть чинності, якщо впродовж 8 секунд не буде виконано жодної операції.

Увага

- У деяких режимах зйомки доступні не всі пункти.

Поради

Інформація про приховування та відображення елементів керування в реальному часі.
☞ [📷Control Settings] (стор. 87)

Використання багатофункціональної кнопки

У разі компонування кадру за допомогою видошукача можна швидко настроювати параметри, використовуючи багатофункціональну кнопку. За замовчуванням роль багатофункціональної кнопки виконує кнопка **Fn2**.

■ Вибір функції

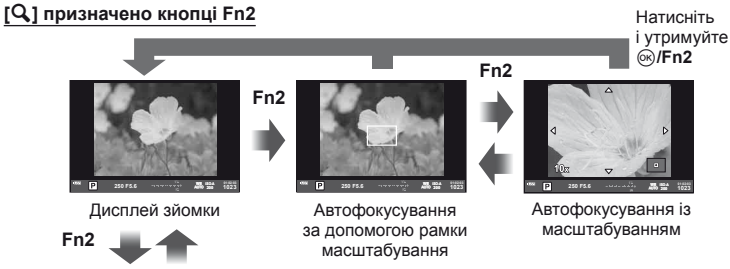
1 Натисніть та утримуйте кнопку **Fn2** й обертайте диск.
- Відображаються меню.

2 Обертаючи диск, виберіть потрібну функцію.
- Відпустіть кнопку після вибору потрібної функції.

■ Використання багатофункціональної кнопки

Натисніть кнопку **Fn2**. З'явиться вікно вибору функції.

[🔍] призначено кнопці Fn2



Кнопці Fn2 призначена інша функція

Функція	Головний диск (◎)	Допоміжний диск (☎)
Керування яскравістю і тінню (стор. 47)	Зменшення	Збільшення
Баланс білого	Виберіть значення	
🔍 (автофокусування з рамкою масштабування/автофокусування з масштабуванням) (стор. 45)	Автофокусування з рамкою масштабування: корекція експозиції Автофокусування з масштабуванням: збільшення або зменшення масштабу.	
Вибір форматного співвідношення (стор. 55)	Виберіть значення	

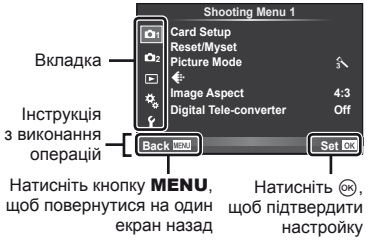
Використання меню

1 Натисніть кнопку **MENU**, щоб відобразилося меню.

Меню

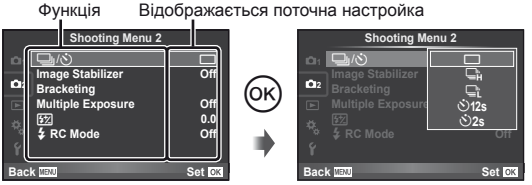
- Попередні та основні параметри зйомки
- Професійні параметри зйомки
- Параметри ретушування та відтворення
- Меню користувача
- Меню гнізда для аксесуарів*
- Настроювання камери (наприклад, дата й мова)

* Не відображається у параметрах за замовчуванням.



2 За допомогою △▽ виберіть вкладку і натисніть ⊛.

3 За допомогою кнопок △▽ виберіть пункт, а потім натисніть ⊛, щоб відобразити доступні для нього параметри.



4 За допомогою кнопок △▽ виділіть параметр і натисніть кнопку ⊛ для вибору.

- Натискайте повторно кнопку **MENU**, щоб вийти з меню.

Примітки

- Для отримання докладної інформації про функції, які можна настроїти за допомогою меню, див. розділ «Схема меню» (стор. 111).
- Після вибору параметра на протязі приблизно 2 секунд відображається підказка. Щоб переглянути чи приховати підказку, натисніть кнопку **INFO**.

Поради

- Параметри камери можна налаштувати відповідно до власного стилю зйомки: за допомогою меню користувача налаштуйте параметри камери з урахуванням мети зйомки або власних уподобань. ☞ «Настроювання параметрів камери» (стор. 86)
- Використання додаткових пристроїв за допомогою гнізда для аксесуарів: параметри для електронного видошукача і аксесуарів OLYMPUS PENPAL можна налаштувати в меню гнізда для аксесуарів. Це меню не відображається за замовчуванням, тому потрібно спочатку відобразити його. ☞ «Настроювання параметрів камери» (стор. 86)

Користування сенсорним екраном

Використовуйте сенсорний екран під час відтворення чи компонування кадрів за допомогою монітора. Крім того, сенсорний екран дозволяє настроювати параметри на розширеній панелі керування та розширеній панелі керування LV.

Посібники з керування в реальному часі

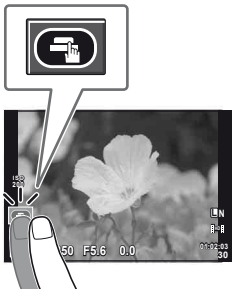
Сенсорний екран можна використовувати з посібниками з керування в реальному часі.

1 Торкніться вкладки і проведіть пальцем вліво, щоб відобразити посібники з керування в реальному часі.
- Для вибору пункту стукніть по екрану.

2 Пересувайте повзунки за допомогою пальця.
- Натисніть кнопку **MENU** для виходу з посібника з керування в реальному часі.

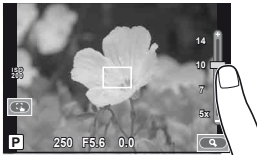
Режим зйомки

Встановлювати фокус і виконувати зйомку можна шляхом постукування по монітору.
Стукніть для прокручування параметрів сенсорного екрана.



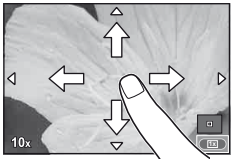
	Сенсорний екран вимкнений.
	Стукніть об'єкт, щоб сфокусуватися на ньому і автоматично спустити затвор.
	Стукніть, щоб відобразити рамку фокусування і сфокусуватися на об'єкті у вибраній області. За допомогою сенсорного екрана можна вибрати положення і розміри рамки фокусування. Щоб зробити знімок, натисніть кнопку спуску затвора.

■ Попередній перегляд об'єкта ( )



1 Стукніть об'єкт на дисплеї.
- Відобразиться рамка автофокусування.
- Виберіть розмір рамки за допомогою повзунка.

2 Потім стукніть для збільшення об'єкта в рамці фокусування.
- Прокручуйте вміст дисплея за допомогою пальця.



Режим відтворення

За допомогою сенсорного екрана можна перегортати зображення, а також збільшувати та зменшувати їх.

■ Повнокадрове відтворення

Перегляд додаткових зображень

- Проведіть пальцем вліво для перегляду наступних зображень. Для перегляду попередніх зображень проведіть пальцем вправо.
- Утримуйте палець на краях дисплея, щоб безперервно прокручувати зображення назад чи вперед.

Масштабування під час відтворення

- Пересувайте повзунок угору або вниз для збільшення чи зменшення зображення.
- Використовуйте палець для прокручування вмісту дисплея після збільшення зображення.
- Стукніть ⊠, щоб перейти в режим індексного відтворення. Щоб розпочати календарне відтворення, стукайте ⊠, доки не відобразиться календар.

■ Індексне/календарне відтворення

Наступна сторінка/попередня сторінка

- Проведіть пальцем угору для перегляду наступної сторінки або вниз для відображення попередньої сторінки.
- Використовуйте ⊞ або ⊡, щоб вибрати кількість відображуваних зображень.
- Для покадрового відтворення стукайте ⊡, поки поточне зображення не відобразиться на весь екран.

Перегляд зображень

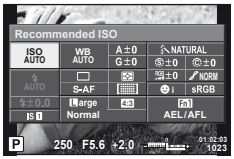
- Стукніть зображення, щоб відобразити його на весь екран.

Настроювання параметрів

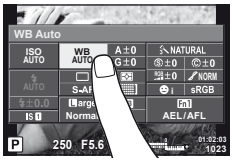
Параметри можна настроїти за допомогою розширеної панелі керування та розширеної панелі керування LV.

1 Відобразіть розширену панель керування.

- Натисніть ⊛ для відображення курсору.



2 Стукніть потрібний параметр.
- Параметр буде виділений.



3 Виберіть значення, обертаючи диск.

Увага

- У наступних ситуаціях операції керування за допомогою сенсорного екрана недоступні: запис відео/режим панорамної зйомки/3D/e-portrait/багаторазова експозиція/зйомка «від руки» або хронометрична зйомка/відображається діалогове вікно встановлення балансу білого одним дотиком/використовуються кнопки або диски керування.
- Щоб запустити таймер у режимі автоспуску, стукніть по екрану. Стукніть ще раз, щоб зупинити таймер.
- Не торкайтеся до дисплея нігтями чи іншими гострими предметами.
- Захисна плівка на моніторі та рукавички на ваших руках можуть унеможливити керування за допомогою сенсорного екрана.

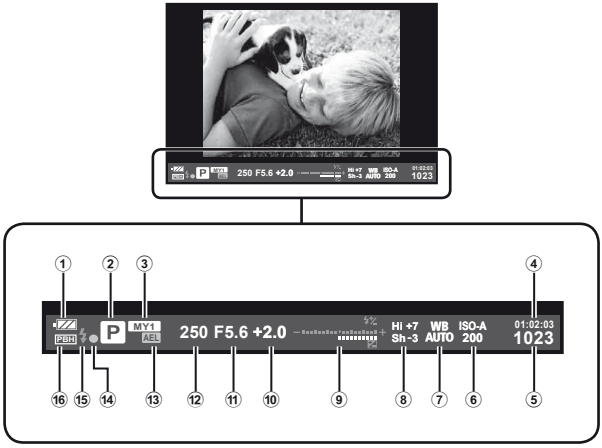
Поради

Вимкнення сенсорного екрана. ☞ [Touch Screen Settings] (стор. 93)

Вибір інформаційного вмісту монітора

Зйомка

■ Компонування кадру за допомогою видошукача

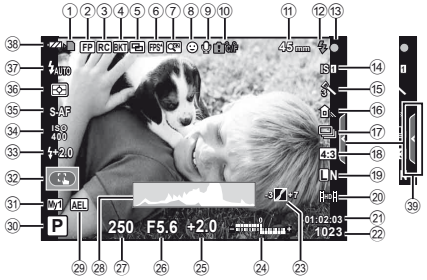


① Заряд акумулятора
- Світиться: готовий до використання
- Світиться: низький рівень заряду акумулятора
- Блимає (червоний): акумулятор необхідно зарядити

② Режим зйомки ..... стор. 12, 57 – 61
③ Myset ..... стор. 42
④ Доступна тривалість записування
⑤ Кількість нерухомих зображень, які можна зберегти ..... стор. 110
⑥ Чутливість ISO ..... стор. 55
⑦ Баланс білого ..... стор. 50
⑧ Керування яскравістю і тінню . стор. 47
⑨ Угорі: керування потужністю спалаху ..... стор. 66
Знизу: індикатор компенсації експозиції ..... стор. 47
⑩ Значення компенсації експозиції ..... стор. 47
⑪ Величина діафрагми ..... стор. 57 – 58
⑫ Витримка ..... стор. 57 – 58
⑬ Фіксація автоекспозиції AEL ... стор. 48
⑭ Позначка підтвердження автофокусування ..... стор. 14
⑮ Спалах ..... стор. 65 (блимає: заряджання триває)
⑯ PBH (відображається, якщо камера отримує живлення від батарейного блока) ..... стор. 92

Відображення індикації можна переключати на моніторі за допомогою кнопки **INFO**.
☞ «Вибір інформаційного вмісту монітора» (стор. 39)
Виберіть стиль відображення у видошукачі. ☞ [Built-in EVF Style] (стор. 92)

■ Компонування кадру за допомогою монітора

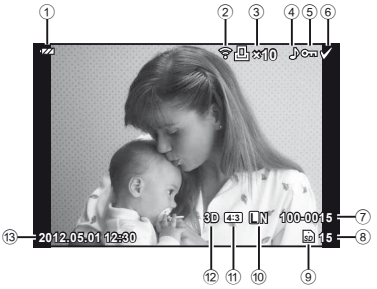


① Індикатор записування на картку ..... стор. 5
② Спалах Super FP FP ..... стор. 66
③ Режим RC ..... стор. 97
④ Автобрекетинг BKT ..... стор. 63
⑤ Багаторазова експозиція ..... стор. 62
⑥ Висока частота кадрів..... стор. 92
⑦ Цифровий телеконвертер..... стор. 64
⑧ Пріоритет обличчя ☺..... стор. 46, 86
⑨ Звук відео..... стор. 68
⑩ Застереження щодо підвищення внутрішньої температури ℃/℉ ..... стор. 101
⑪ Фокусна відстань..... стор. 104
⑫ Спалах ..... стор. 65 (блимає: відбувається заряджання)
⑬ Позначка підтвердження автофокусування..... стор. 14
⑭ Стабілізація зображення ..... стор. 49
⑮ Художній фільтр ..... стор. 18
Сюжетна програма..... стор. 19
Режим зображення..... стор. 52
⑯ Баланс білого ..... стор. 50
⑰ Послідовна зйомка/ автоспуск ..... стор. 56
⑱ Форматне співвідношення..... стор. 55
⑲ Режим записування (нерухомі зображення)..... стор. 54
⑳ Режим записування (відео) .... стор. 55
㉑ Доступна тривалість записування
㉒ Кількість нерухомих зображень, які можна зберегти..... стор. 110
㉓ Керування яскравістю і тінню..... стор. 47
㉔ Угорі: керування потужністю спалаху..... стор. 66
Знизу: індикатор компенсації експозиції ..... стор. 47
㉕ Значення компенсації експозиції..... стор. 47
㉖ Величина діафрагми..... стор. 57 - 58
㉗ Витримка..... стор. 57 - 58
㉘ Гістограма..... стор. 39, 40
㉙ Фіксація автоекспозиції AEL ... стор. 48
㉚ Режим зйомки..... стор. 12, 57 - 61
㉛ Myset ..... стор. 42
㉜ Режим сенсорного екрана ..... стор. 27
㉝ Керування потужністю спалаху ..... стор. 66
㉞ Чутливість ISO..... стор. 55
㉟ Режим автофокусування ..... стор. 43
㊱ Режим вимірювання..... стор. 48
㊲ Режим спалаху ..... стор. 65
㊳ Заряд акумулятора
Світиться (зелений): готовий до використання
Світиться (зелений): низький рівень заряду акумулятора
Блимає (червоний): акумулятор необхідно зарядити
㊴ Виклик посібника з керування в реальному часі..... стор. 21, 27

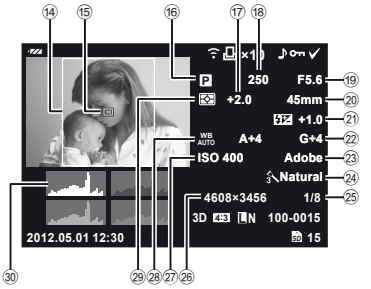
Відображення індикації можна переключати на моніторі за допомогою кнопки **INFO**.
☞ «Вибір інформаційного вмісту монітора» (стор. 39)

Відтворення

Спрощене відображення



Загальне відображення



① Заряд акумулятора ..... стор. 30, 31
② Відправка даних Eye-Fi завершилася ..... стор. 93
③ Резервування друку Кількість відбитків ..... стор. 81
④ Записування звуку ..... стор. 68
⑤ Захист ..... стор. 17
⑥ Зображення вибране
⑦ Номер файлу ..... стор. 91
⑧ Номер кадру
⑨ Пристрій зберігання ..... стор. 103
⑩ Режим записування ..... стор. 54
⑪ Форматне співвідношення ..... стор. 55, 72
⑫ 3D-зображення ..... стор. 61
⑬ Дата й час ..... стор. 9
⑭ Аспектна межа ..... стор. 55
⑮ Зона автофокусування ..... стор. 44
⑯ Режим зйомки ..... стор. 12, 57 – 61
⑰ Корекція експозиції ..... стор. 47
⑱ Витримка ..... стор. 57–58
⑲ Величина діафрагми ..... стор. 57–58
⑳ Фокусна відстань ..... стор. 104
㉑ Керування потужністю спалаху ..... стор. 66
㉒ Компенсація балансу білого ... стор. 50
㉓ Колірний простір ..... стор. 90
㉔ Режим зображення ..... стор. 52
㉕ Рівень стиснення ..... стор. 54
㉖ Кількість пікселів ..... стор. 54
㉗ Чутливість ISO ..... стор. 55
㉘ Баланс білого ..... стор. 50
㉙ Режим вимірювання ..... стор. 48
㉚ Гістограма ..... стор. 39, 40

Відображення індикації можна переключати на моніторі за допомогою кнопки **INFO**.
☞ «Відображення інформації під час відтворення» (стор. 40)

Швидкий покажчик завдань

Зйомка

			☞
Зйомка зображень з автоматичними параметрами	▶	iAUTO (**iAUTO**)	12
Просте фотографування зі спеціальними ефектами	▶	Художній фільтр (режим **ART**)	18
Вибір форматного співвідношення	▶	Форматне співвідношення	55
Швидка настройка параметрів відповідно до сюжету	▶	Сюжетна програма (**SCN**)	19
Професійна фотографія – це легко!	▶	Посібник із керування в реальному часі	21
Зйомка зображень, на яких білий колір буде білим, а чорний – чорним	▶	Компенсація експозиції	47
Зйомка без розмитості фону	▶	Посібник із керування в реальному часі	21
		Зйомка із пріоритетом діафрагми	57
Зйомка об'єктів під час руху та створення відчуття руху	▶	Посібник із керування в реальному часі	21
		Зйомка з пріоритетом витримки затвора	58
Зйомка з правильним передаванням кольору	▶	Баланс білого	50
		Баланс білого одним дотиком	51
Обробка зображень у відповідності до об'єкта/зйомка одноколірних зображень	▶	Режим зображення	52
		Художній фільтр (режим **ART**)	18
Фокусування/фокусування на одній ділянці	▶	Сенсорний екран	27
		Зона автофокусування	44
		Автофокусування з рамкою масштабування/автофокусування із масштабуванням	45
Коли камера не фокусується на об'єкті	▶	Сенсорний екран	27
		Фіксація фокуса	44
Фокусування на невеликій точці в кадрі/підтвердження фокусування перед зйомкою	▶	Автофокусування з рамкою масштабування/автофокусування із масштабуванням	45
Зміна композиції знімка після фокусування	▶	Фіксація фокуса	44
		C-AF+TR (автофокусування з відстеженням)	43
Вимкнення динаміка звукових сигналів	▶	■)) (Звуковий сигнал)	88
Вимкнення спалаху/зйомка без спалаху	▶	Спалах	65
		ISO/DIS Mode	55/19
Зменшення тремтіння камери	▶	Стабілізатор зображення	49
		Антишок	89
		Автоспуск	56
		Кабель дистанційного керування	106
Зйомка об'єктів у контровому освітленні	▶	Зйомка зі спалахом	65
		Градація (режим зображення)	52

Швидкий покажчик завдань

Фотографування феєрверків	►	Зйомка «від руки»/ хронометрична зйомка	59
		Сюжетна програма (**SCN**)	19
Усунення шуму (крапчастості) на зображенні	►	Noise Reduct.	89
Зйомка зображень таким чином, щоб білі об'єкти не виглядали надто білими, а чорні – дуже темними	►	Градація (режим зображення)	52
		Гістограма/Компенсація експозиції	39/47
		Керування яскравістю і тінню	47
Оптимізація монітора/ налаштування відтінку монітора	►	Регулювання яскравості монітора	85
		Live View Boost	88
Перевірка встановленого ефекту перед зйомкою	►	Функція попереднього перегляду	58
		Test Picture	94
Зйомка в режимі перевірки рівня камери	►	Level Gauge (/Info Settings)	39
Зйомка зі спеціальною композицією	►	Displayed Grid (/Info Settings)	87
Збільшення знімків для перевірки фокусування	►	Auto ▶ (Rec View)	85
Автопортрети	►	Автоспуск	56
Послідовна зйомка	►	Послідовна зйомка	56
Подовження терміну придатності акумулятора	►	Sleep	88
Збільшення кількості можливих знімків	►	Режим записування	54

Відтворення/ретушування ☞

Перегляд зображень на телевізорі	►	Відтворення на телевізорі	74
Перегляд слайдів із фоновою музикою	►	Показ слайдів	71
Підвищення яскравості тіней	►	Shadow Adj (JPEG Edit)	72
Усунення ефекту червоних очей	►	Redeye Fix (JPEG Edit)	72
Спрощений друк	►	Прямий друк	82
Комерційний друк	►	Створення резервування друку	81
Простий обмін знімками	►	OLYMPUS PENPAL	76

Настройки камери ☞

Відновлення параметрів за замовчуванням	►	Reset	42
Збереження настройок	►	Myset	42
Змінення мови меню	►		85

Зміст

Основний посібник 4

Підготовка до зйомки.....4
- Заряджання та встановлення акумулятора.....4
- Вставляння та виймання карток.....5
- Кріплення об'єктива до фотокамери.....6
- Кріплення спалаху.....7
- Увімкнення фотокамери.....8
- Установлення дати й часу.....9

Назви деталей і функцій.....10
- Назви деталей.....10
  - Фотокамера 10
  - Диск режимів 12

Основні операції.....12
- Елементи керування камери...12
  - Кнопка спуску затвора і кнопка ◉ 13
- Фотографування та відеозйомка.....14
- Відтворення та стирання.....16
  - Перегляд зображень 16
  - Гучність 17
  - Стирання зображень 17
  - Захист зображень 17
- Використання художніх фільтрів.....18
- Зйомка в режимі сюжетної програми.....19

Використання режиму відео (🎥).....20

Параметри зйомки.....21
- Використання посібників із керування в реальному часі 21
- Використання розширеної панелі керування 22
- Керування в реальному часі 24
- Використання багатофункціональної кнопки 25
- Використання меню.....26

Користування сенсорним екраном.....27
- Посібники з керування в реальному часі 27
- Режим зйомки 27
- Режим відтворення 28
- Настроювання параметрів 28

Зйомка.....30

Вибір інформаційного вмісту монітора.....30
- Вибір інформаційного вмісту монітора.....30
- Відтворення.....32

Швидкий покажчик завдань 33

Основи фотографування/ часто використовувані функції 39

Вибір інформаційного вмісту монітора.....39

Вибір панелі керування для відображення в реальному часі.....39

Відображення інформації під час відтворення.....40

Інші функції кнопки INFO.....41

Відновлення параметрів користувача або параметрів за замовчуванням.....42
- Використання параметрів відновлення.....42
- Збереження Myset.....42
- Використання Myset.....42

Вибір режиму фокусування (режим автофокусування).....43

Вибір зони фокусування (зона автофокусування).....44
- Фіксація фокуса.....44
- Швидкий вибір зони автофокусування.....44

Швидке переключення між автоматичним та ручним фокусуванням 44
Автофокусування з рамкою масштабування/ автофокусування із масштабуванням.....45
Автофокусування з пріоритетом обличчя/автофокусування з визначенням зіниць 46
Фотографування із застосуванням функції пріоритету обличчя.....46
Керування експозицією (компенсація експозиції) 47
Зміна яскравості світлих та темних ділянок.....47
Вибір способу, яким камера вимірює яскравість (вимірювання).....48
Фіксування експозиції (фіксування автоекспозиції) ...48
Зменшення тремтіння камери (стабілізація зображення) 49
Настроювання кольору (баланс білого).....50
Компенсація балансу білого ...50
Баланс білого одним дотиком.....51
Параметри обробки (режим зображення) 52
Якість зображення (режим записування).....54
Вибір режиму записування.....54
Настроювання формату зображення 55
Чутливість ISO 55
Послідовна зйомка та використання автоспуску 56

Інші функції зйомки 57

Фотозйомка «Наведи та знімай» (програмний режим P).....57
Вибір величини діафрагми (режим пріоритету діафрагми A).....57
Вибір витримки (режим пріоритету витримки S) 58
Вибір величини діафрагми та витримки (ручний режим M)...58
Вибір завершення експозиції (зйомка «від руки»/ хронометрична зйомка).....59
Панорамна фотографія 60
Зйомка зображень для панорамного фотознімка.....60
Фотозйомка в режимі 3D 61
Записування кількох експозицій в одному зображенні (багатократна експозиція).....62
Використання різних параметрів у серії фотографій (брекетинг).....63
Цифрове масштабування (цифровий телеконвертер).....64

Зйомка зі спалахом 65

Користування спалахом (фотографування зі спалахом) 65
Налаштування потужності спалаху (керування потужністю спалаху).....66
Використання зовнішніх спалахів, сумісних із цією камерою 66
Інші зовнішні спалахи.....66

Зйомка та перегляд відео 67

Змінення параметрів записування відео.....67
Додавання ефектів до відео ...67
Параметри звуку відео (записування відео зі звуком) 68
Перегляд відео.....68

Параметри відтворення 69

- **Покадрове відтворення.....69**
- **Скасування захисту всіх зображень 70**
- **Стирання всіх кадрів.....70**
- **Обертання 70**
- **Показ слайдів 71**
- **Редагування нерухомих зображень 72**
- **Накладання зображень.....73**
- **Аудіозапис 73**
- **Перегляд знімків із камери на телевізорі.....74**

Надсилання та отримання зображень 76

- **Передавання зображень 76**
- **Отримання зображень/ додавання вузла.....76**
- **Редагування адресної книги...77**
- **Створення альбомів 77**

Використання програмного забезпечення OLYMPUS Viewer 2 78

- Windows.....78
- Macintosh 79
- **Копіювання зображень на комп'ютер без використання ПЗ OLYMPUS Viewer 2.....79**

Друк знімків 81

- **Резервування друку (DPOF)....81**
  - Створення резервування друку 81
  - Скасування резервування друку для всіх або для вибраних знімків 81
- **Прямий друк з фотокамери (PictBridge).....82**
  - Простий друк 83
  - Настройки друку користувача.....83

Настроювання камери 85

- **Меню настроювання 85**
  - (Настройка дати й часу) 85
  - (Змінення мови дисплея) 85
  - (Регулювання яскравості монітора) 85
  - Rec View 85
  - Menu Display.....85
  - Firmware.....85

Настроювання параметрів камери 86

- Перед використанням меню користувача і меню аксесуарного порту.....86
- **Параметри меню користувача.....86**
  - AF/MF 86
  - Button/Dial 86
  - Release/ 87
  - Disp/ /PC.....87
  - Exp/ /ISO.....88
  - Custom 89
  - /Color/WB.....89
  - Record/Erase 90
  - Movie 92
  - Built-In EVF.....92
  - Utility.....92
  - ■ AEL/AFL.....93
  - ■ Button Function.....93

Параметри меню гнізда для аксесуарів.....95
OLYMPUS PENPAL Share...95
OLYMPUS PENPAL Album...95
Electronic Viewfinder.....95
Записування відео за допомогою кнопки спуску затвора.....96
Фотозйомка після завершення записування.....96
Фотографування зі спалахом за допомогою бездротового пульта дистанційного керування.....97

Інформація 98

Поради щодо зйомки та корисна інформація.....98
Коди помилок.....100
Чищення та зберігання камери.....102
Чищення камери.....102
Зберігання.....102
Чищення та перевірка фоточутливого сенсора.....102
Оптимізація зображення – перевірка функцій обробки зображення.....102
Основи використання карток пам'яті.....103
Придатні картки пам'яті.....103
Форматування картки.....103
Елемент живлення та зарядний пристрій.....104
Використання додаткового адаптера змінного струму.....104
Користування зарядним пристроєм за кордоном.....104
Змінні об'єктиви.....104
Технічні характеристики об'єктива M.ZUIKO DIGITAL.....105
Основні аксесуари.....106
Адаптер кріплення.....106
Кабель дистанційного керування (RM–UC1).....106
Конвертер об'єктивів.....106
Винесений спалах для макрозйомки (MAL–1).....107
Набір мікрофонів (SEMA–1).....107
Фіксатор елементів живлення (HLD-6).....107
Відображення попереджень щодо експозиції.....107
Режими спалаху, які можна встановити в режимі зйомки.....108
Синхронізація спалаху та витримка затвора.....109
Зйомка з використанням зовнішнього спалаху.....109
Режим запису та розмір файлу/кількість нерухомих зображень, які можна зберегти.....110
Схема меню.....111
Технічні характеристики.....115
Спалах.....117
Акумулятор і зарядний пристрій.....117

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ 118

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ.....118

Схема системи 126

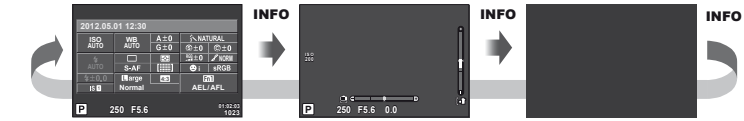
Покажчик 128

За допомогою кнопки **INFO** можна відобразити інформацію про знімок або вивести на екран панель керування для вибору параметрів зйомки.

Вибір інформаційного вмісту монітора

Натисніть кнопку **INFO**, щоб обрати інформацію для відображення на екрані під час зйомки.

Компонування кадру за допомогою видошукача



Розширена панель керування | Відображення індикатора рівня | Індикатори приховані

Компонування кадру за допомогою монітора

Відображення інформації увімкнене | Відображення гістограми | Відображення світлих і темних ділянок*

Відображення індикатора рівня | Тільки зображення

* За допомогою параметра [/Info Settings] > [LV-Info] можна увімкнути відображення композиційної сітки або вибрати тип відображуваної сітки. (стор. 87)

Вибір панелі керування для відображення в реальному часі

Параметри зйомки відображаються натисканням кнопки ⓞ. За допомогою параметра [Control Settings] у меню користувача (стор. 87) можна вибрати режим відображення елементів на екрані.

Меню художніх фільтрів*1

Меню сюжетних програм*1 | Елементи керування в реальному часі*2 | Розширена панель керування*2

*1 **ART** або **SCN**

*2 Відображається, якщо для параметра [Control Settings] вибрано значення [On] (стор. 87).

Відображення інформації під час відтворення

За допомогою кнопки **INFO** можна вибрати інформацію, яка відображається на екрані під час відтворення.

* Відображається, якщо для параметра [⚙/Info Settings] > [▶ Info] вибрано значення [On]. (стор. 87)

Відображення гістограми

Відображення гістограми, на якій показано розподіл світла на зображенні. Горизонтальна вісь відповідає яскравості, а вертикальна – кількості пікселів кожного рівня яскравості в зображенні. Червоним кольором позначено пікселі з рівнем яскравості, вищим за встановлене максимальне значення, а синім – пікселі, рівень яскравості яких менший за встановлене мінімальне значення. Зеленим кольором позначені пікселі, які перебувають у зоні точкового вимірювання.

Відображення світлих і темних ділянок

Червоним кольором позначено пікселі з рівнем яскравості, вищим за встановлене максимальне значення, а синім – пікселі, рівень яскравості яких менший за встановлене мінімальне значення. [Histogram Settings] (стор. 88)

Одночасний перегляд

Порівняння двох розташованих поруч зображень. Натисніть кнопку ⓞ, щоб вибрати зображення у протилежній області екрана.

- Основне зображення відображається праворуч. Виділіть зображення за допомогою кнопок ◁▷ або допоміжного диска й натисніть ⓞ, щоб перемістити його вліво. Праворуч можна вибрати зображення, яке потрібно порівняти із зображенням ліворуч. Щоб обрати інше основне зображення, виділіть кадр, що знаходиться праворуч, і натисніть кнопку ⓞ.
- Натисніть **Fn1** для збільшення зображень. Щоб вибрати коефіцієнт масштабування, обертайте головний диск. Після збільшення зображень використовуйте кнопки △▽◁▷ для прокручування і допоміжний диск для вибору зображення.

Інші функції кнопки INFO

■ Баланс білого одним дотиком

Виберіть [Ω_1] або [Ω_2] для встановлення балансу білого одним дотиком.

■ Колірна температура

Виберіть [**CWB**], щоб встановити колірну температуру. (стор. 50)

■ Масштабування під час відтворення

Натисніть кнопку **INFO**, щоб вибрати коефіцієнт масштабування для рамки масштабування.

■ Керування яскравістю і тінню

Керувати яскравими і темними ділянками можна за допомогою екрана компенсації експозиції. (стор. 47)

■ Фокусна відстань

Для стабілізації зображення встановіть режим IS і виберіть фокусну відстань. (стор. 49)

■ Довідка

Довідка відображається автоматично приблизно через дві секунди після вибору елемента. Для вимкнення довідки натисніть кнопку **INFO**. Щоб увімкнути довідку, знову натисніть кнопку **INFO**.

■ Корекція спалаху вручну

Можна вручну вибрати рівень вихідної потужності спалаху. (стор. 65)

■ Ручна корекція експозиції для екрана масштабування

Натисніть кнопку **INFO**, щоб побачити, як вибрана витримка й діафрагма впливають на експозицію після збільшення об'єкта в режимі **M** (крім BULB/TIME). Для зміни настройок використовуйте кнопки зі стрілками або диск. (стор. 45)

■ Автофокусування з пріоритетом обличчя/режим зон автофокусування

На екрані вибору зони автофокусування натисніть кнопку **INFO** і встановіть пріоритет обличчя або режим зон автофокусування за допомогою кнопок зі стрілками. (стор. 44)

Відновлення параметрів користувача або параметрів за замовчуванням

Настройки камери можна легко відновити до одного з трьох наперед заданих станів.

Reset: Відновлення параметрів за замовчуванням.

Myset: Відновлення попередньо встановлених параметрів для режиму **P**, **A**, **S** або **M**. Режим зйомки не змінюється. Можна зберегти до чотирьох наборів попередньо встановлених параметрів.

Швидке налаштування Myset: Збережені настройки діють, поки натиснута кнопка **Fn1** або ⊙. Режим зйомки налаштовується відповідно до попередньо встановлених параметрів.

Використання параметрів відновлення

1. Виберіть [Reset/Myset] у меню зйомки 1 (стор. 111).
2. Виберіть [Reset] і натисніть кнопку ⓞ.
   - Виділіть [Reset] і виберіть тип відновлення за допомогою ▷. Щоб відновити задані значення для всіх параметрів, окрім дати й часу, виберіть [Full] і натисніть ⓞ. ☞ «Схема меню» (стор. 111)
3. Виберіть [Yes] і натисніть ⓞ.

Збереження Myset

1. Для збереження слід виконати налаштування параметрів.
2. Виберіть [Reset/Myset] у меню зйомки 1 (стор. 111).
3. Виберіть потрібний пункт призначення ([Myset1]–[Myset4]) і натисніть ▷.
   - Поруч із пунктами ([Myset1]–[Myset4]), у яких вже були збереженні певні налаштування, з'являється піктограма [Set]. Якщо знову вибрати [Set], попередня настройка буде перезаписана.
   - Щоб скасувати реєстрацію, виберіть [Reset].
4. Виберіть [Set] і натисніть ⓞ.
   ☞ «Схема меню» (стор. 111)

Використання Myset

1. Виберіть [Reset/Myset] у меню зйомки 1 (стор. 111).
2. Виберіть потрібний пункт ([Myset1]–[Myset4]) і натисніть ⓞ.
3. Виберіть [Set] і натисніть ⓞ.

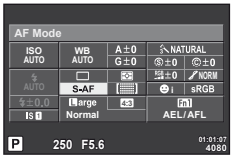
Вибір режиму фокусування (режим автофокусування)

Виберіть спосіб фокусування (режим фокусування).

1 Виведіть на екран розширену панель керування або елементи керування в реальному часі й виберіть режим автофокусування.

2 Виберіть настройку за допомогою допоміжного диска.

- На моніторі відобразиться вибраний режим автофокусування.



S-AF (однократне автофокусування)	Камера фокусується один раз під час натискання кнопки спуску затвора наполовину. У разі фіксування фокуса лунає звуковий сигнал, спалахує позначка підтвердження автофокусування та підсвічується рамка автофокусування. Даний режим підходить для зйомки нерухомих об'єктів або об'єктів із обмеженим рухом.
C-AF (безперервне автофокусування)	Фотокамера продовжує виконувати фокусування, доки кнопка спуску затвора залишається натиснутою наполовину. Якщо об'єкт перебуває у фокусі, на моніторі спалахує позначка підтвердження автофокусування та лунає звуковий сигнал, коли фокус фіксується вперше та вдруге. Навіть, якщо об'єкт рухається або ви змінили композицію знімка, камера продовжує здійснювати фокусування. • Об'єктиви системи «4/3» фокусуються з використанням режиму [S-AF].
MF (ручне фокусування)	Ця функція дозволяє вручну навести фокус на будь-який об'єкт. [MF Assist] (стор. 86): для масштабування зображення можна використовувати кільце фокусування. [Focus Ring] (стор. 86): виберіть напрямок ∞ (крупний план).
S-AF+MF (одночасне використання режимів S-AF і MF)	Натиснувши кнопку спуску затвора наполовину для фокусування в режимі [S-AF], можна повернути кільце фокусування, щоб точно настроїти фокус вручну.
C-AF+TR (автофокусування з відстеженням)	Натисніть кнопку спуску затвора наполовину, щоб сфокусуватися; після цього камера відстежує поточний об'єкт та утримує фокус на ньому, доки кнопка спуску затвора утримується в цьому положенні. • Рамка автофокусування відображається червоним кольором, якщо камері більше не вдається відстежувати об'єкт. Відпустіть кнопку спуску затвора, знову візьміть об'єкт у кадр, а потім натисніть кнопку спуску затвора наполовину. • Об'єктиви системи «4/3» фокусуються з використанням режиму [S-AF].

Поради

- За допомогою параметрів [Rls Priority S] (стор. 87) і [Rls Priority C] (стор. 87) можна дозволити спускання затвора, якщо фотокамері не вдається сфокусуватися.

Примітки

- «Об'єкти, на яких важко сфокусуватися» (стор. 98)

Вибір зони фокусування (зона автофокусування)

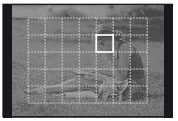
За допомогою кнопок △▽◁▷ виберіть зони автофокусування.

- Якщо перемістити курсор за межі екрана, відновиться режим автофокусування з використанням усіх зон.
- Передбачено три наступних режими автофокусування. Натисніть кнопку **INFO** і користуйтеся △▽.

Уся зони

Камера автоматично здійснює вибір з усієї множини зон фокусування.

Одна зона



Вибір зони фокусування вручну.

Група зон

Камера автоматично здійснює вибір із групи попередньо заданих зон фокусування.

Фіксація фокуса

Якщо камері не вдається сфокусуватися на потрібному об'єкті, виберіть режим фокусування з використанням однієї зони і шляхом фіксації фокуса сфокусуйте камеру на об'єкті, що знаходиться на приблизно такій самій відстані.

1 У режимі [S-AF] розташуйте зону автофокусування над об'єктом і натисніть кнопку спуску затвора наполовину.

- Переконайтеся, що починає світитися позначка підтвердження автофокусування.
- Фокус фіксується, поки кнопка спуску затвора натиснута наполовину.

2 Утримуючи кнопку спуску затвора натиснутою наполовину, перекомпонуйте кадр і натисніть кнопку спуску затвора повністю.

- Утримуючи кнопку спуску затвора натиснутою наполовину, не змінюйте відстань між фотокамерою та об'єктом.

Швидкий вибір зони автофокусування

За допомогою кнопок **Fn1/Fn2** або ⊛ можна зберегти вибрану зону автофокусування і потім швидко викликати її на екран.

- Виберіть зону автофокусування за допомогою [▪▪▪ Set Home] (стор. 86).
- Призначте кнопці функцію [▪▪▪ Home] за допомогою [Button Function] (стор. 86).

Швидке переключення між автоматичним та ручним фокусуванням

Для переключення в режим [MF] можна використовувати кнопку **Fn1/Fn2** або ⊛.

- Призначте кнопці функцію [MF] за допомогою [Button Function] (стор. 86).

Автофокусування з рамкою масштабування/ автофокусування із масштабуванням

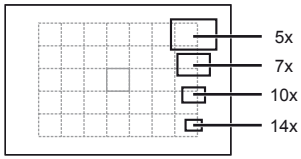
Можна також збільшити ділянку зображення на моніторі й налаштувати фокус. Вибір високого коефіцієнта масштабування дозволяє виконувати автофокусування на меншій ділянці, ніж та, що звичайно доступна для рамки автофокусування. Крім того, ви зможете точніше встановлювати рамку фокусування.

Дисплей зйомки | Автофокусування за допомогою рамки масштабування | Автофокусування із масштабуванням

1 Спочатку за допомогою функції [Button Function] (стор. 86) призначте кнопці функцію [🔍].

2 Натисніть кнопку 🔍, щоб відобразити рамку масштабування.

- Якщо фокус був встановлений шляхом автофокусування безпосередньо перед натисканням кнопки, рамка масштабування відобразиться у поточному положенні фокуса.
- За допомогою кнопок △▽◁▷ розташуйте рамку масштабування.
- Натисніть кнопку **INFO** та виберіть коефіцієнт масштабування за допомогою △▽.



Порівняння рамок автофокусування та масштабування

3 Знову натисніть кнопку 🔍, щоб збільшити область у рамці масштабування.

- За допомогою кнопок △▽◁▷ розташуйте рамку масштабування.
- Виберіть коефіцієнт масштабування шляхом обертання диска.

4 Щоб ініціювати автофокусування, натисніть кнопку спуску затвора наполовину.

- Масштабування скасовується.
- Якщо для [LV Close Up Mode] (стор. 88) вибрано значення [mode2], то натиснення кнопки спуску затвора не призводить до скасування масштабування; камера продовжує фокусуватися, поки кнопка спуску затвора натиснена наполовину.

Увага

- Масштабування помітне лише на моніторі і не впливає на кінцеві знімки.

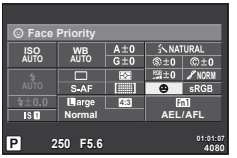
Автофокусування з пріоритетом обличчя/ автофокусування з визначенням зіниць

Камера виявляє обличчя і настроює фокус та цифрове вимірювання ESP.

Фотографування із застосуванням функції пріоритету обличчя

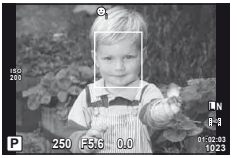
1 Виведіть на екран розширену панель керування або елементи керування в реальному часі й виберіть режим пріоритету обличчя.

2 Виберіть настройку за допомогою допоміжного диска.

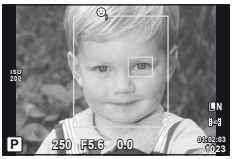


OFF	**Face Priority Off**	Пріоритет обличчя вимкнений.
☺	**Face Priority On**	Пріоритет обличчя увімкнений.
☺	**Face & Eye Priority On**	Для автофокусування з пріоритетом обличчя система вибирає зіницю ока, що знаходиться найближче до камери.
☺R	**Face & R. Eye Priority On**	Для автофокусування з пріоритетом обличчя система вибирає зіницю правого ока.
☺L	**Face & L. Eye Priority On**	Для автофокусування з пріоритетом обличчя система вибирає зіницю лівого ока.

3 Спрямуйте камеру на об'єкт.
- Визначене обличчя позначається білою рамкою.



4 Для фокусування натисніть кнопку спуску затвора наполовину.
- Коли камера фокусується на обличчі у рамці, колір рамки стає зеленим.
- У разі виявлення камерою очей об'єкта навколо вибраного ока відобразиться зелена рамка. (Автофокусування з визначенням зіниць)



5 Натисніть кнопку спуску затвора повністю, щоб зробити знімок.

Увага

- Пріоритет обличчя застосовується лише до першого знімка у кожній серії, створеній шляхом послідовної зйомки.
- У випадку деяких об'єктів зйомки, фотокамера не зможе правильно визначити обличчя.
- Камера вимірює експозицію вибраного положення в усіх режимах вимірювання, крім [(цифрове вимірювання ESP)].

Примітки

- Пріоритет обличчя доступний також у режимі [MF]. Визначені камерою обличчя позначаються білою рамкою.

Керування експозицією (компенсація експозиції)

Щоб вибрати компенсацію експозиції, обертайте допоміжний диск. Виберіть позитивні («+») значення, щоб зробити зображення яскравішими, або негативні («–»), щоб зробити їх темнішими. Експозицію можна настроїти в інтервалі ±3 EV.

Зменшення (–) Без компенсації (0) Збільшення (+)

Поради

Змінення інтервалу настроювання експозиції. ☞ [EV Step] (стор. 88)

Зміна напрямку обертання диска. ☞ [Dial Direction] (стор. 87)

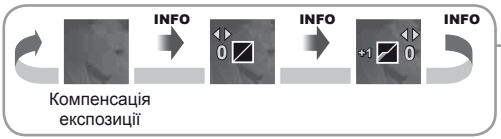
Якщо за допомогою функції [Button Function] (стор. 86) функція [⊠] (компенсація експозиції) була призначена кнопці, то натисніть [⊠] для настроювання компенсації експозиції.

Увага

- Компенсація експозиції недоступна в режимах AUTO, **M** і **SCN**.

Зміна яскравості світлих та темних ділянок

Використовуючи функцію [Button Function] (стор. 86), перед зйомкою призначте функцію [⊠] (компенсація експозиції) кнопці. Для відображення значень компенсації експозиції натисніть ⊠, а потім **INFO**. Компенсацію експозиції можна настроїти за допомогою кнопок ◁▷. Зменште експозицію, щоб затемнити тіні, або збільште її, щоб підвищити яскравість світлих ділянок.

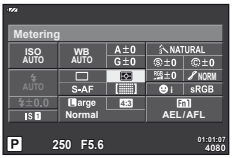


Вибір способу, яким камера вимірює яскравість (вимірювання)

Вибір способу вимірювання яскравості об'єкта камерою.

1 Виведіть на екран розширену панель керування або елементи керування в реальному часі й виберіть режим вимірювання.

2 Виберіть настройку за допомогою допоміжного диска.



	Цифрове вимірювання ESP	Камера вимірює експозицію у 324 областях кадру й оптимізує експозицію для поточного сюжету або портрета (якщо для параметра [☺ Face Priority] вибрано значення, відмінне від [OFF]). Даний режим рекомендується для загального використання.
	Центрально-зважене інтегральне вимірювання	Даний режим забезпечує середнє вимірювання між освітленням об'єкта та освітленням фону, надаючи більшої ваги об'єкту, що знаходиться в центрі.
	Точкове вимірювання	Виберіть цей параметр для вимірювання невеликої області (приблизно 2% кадру) і наведіть камеру на об'єкт, яскравість якого потрібно виміряти. Експозицію буде настроєно відповідно до яскравості в точці вимірювання.
HI	**Точкове вимірювання – керування яскравістю**	Збільшення експозиції під час точкового вимірювання. Забезпечення світлого вигляду яскравих об'єктів.
SH	**Точкове вимірювання – керування тінню**	Зменшення експозиції під час точкового вимірювання. Забезпечення темного вигляду темних об'єктів.

3 Натисніть кнопку спуску затвора до половини.

- Зазвичай камера розпочинає вимірювання після натискання кнопки спуску затвора наполовину та фіксує експозицію, доки кнопка спуску затвора утримується в цьому положенні.

Фіксування експозиції (фіксування автоекспозиції)

Натисніть **Fn1**, щоб зафіксувати тільки експозицію. Фіксація експозиції може використовуватися, якщо потрібно окремо встановити фокус та експозицію під час зміни композиції, або якщо потрібно виконати серію знімків з однаковою експозицією.

- За допомогою функції [Button Function] фіксацію експозиції та фокуса можна призначити іншим кнопкам.

Фіксація автоекспозиції

При натисканні кнопки один раз експозиція фіксується і відображається піктограма AEL. Натисніть кнопку спуска затвора, щоб зробити знімок.

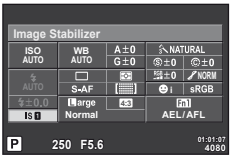
- Знову натисніть кнопку, щоб скасувати фіксацію автоекспозиції.

Поради

Увімкнення фіксації автоекспозиції в заданому режимі вимірювання. ☞ [AEL Metering] (стор. 88)

Зменшення тремтіння камери (стабілізація зображення)

Можна зменшити вплив струсів фотокамери, які можуть статися під час зйомки в умовах недостатнього освітлення або з великим збільшенням.



1 Виведіть на екран розширену панель керування або елементи керування в реальному часі й виберіть режим стабілізації зображення.

2 Виберіть настройку за допомогою допоміжного диска.

OFF	**IS Off**	Стабілізацію зображення вимкнено.
IS 1	**Auto**	Стабілізацію зображення ввімкнено.
IS 2	**Vertical IS**	Стабілізація зображення застосовується лише до тремтіння камери по вертикалі (). Використовуйте цей параметр під час горизонтального панорамування.
IS 3	**Horizontal IS**	Стабілізація зображення застосовується лише до тремтіння камери по горизонталі (). Використовуйте цей параметр під час горизонтального панорамування з утриманням камери в портретній орієнтації.

Вибір фокусної відстані (за виключенням об'єктивів систем «мікро 4/3»/«4/3»)

Використовуйте інформацію про фокусну відстань, щоб зменшити тремтіння камери під час зйомки за допомогою об'єктивів, відмінних від системи «мікро 4/3» або «4/3».

1 Виберіть режим стабілізації зображення за допомогою розширеної панелі керування або елементів керування в режимі реального часу й натисніть кнопку **INFO**.

2 За допомогою ◁▷ виберіть фокусну відстань і натисніть ⊛.

- Оберіть фокусну відстань у межах від 8 мм до 1000 мм.
- Виберіть значення, яке найбільше відповідає значенню, наведеному на об'єктиві.

Увага

- Стабілізація зображення не може виправляти вплив великих струсів фотокамери або струсів фотокамери при встановленні найбільшої витримки затвору. В таких випадках рекомендується використовувати штатив.
- У разі використання штатива встановлюйте для параметра [Image Stabilizer] значення [OFF].
- У разі використання об'єктива з функцією стабілізації зображення вимикайте цю функцію на об'єктиві або на фотокамері.
- Коли активується стабілізація зображення, можна почути звук виконання операції або відчути вібрацію.

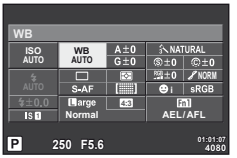
Поради

Натискання кнопки спуску затвора наполовину призводить до увімкнення стабілізації зображення. ☞ [Half Way Rls With IS] (стор. 87)

Настроювання кольору (баланс білого)

Баланс білого (ББ) гарантує, що білі об'єкти на зображеннях, записаних камерою, будуть дійсно білими. У більшості випадків можна використовувати значення [AUTO], але можна вибрати інші значення відповідно до джерела світла, якщо за використання значення [AUTO] не вдається досягти потрібних результатів, або якщо на зображеннях необхідно відтворити спеціальний колірний відтінок.

1 Виведіть на екран розширену панель керування або елементи керування в реальному часі й виберіть режим балансу білого.



2 Виберіть настройку за допомогою допоміжного диска.

Режим WB		Колірна температура	Умови освітлення
Автоматичний баланс білого	**WB AUTO**	—	Використовуйте даний режим для загального використання.
Наперед установлений баланс білого	☼	5300K	Для зйомки за межами приміщення у ясний день або для додавання червоних тонів при зйомці заходу сонця або кольорів феєрверка
	⛅	7500K	Для зйомки за межами приміщення у тіні в ясний день
	☁	6000K	Для зйомки за межами приміщення у похмурий день
	💡	3000K	Для зйомки в умовах освітлення лампою розжарювання
	📺	4000K	Для об'єктів, освітлених флуоресцентною лампою
	WB	—	Для зйомки під водою
	WB⚡	5500K	Для зйомки зі спалахом
Баланс білого одним дотиком (стор. 51)	▭1/▭2	Колірна температура з функцією встановлення балансу білого «одним дотиком».	Якщо важко вибрати колірну температуру
Користувацький баланс білого	**CWB**	2000K – 14000K	Натиснувши кнопку **INFO**, виберіть колірну температуру за допомогою кнопок ◁▷, а потім натисніть кнопку ⓞ.

Компенсація балансу білого

Дана функція дозволяє робити тонкі зміни в настройках автоматичного та наперед установленого балансу білого.

1 Виберіть [WB] на вкладці 📷 меню користувача ⚙ (стор. 86).

2 Виберіть параметр, який потрібно змінити, а потім натисніть кнопку ▷.

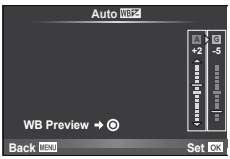
3 Виберіть повзунок за допомогою кнопок ◁▷, а потім виберіть значення за допомогою кнопок △ ▽.

Настроювання балансу білого в напрямку A (жовтий–синій)

Вищі значення створюють «тепліші» (червоніші) відтінки, а нижчі значення – «прохолодніші» (більш сині) відтінки.

Настроювання балансу білого в напрямку G (зелений-пурпуровий)

Вищі значення створюють зеленіші відтінки, а нижчі значення – більш пурпурові відтінки.



4 Натисніть кнопку ⓞ, щоб зберегти параметри та вийти з меню.

Поради

- Щоб відобразити пробний знімок, створений із використанням обраного балансу білого, натисніть кнопку ◉.
- Настройка всіх параметрів режиму WB одночасно. ☞ [All WB]: (стор. 89)

Баланс білого одним дотиком

Виміряйте баланс білого, узявши в кадр аркуш паперу або інший білий об'єкт в умовах освітлення, яке використовуватиметься під час зйомки кінцевої фотографії. Це вам знадобиться під час зйомки об'єкта в умовах природного освітлення, а також в умовах освітлення різними джерелами світла з різними колірними температурами.

1 Виберіть [One_1] або [One_2] (баланс білого одним дотиком 1 або 2) і натисніть кнопку **INFO**.

2 Сфотографуйте аркуш безбарвного (білого або сірого) паперу.

- Скомпонуйте кадр таким чином, щоб об'єкт повністю заповнив екран і на нього не падали жодні тіні.
- Виводиться екран настройки балансу білого одним дотиком.

3 Виберіть [Yes] і натисніть ⓞ.

- Нове значення буде збережено як наперед установлене значення параметра балансу білого.
- Нове значення зберігатиметься до повторного вимірювання балансу білого одним дотиком. Вимкнення живлення не стирає даних.

Поради

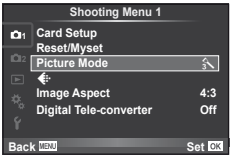
Якщо об'єкт надто яскравий, надто темний чи помітно затемнений, відобразиться повідомлення «WB NG Retry» і не буде записано жодного значення. Усуньте проблему та повторіть процес, починаючи із кроку 1.

Параметри обробки (режим зображення)

Виберіть режим зображення й виконайте індивідуальне налаштування контрасту, різкості та інших параметрів. Зміни для кожного режиму зображення зберігаються окремо.

1 Виберіть [Picture Mode] в меню зйомки 1 (стор. 111).

2 Виберіть параметр за допомогою △▽ і натисніть ⓞⓚ.



Режими зображення

i-Enhance	Забезпечує вищу якість знімків, настроєних відповідно до сюжету.
Vivid	Забезпечує відтворення яскравих кольорів.
Natural	Забезпечує відтворення природних кольорів.
Muted	Забезпечує відтворення рівних тонів.
Portrait	Забезпечує відтворення приємного кольору шкіри.
Monotone	Забезпечує відтворення чорно-білих тонів.
Custom	Виберіть один режим зображення, установіть параметри та зареєструйте настройки.
Pop Art	Виберіть художній фільтр та встановіть бажаний ефект.
Soft Focus	
Pale&Light Color	
Light Tone	
Grainy Film	
Pin Hole	
Diorama	
Cross Process	
Gentle Sepia	
Dramatic Tone	
Key Line	

3 Натисніть кнопку ▷, щоб відобразити настройки вибраного параметра.

		1	2–5	M	C
Contrast	Різниця між світлими та темними ділянками	✔	✔	✔	✔
Sharpness	Різкість зображення	✔	✔	✔	✔
Saturation	Глибина кольору	✔	✔	—	✔
Gradation	Настроювання тону (градація).	✔	✔	✔	✔
Auto	Ділить зображення на деталізовані ділянки та окремо настроює яскравість кожної з них. Цю функцію рекомендовано використовувати для зображень із висококонтрастними областями, в яких білі ділянки виглядають дуже яскравими, а чорні ділянки – дуже темними.				
Normal	Використовуйте режим [Normal] у загальних випадках.				
High Key	Градація для яскравих об'єктів.				
Low Key	Градація для темних об'єктів.				
Effect (i-Enhance)	Установлює межі застосування ефекту.	✔	—	—	✔
B&W Filter (Monotone)	Створює чорно-біле зображення. Колір фільтра робиться яскравішим, а додаткові кольори – темнішими.	—	—	✔	✔
N:Neutral	Створює звичайне чорно-біле зображення.				
Ye:Yellow	Відтворює чіткі білі хмари на фоні природного синього неба.				
Or:Orange	Злегка підкреслює кольори синього неба та заходу сонця.				
R:Red	Різко підкреслює кольори синього неба та яскравість червоного листя.				
G:Green	Різко підкреслює кольори червоних губ та зеленого листя.				
Pict. Tone (Monotone)	Забарвлює чорно-біле зображення.	—	—	✔	✔
N:Neutral	Створює звичайне чорно-біле зображення.				
S:Sepia	Сепія				
B:Blue	Синь				
P:Purple	Пурпуровість				
G:Green	Зелень				

Увага

- Зміни контрастності не впливають на параметри, відмінні від [Normal].

Якість зображення (режим записування)

Виберіть якість зображення для фотографій та відео відповідно до їх призначення, наприклад, для ретушування на комп'ютері або публікації в Інтернеті.

Вибір режиму записування

1 Виведіть на екран елементи керування в реальному часі й виділіть поточний режим записування для фотографій або відео.

- Якість зображення для фотографій також можна настроїти за допомогою розширеної панелі керування.

2 Виберіть настройку за допомогою допоміжного диска.

Режим записування

■ Режими запису (нерухомі зображення)

Виберіть з-поміж RAW і JPEG (LF, LN, MN та SN). Щоб із кожним знімком зберігалися зображення RAW і JPEG, оберіть параметр RAW+JPEG. У режимах JPEG поєднано розмір зображення (L, M та S) і коефіцієнт стиснення (SF, F, N та B). Доступні параметри можна вибрати за допомогою [Set] (стор. 90) в меню користувача.

Розмір зображення		Рівень стиснення				Застосування
Назва	Кількість пікселів	SF (найвища якість)	F (висока якість)	N (звичайна якість)	B (базова якість)	
L (велике)	4608×3456*	LSF	LF*	LN*	LB	Виберіть розмір відбитка
M (середнє)	3200×2400	MSF	MF	MN*	MB	
	2560×1920*					
	1920×1440					
	1600×1200					
S (мале)	1280×960*	SSF	SF	SN*	SB	Для друку відбитків малого розміру та публікування в Інтернеті
	1024×768					
	640×480					

* За замовчуванням.

- Розмір зображень [M] та [S] можна вибрати за допомогою параметра [Pixel Count] (стор. 90) в меню користувача.

Файли зображень у форматі RAW

Цей формат (розширення «.ORF») зберігає необроблені дані зображення для подальшої обробки. Знімки у форматі RAW не можна переглянути за допомогою інших камер чи програмного забезпечення або вибрати для друку. За допомогою цієї камери для зображень RAW можна створити копії у форматі JPEG. ☞ «Редагування нерухомих зображень» (стор. 72)

■ Режими записування (відео)

Режим записування	Кількість пікселів	Частота кадрів	Формат файлу	Застосування
Full HD Fine	1920×1080	59.94i *2	MPEG-4 AVC/H.264*1	Відображення на екрані телевізора та на інших пристроях
Full HD Normal	1920×1080	59.94i *2		
HD Fine	1280×720	59.94p *2		
HD Normal	1280×720	59.94p *2		
HD	1280×720	Приблизно 30 кадрів на секунду*3	Motion JPEG*4	Для відтворення і редагування на комп'ютері.
SD	640×480			

- У залежності від типу використовуваної картки запис може завершитися до досягнення максимальної тривалості відеокліпа.

*1 Максимальна тривалість відеороликів становить 29 хвилин.
*2 Відтворення через датчик зображення відбувається з частотою приблизно 30 кадрів на секунду.
*3 У разі застосування художнього фільтра частота кадрів може зменшитися.
*4 Максимальний розмір файлів становить 2 ГБ.

Настроювання формату зображення

Можна змінювати формат (відношення розміру по горизонталі до розміру по вертикалі) під час зйомки в режимі відображення у реальному часі. Відповідно до власних уподобань можна встановити форматне співвідношення [4:3] (стандартно), [16:9], [3:2], [1:1] або [3:4].

1 Виведіть на екран розширену панель керування або елементи керування в реальному часі й виберіть форматне співвідношення.

2 Виберіть настройку за допомогою допоміжного диска.

Увага

- Зображення у форматі JPEG обрізаються до вибраного форматного співвідношення. Зображення у форматі RAW не обрізаються, а зберігаються з інформацією про вибране форматне співвідношення.
- Під час відтворення зображень у форматі RAW вибране форматне співвідношення відображається як рамка.

Поради

Для отримання докладніших відомостей про обрізання фотознімків та змінення форматного співвідношення див. розділ «Редагування нерухомих зображень» (стор. 72).

Чутливість ISO

Збільшення чутливості ISO призводить до появи шуму (зернистості), але дає змогу робити фотографії в умовах слабкого освітлення. У більшості ситуацій рекомендується використовувати значення [AUTO]: спочатку встановлюється значення ISO 200, за якого досягається баланс між шумом і динамічним діапазоном, а потім чутливість ISO настроюється відповідно до умов зйомки.

1 Виведіть на екран розширену панель керування або елементи керування в реальному часі й виберіть чутливість ISO.

2 Виберіть настройку за допомогою допоміжного диска.

AUTO	Чутливість установлюється автоматично відповідно до умов зйомки.
200–25600	Для чутливості встановлюється вибране значення.

Поради

Вибір стандартної та максимальної чутливості ISO. ☞ [ISO-Auto Set] (стор. 88)
Вибір інтервалу збільшення чутливості ISO. ☞ [ISO Step] (стор. 88)
Автоматичне встановлення чутливості ISO в режимі **M**. ☞ [ISO-Auto] (стор. 89)

Послідовна зйомка та використання автоспуску

Щоб зробити серію знімків, повністю натисніть і утримуйте кнопку спуску затвора. Також можна виконати зйомку за допомогою автоспуску.

1 Виведіть на екран розширену панель керування або елементи керування в реальному часі й виберіть [▭].

2 Виберіть настройку за допомогою допоміжного диска.

▭	**Покадрова зйомка**	Зйомка 1 кадру під час натиснення кнопки спуску затвора (режим звичайної зйомки).
▭H	▭ **H fps**	Поки кнопка спуску затвора повністю натиснута, фотозйомка виконується з частотою приблизно 9 кадрів на секунду. Фокус, експозиція і баланс білого фіксуються при зйомці першого кадру кожної серії ([S-AF], [MF]).
▭L	▭ **L fps**	Поки кнопка спуску затвора повністю натиснута, фотозйомка виконується з частотою приблизно 4 кадри на секунду. Використовуються значення фокуса та експозиції, настроєні для параметрів [AF Mode] (стор. 86) і [AEL/AFL] (стор. 86).
⏲12s	**Автоспуск 12 сек.**	Натисніть кнопку спуску затвора наполовину, щоб сфокусувати камеру на об'єкті, а потім натисніть її повністю, щоб запустити таймер автоспуску. Спершу індикатор автоспуску світиться упродовж приблизно 10 секунд, після цього він блимає приблизно 2 секунди, а тоді робиться знімок.
⏲2s	**Автоспуск 2 сек.**	Натисніть кнопку спуску затвора наполовину, щоб сфокусувати камеру на об'єкті, а потім натисніть її повністю, щоб запустити таймер автоспуску. Індикатор автоспуску світиться впродовж приблизно 2 секунд, а потім робиться знімок.

Примітки

- Щоб зупинити автоспуск до виконання зйомки, натисніть кнопку ⓞⓚ, ▽, ▷ або **MENU**.

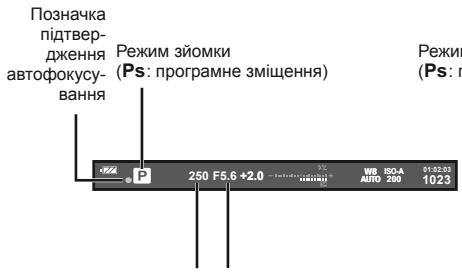
Увага

- Вікно підтвердження недоступне під час послідовної зйомки з частотою менше 5 кадрів на секунду. Під час зйомки з частотою 5 кадрів на секунду та більше відображається останній відзнятий кадр.
- Якщо під час послідовної зйомки починає блимати індикатор заряду акумулятора, камера припиняє зйомку та починає зберігати зняті зображення на карту. Камера може не встигнути зберегти усі знімки залежно від залишкового заряду акумулятора.
- Під час послідовної зйомки якість відображення може погіршуватися Ефект застосування фільтрів невидимий на дисплеї.
- Для зйомки з автоспуском надійно встановіть фотокамеру на штатив.
- Якщо під час використання автоспуску натиснути кнопку спуску затвора наполовину, стоячи навпроти камери, фотографія може вийте розмитою.

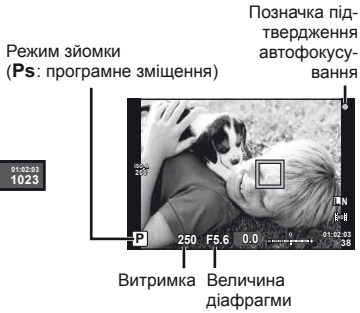
Фотозйомка «Наведи та знімай» (програмний режим P)

У режимі **P** камера автоматично настроює витримку та величину діафрагми відповідно до яскравості об'єкта. Установіть диск режимів у положення **P**.

Компонування кадру за допомогою видошукача



Компонування кадру за допомогою монітора



- Відображаються обрані камерою значення витримки й діафрагми.
- Обертайте головний (або допоміжний диск) для програмного зміщення.
- Щоб вибрати компенсацію експозиції, обертайте допоміжний диск.

Увага

- Якщо камері не вдається досягнути оптимальної експозиції, значення витримки та величини діафрагми блимають. Див. розділ «Відображення попереджень щодо експозиції» (стор. 107).

Програмне зміщення (Ps)

У режимах **P** та **ART** можна настроювати діафрагму й витримку, не змінюючи компенсацію експозиції. Якщо увімкнене програмне зміщення, то поруч із режимом зйомки відображається «**s**». Щоб скасувати програмне зміщення, обертайте диск, поки значок «**s**» не зникне з екрана.

Увага

- Функція програмного зміщення недоступна за використання спалаху.

Поради

Зміна функції, призначеної диску. ☞ [Dial Function] (стор. 87)

Вибір величини діафрагми (режим пріоритету діафрагми A)

У режимі **A** користувач самостійно вибирає величину діафрагми, а камера автоматично настроює витримку для оптимальної експозиції. Встановіть диск режимів у положення **A** і виберіть діафрагму, обертаючи головний диск.

- Щоб вибрати компенсацію експозиції, обертайте допоміжний диск.
- Більші величини діафрагми (менші числа f) призводять до зменшення глибини різкості (області перед точкою фокусування або за нею, яка перебуває у фокусі) та розмиття фонових деталей. Менші величини діафрагми (більші числа f) призводять до збільшення глибини різкості.

Величина діафрагми

Функція попереднього перегляду
Можна переглянути глибину різкості (область позаду й попереду об'єкта, що знаходиться у фокусі). Якщо натиснути й утримувати кнопку, якій призначена функція [Preview], то камера зафіксує вибране значення величини діафрагми. [Button Function] (стор. 93)

Поради
Зміна функції, призначеної диску. [Dial Function] (стор. 87)

Вибір витримки (режим пріоритету витримки S)

У режимі **S** користувач самостійно вибирає витримку, а камера автоматично настроює величину діафрагми для оптимальної експозиції. Встановіть диск режимів у положення **S** і виберіть витримку, обертаючи головний диск.

- Щоб вибрати компенсацію експозиції, обертайте допоміжний диск.
- Коротка витримка затвора може заморозити швидку рухому сцену без жодного розмиття. Довга витримка затвора призведе до розмиття рухомого об'єкта зйомки. Це розмиття створює враження динаміки руху.

Витримка

Поради
Зміна функції, призначеної диску. [Dial Function] (стор. 87)

Вибір величини діафрагми та витримки (ручний режим M)

У режимі **M** користувач самостійно вибирає величину діафрагми та витримку. Якщо вибрано значення швидкості BULB, затвор залишається відкритим, доки натиснуто кнопку спуску затвора. Встановіть диск режимів у положення **M** і виберіть діафрагму за допомогою головного диска та витримку за допомогою допоміжного диска.

- Підтримується витримка в діапазоні від 1/4000 до 60 сек., а також значення [BULB] та [LIVE TIME].

Увага
- Компенсація експозиції недоступна в режимі **M**.

Вибір завершення експозиції (зйомка «від руки»/хронометрична зйомка)

Використовуйте для зйомки нічних пейзажів і феєрверків. У режимі **M** доступні значення витримки [BULB] і [LIVE TIME].

Зйомка «від руки» (BULB): Затвор залишається відкритим, поки натиснута кнопка спуску затвора.
Після відпускання кнопки спуску затвора експозиція завершується.

Хронометрична зйомка (TIME): Експозиція розпочинається при натисканні кнопки спуску затвора до кінця. Щоб закінчити експозицію, знову натисніть кнопку спуску затвора до кінця.

Відображення процесу на моніторі

Щоб бачити процес експозиції під час зйомки, виберіть інтервал відображення для [Live BULB] (стор. 89) або [Live TIME] (стор. 89). Це допомагає вибрати момент припинення експозиції. Оновити відображувану інформацію під час хронометричної зйомки ([Live TIME]) можна шляхом натискання кнопки спуску затвора наполовину.

Поради

Зміна функції, призначеної диску. ☞ [Dial Function] (стор. 87)
Автоматичне завершення зйомки «від руки» після вказаного періоду часу. ☞ [BULB/TIME Timer] (стор. 89)/Фіксація фокуса під час зйомки з ручним фокусуванням. ☞ [BULB/TIME Focusing] (стор. 86)

Увага

- Для зйомки в режимах Live BULB і Live TIME можна вибрати значення чутливості від ISO 200 до ISO 1600.
- Щоб зменшити розмиття під час зйомки з довгою експозицією, встановіть камеру на штатив або використовуйте кабель дистанційного керування (стор. 106).
- Під час зйомки з довгою експозицією недоступні наступні функції:
  Послідовна зйомка, зйомка з автоспуском, зйомка із брекетингом автоекспозиції, стабілізація зображення, брекетинг спалаху/багатократна експозиція
  * Для параметра [Live BULB] або [Live TIME] встановлено значення, відмінне від [Off].

Шум зображень

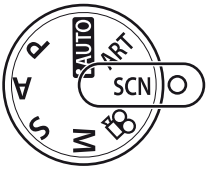
Під час зйомки з довгими витримками затвора на екрані можуть виникати шуми. Цей феномен виникає, коли у тих ділянках фоточутливого сенсора, на які зазвичай не потрапляє світло, утворюється струм, внаслідок чого відбувається нагрівання фоточутливого сенсора або контуру фоточутливого сенсора. Він може також виникати під час зйомки з високим значенням ISO у приміщенні з високою температурою. Щоб зменшити цей шум, фотокамера активізує функцію зменшення шуму. [Noise Reduct.] (стор. 89)

Панорамна фотографія

Встановивши на комп'ютері програмне забезпечення, що додається, ви зможете об'єднувати окремі фотографії в панорамний знімок. Компонування кадрів відбувається на моніторі. ☞ «Використання програмного забезпечення OLYMPUS Viewer 2» (стор. 78)

Зйомка зображень для панорамного фотознімка

1 Поверніть диск режимів у положення **SCN**.



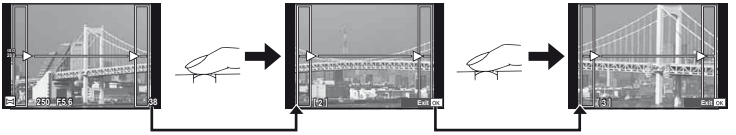
2 Виберіть [Panorama] і натисніть ⓞ.

3 За допомогою кнопок △▽◁▷ укажіть напрямок розгортання панорами.

4 Зробіть фотознімок, використовуючи напрямні для компонування знімка.

- Фокус, експозиція та інші параметри закріплюються такими, якими їх визначено для першого знімка.

5 Зробіть решту фотознімків, компонуючи кадри таким чином, щоб кожен наступний знімок накладався на попередній.



- Панорамний фотознімок може включати до 10 зображень. Коли зроблено десятий знімок, відображається індикатор попередження ([✋1]).

6 Зробивши останній знімок, натисніть кнопку ⓞ, щоб завершити зйомку панорамного ряду.

ⓘ Увага

- Під час панорамної зйомки зображення, зняті попередньо для вирівнювання позиції, не відображаються. За допомогою рамок або інших маркерів, що відображаються на зображенні, встановлюйте композицію таким чином, щоб краї зображень, що перекриваються, перекривались в межах рамок.

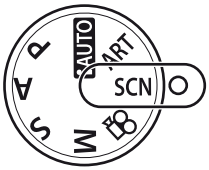
Примітки

- Натискання кнопки ⓞ перед зйомкою першого кадру повертає фотокамеру в меню вибору сюжетної програми. Натискання кнопки ⓞ у процесі панорамної зйомки закриває поточну послідовність знімків та дозволяє розпочати нову панорамну зйомку.

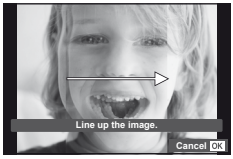
Фотозйомка в режимі 3D

Ви можете знімати 3D-зображення. Для перегляду таких знімків використовуйте пристрої, що підтримують відображення в режимі 3D. Компонування кадрів відбувається на моніторі. Монітор камери не дозволяє відтворювати зображення в режимі 3D.

1 Поверніть диск режимів у положення **SCN**.



2 Виберіть [3D Photo] і натисніть ⓞ.
- Об'єкт відобразиться на моніторі.



3 Натисніть кнопку спуску затвора, щоб зробити перший знімок, і утримуйте кнопку в цьому положенні.
- Фокус та експозиція фіксуються за першим знімком.
- У разі використання 3D-об'єктива зйомка завершується після першого натискання кнопки спуску затвора.

4 Рухайте камеру горизонтально, не обертаючи її, поки перший знімок не буде накладений на об'єкт. Камера автоматично зробить другий знімок.
- Не настроюйте фокус чи масштабування.
- Якщо камера автоматично не робить другий знімок або ви відпустили кнопку спуску затвора до зйомки другого кадру, то ще раз натисніть кнопку спуску затвора до кінця.

5 Два зображення автоматично поєднуються.
- Якщо з'являється повідомлення [3D photo was not created.], повторіть зйомку. Два знімки зберігаються в окремих файлах.

Увага
- Якість відображення на моніторі трохи погіршується.
- Настроювання фокуса після зйомки першого кадру призводить до скасування першого кадру.
- Камера фокусується тільки на об'єкті в центральній точці фокусування.
- Зображення має фіксований розмір 1920 × 1080.
- У разі використання 3D-об'єктива зображення має фіксований розмір 1824 × 1024 SF.
- Використання об'єктивів із ручним фокусуванням не підтримується.
- У залежності від об'єктива і настроєних параметрів камери 3D-ефект може бути непомітним.
- Під час фотозйомки в режимі 3D камера не переходить у режим сну.
- Зйомка зображень у форматі RAW не підтримується.
- Покриття кадру не досягає 100%.

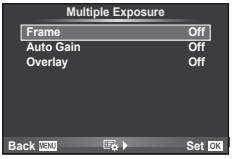
Примітки
- Щоб повторити фотозйомку після зйомки першого кадру, натисніть 🗑. Натисніть ⓞ, щоб зберегти перший кадр і не записувати 3D-зображення.

Записування кількох експозицій в одному зображенні (багатократна експозиція)

Запис декількох експозицій в одному зображенні з використанням поточного значення якості зображення.

1 Виберіть [Multiple Exposure] в меню зйомки CAM_2 (стор. 111).

2 Настройте параметри.



Frame	Виберіть [2f].
Auto Gain	Якщо встановлено значення [On], для яскравості кожного кадру встановлюється значення 1/2 і зображення накладаються. Якщо встановлено значення [Off], зображення накладаються з початковою яскравістю кожного кадру.
Overlay	Якщо встановлено значення [On], на зображення у форматі RAW, записане на картці, можна накласти кілька експозицій і зберегти його як окреме зображення. Кількість знятих зображень – одне.

- Якщо увімкнена функція багаторазової експозиції, на моніторі відображається піктограма [⧉].

3 Зробіть знімки.

- Після початку зйомки піктограма [⧉] починає світитися зеленим.
- Натисніть кнопку [🗑], щоб видалити останній знімок.
- Попередній знімок накладається на зображення з об'єктива для довідки, щоб скомпонувати наступний знімок.

Поради

- Щоб накласти 3 і більше кадрів: виберіть значення RAW для параметра [◀⋮] (стор. 54) і скористайтеся функцією [Overlay], щоб створити повторні багаторазові експозиції.
- Докладно про накладання зображень у форматі RAW. ☞ «Накладання зображень» (стор. 73)

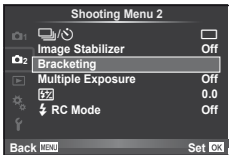
Увага

- Якщо увімкнена функція багаторазової експозиції, камера не переходить у режим сну.
- Фотографії, створені іншими камерами, не можна включити до багаторазової експозиції.
- Якщо для параметра [Overlay] встановлено значення [On], до зображень, які відображаються під час вибору зображення у форматі RAW, застосовуються параметри, установлені на момент зйомки.
- Щоб настроїти функції зйомки, спочатку скасуйте мультиекспозицію. Деякі функції настроїти неможливо.
- Багатократна експозиція автоматично скасовується з першого зображення в описаних нижче ситуаціях.
  Якщо вимкнути камеру; якщо натиснути кнопку [▶]; якщо натиснути кнопку **MENU**; якщо встановити режим зйомки, відмінний від **P**, **A**, **S** і **M**; якщо розрядився акумулятор; якщо підключити до камери будь-який кабель
- Якщо за допомогою функції [Overlay] вибрати зображення у форматі RAW, замість зображення, записаного у форматі JPEG+RAW, відображається зображення у форматі JPEG.
- Під час зйомки з мультиекспозицією з використанням брекетингу, перевага надається зйомці з мультиекспозицією. Під час збереження багатошарового зображення параметр брекетингу скидається до стандартного значення за замовчуванням.

Використання різних параметрів у серії фотографій (брекетинг)

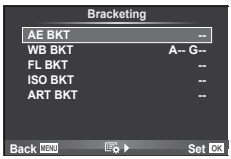
Брекетинг – це автоматична зміна поточних значень параметрів для серії знімків або серії зображень.

1 Виберіть [Bracketing] у меню зйомки $\mathbf{\Box}_2$ (стор. 111).



2 Виберіть тип брекетингу.

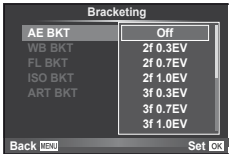
- На моніторі відобразиться **BKT**.



AE BKT (брекетинг автоекспозиції)

Камера робить три знімки, змінюючи експозицію на 0.3 EV, 0.7 EV або 1.0 EV. Під час покадрової зйомки щоразу після повного натискання кнопки спуску затвора створюється один знімок, а під час послідовної зйомки після повного натискання кнопки спуску затвора камера продовжує робити знімки у наступній послідовності: без модифікації, менша експозиція, більша експозиція. Кількість знімків: 2, 3, 5 або 7

- Під час брекетингу індикатор **BKT** світиться зеленим.
- Камера змінює експозицію, змінюючи величину діафрагми та витримку (режим **P**), витримку (режими **A** і **M**) або величину діафрагми (режим **S**).
- Камера виконує брекетинг значення, вибраного для компенсації експозиції.
- Інтервал брекетингу змінюється на значення, вибране за допомогою параметра [EV Step]. (стор. 88)



WB BKT (брекетинг балансу білого)

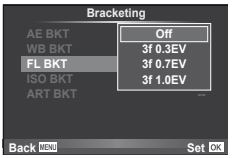
Для одного кадру автоматично створюються три зображення з різними значеннями балансу білого (з заданими напрямками зміни кольору), починаючи зі значення, вибраного для балансу білого.

- Баланс білого можна змінити на 2, 4 або 6 кроків на кожній вісі A–B (жовтий–синій) і G–M (зелений–пурпуровий).
- Камера виконує брекетинг значення, вибраного для компенсації балансу білого.
- Під час брекетингу балансу білого не буде зроблено жодних знімків, якщо на картці недостатньо пам'яті для вибраної кількості кадрів.

FL BKT (брекетинг потужності спалаху)

Камера робить три знімки з різною потужністю спалаху (жодних змін для першого, менша потужність для другого та більша для третього знімків). Під час покадрової зйомки щоразу після натискання кнопки спуску затвора робиться один знімок; під час послідовної зйомки після натискання кнопки спуску затвора робляться всі знімки.

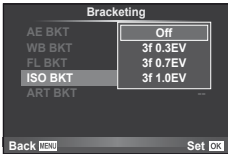
- Під час брекетингу індикатор **BKT** світиться зеленим.
- Інтервал брекетингу змінюється на значення, вибране за допомогою параметра [EV Step]. (стор. 88)



ISO BKT (брекетинг ISO)

Камера робить три знімки, змінюючи чутливість на 0.3 EV, 0.7 EV або 1.0 EV (жодних змін для першого, менша чутливість для другого та більша для третього знімків), виконуючи брекетинг поточного параметра чутливості (або, якщо вибрано автоматичне встановлення чутливості, оптимального параметра чутливості), не змінюючи витримку та величину діафрагми. Під час покадрової зйомки щоразу після натискання кнопки спуску затвора робиться один знімок; під час послідовної зйомки після натискання кнопки спуску затвора робляться всі знімки.

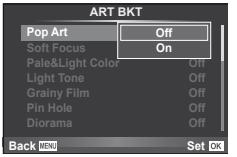
- Розмір кроків брекетингу не можна змінити за допомогою значення, вибраного для параметра [ISO Step]. (стор. 88)
- Брекетинг виконується незалежно від верхньої межі, встановленої у пункті [ISO-Auto Set]. (стор. 88)



ART BKT (брекетинг художнього фільтра)

При кожному спусканні затвора камера записує декілька зображень із різними настройками художнього фільтра. Брекетинг художнього фільтра можна вмикати і вимикати для кожного режиму зображення окремо.

- Для запису може знадобитися певний час.
- Режим ART BKT не можна поєднувати з WB BKT чи ISO BKT.



Цифрове масштабування (цифровий телеконвертер)

Цифровий телеконвертер забезпечує збільшення понад поточний коефіцієнт масштабування. Камера обрізає зображення і зберігає його центральну частину. Коефіцієнт масштабування збільшується приблизно у 2 рази.

1 Виберіть значення [On] для параметра [Digital Tele-converter] у меню зйомки ◘1 (стор. 111).

2 Зображення на моніторі збільшиться вдвічі.

- Об'єкт буде записаний так, як він виглядає на моніторі.

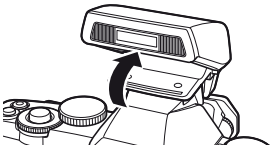
Увага

- Цифрове масштабування недоступне, якщо виконується зйомка з мультиекспозицією чи в режимі **SCN** вибрано значення 3D, , , або .
- При відображенні зображення RAW з'являється рамка, яка вказує область, видиму на моніторі.

3 Зйомка зі спалахом

Вбудований спалах можна налаштувати вручну. Вбудований спалах можна використовувати для зйомки зі спалахом у різних умовах.

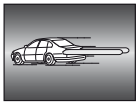
Користування спалахом (фотографування зі спалахом)



1 Прикріпіть спалах і підніміть головку спалаху.
- ☞ «Кріплення спалаху» (стор. 7)

2 Виведіть на екран розширену панель керування або панель керування в реальному часі й виберіть режим спалаху.

3 Виберіть настройку за допомогою допоміжного диска.
- Доступні параметри та порядок, у якому вони відображаються, залежать від режиму зйомки. ☞ «Режими спалаху, які можна встановити в режимі зйомки» (стор. 108)

AUTO	**Автоспалах**	Спалах спрацьовує автоматично в умовах недостатнього або контрового освітлення.
ϟ	**Заповнюючий спалах**	Спалах спрацьовує незалежно від умов освітлення.
⊗	**Спалах вимкнуто**	Спалах не спрацьовує.
👁/ϟ👁	**Спалах зі зменшенням ефекту «червоних очей»**	Ця функція дозволяє зменшити ефект червоних очей. У режимах **S** і **M** спалах спрацьовує завжди.
ϟSLOW	**Повільна синхронізація (1-а шторка)**	Довга витримка використовується для підвищення яскравості погано освітленого фону зображення.
👁SLOW	**Повільна синхронізація (1-а шторка) та спалах зі зменшенням ефекту «червоних очей»**	Поєднує повільну синхронізацію з функцією усунення ефекту червоних очей.
ϟSLOW2/ 2-а шторка	**Повільна синхронізація (2-а шторка)**	Спалах спрацьовує безпосередньо перед закриванням затвора, щоб створити світлові шлейфи за розміщеними позаду джерелами світла. 
ϟFULL, ϟ1/4 і т. д.	**Ручний режим**	Для користувачів, які надають перевагу ручному керуванню. Натиснувши кнопку **INFO**, ви зможете настроювати потужність спалаху за допомогою диска.

4 Натисніть кнопку спуску затвора повністю.

ⓘ Увага

- У режимі [👁/ϟ👁(спалах зі зменшенням ефекту «червоних очей»)] після попереднього засвічування спалаху затвор розблоковується приблизно через 1 секунду. Не рухайте камеру, поки зйомка не завершиться.
- [👁/ϟ👁(спалах зі зменшенням ефекту «червоних очей»)] у деяких умовах зйомки може не працювати належним чином.
- Під час спрацювання спалаху встановлюється витримка 1/250 сек. або більш повільна. Під час зйомки об'єкта на яскравому фоні з використанням заповнюючого спалаху фон може вийти перетриманим.

Налаштування потужності спалаху (керування потужністю спалаху)

Потужність спалаху можна відрегулювати, якщо об'єкт надмірно чи недостатньо експонований, хоча інші ділянки кадру мають нормальний вигляд.

1. Виведіть на екран розширену панель керування або елементи керування в реальному часі й виберіть потужність спалаху.
2. Виберіть настройку за допомогою допоміжного диска.

Поради

Інформація про брекетинг спалаху: ☞ «FL BKT (брекетинг потужності спалаху)» (стор. 63)

Увага

- Не працює, коли режим керування спалахом на електронному спалаху встановлений на MANUAL.
- Настроювання потужності спалаху на електронному спалаху поєднується з потужністю спалаху у фотокамері.
- Якщо для параметра [+] встановлено значення [On], то величину потужності спалаху буде додано до величини компенсації експозиції. (стор. 89)

Використання зовнішніх спалахів, сумісних із цією камерою

Додаткові зовнішні спалахи, сумісні з цією камерою, підтримують багато параметрів фотографування зі спалахом, серед яких – автоматичне керування спалахом, система Super FP та система бездротового керування спалахом (стор. 97).

Інші зовнішні спалахи

Установлюючи у кріплення на фотокамері зовнішній спалах, не призначений для використання з цією камерою, дотримуйтеся наведених нижче застережень.

- Використання застарілих спалахів, які подають на контакти гарячого башмака напругу понад 24 В, призведе до пошкодження камери.
- Приєднання спалахів, що не відповідають технічним вимогам Olympus, до сигнальних контактів може призвести до пошкодження камери.
- Використовуйте такі спалахи лише в режимі зйомки **M** із витримкою, більшою 1/180 сек., і будь-яким значенням чутливості ISO, крім [AUTO].
- Керування спалахом реалізується виключно шляхом ручного налаштування відповідно до встановлених у камері чутливості ISO та величини діафрагми. Яскравість спалаху можна налаштувати шляхом зміни чутливості ISO або величини діафрагми.
- Використовуйте спалах з урахуванням кута освітлення, рекомендованого для об'єктива. Кут освітлення зазвичай виражається через фокусні відстані, еквівалентні 35-міліметровій фотокамері.

4 Зйомка та перегляд відео

Використовуйте кнопку ●, щоб записувати відео високої роздільної здатності (HD) зі звуком. У режимі відео можна створювати відео з використанням ефектів, доступних у режимах **A** і **M**.

Змінення параметрів записування відео

Додавання ефектів до відео

1 Після вибору режиму 🎥 відобразіть елементи керування в реальному часі (стор. 24) і за допомогою кнопок △ ▽ виділіть режим зйомки.

2 За допомогою ◁ ▷ виберіть режим і натисніть ⓞⓚ.

P	Оптимальна величина діафрагми встановлюється автоматично відповідно до яскравості об'єкта.
A	Відтворення фону змінюється залежно від установленої величини діафрагми. За допомогою диска виберіть діафрагму.
S	Встановлена витримка впливає на те, як виглядає об'єкт. За допомогою диска виберіть значення витримки. Підтримується витримка в діапазоні від 1/30 сек. до 1/4000 сек.
M	Величини діафрагми та витримки встановлює користувач. Для настройки діафрагми використовуйте допоміжний диск, а витримки – головний диск. Підтримується витримка в діапазоні від 1/30 сек. до 1/4000 сек. Вручну можна встановити значення чутливості від ISO 200 до 3200; автоматичне керування чутливістю ISO недоступне.
ART1 – ART11	Відео можна записати з ефектами режиму художнього фільтра. ☞ «Використання художніх фільтрів» (стор. 18)

Увага

- Під час записування відео не можна змінити параметри компенсації експозиції, величину діафрагми та витримку.
- Якщо під час записування відео активовано функцію [Image Stabilizer], записане зображення дещо збільшується. Навіть якщо вибрати [Vertical IS] або [Horizontal IS], то буде застосовуватися значення для [Auto].
- У разі надмірного тремтіння фотокамери стабілізація неможлива.
- За використання об'єктива з функцією стабілізації зображення вимикайте цю функцію на об'єктиві або на камері.
- Коли внутрішні деталі фотокамери нагріваються, для її захисту зйомка автоматично припиняється.
- З деякими художніми фільтрами обмежується використання режиму [C-AF].
- Для запису відео рекомендується використовувати картки із класом швидкості SD 6 або вище.

Параметри звуку відео (записування відео зі звуком)

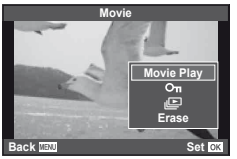
1 Відобразіть елементи керування в реальному часі (стор. 24) і виберіть пункт Movie за допомогою △▽.

2 Увімкніть чи вимкніть функцію за допомогою ◁▷ і натисніть ⓞ.

Увага

- Під час записування відео зі звуком може записатися звук об'єктива та роботи фотокамери. За потреби можна зменшити кількість цих звуків, установивши для режиму [AF Mode] значення [S-AF], або рідше натискаючи кнопки.
- У режимі [ART7] (Diorama) не записуються жодні звуки.

Перегляд відео



1 Відобразіть відео в режимі покадрового відтворення та натисніть кнопку ⓞ.

2 Виберіть [Movie Play] за допомогою △▽ і натисніть ⓞ, щоб розпочати відтворення.
- Під час відтворення відео можна виконувати наведені нижче операції.

ⓞ	Призупинення або відновлення відтворення. • У разі призупинення відтворення натисніть △, щоб відобразити перший кадр, і натисніть ▽, щоб відобразити останній кадр. За допомогою ◁ ▷ перемотуйте на один кадр вперед або назад. Натисніть і утримуйте одну з цих кнопок для переходу або перемотування на кілька кадрів.
◁/▷	Перемотування відео вперед або назад.
△/▽	Регулювання гучності.

Час, що минув/загальна тривалість записування

Увага

- Для відтворення відеороликів на комп'ютері рекомендується використовувати програмне забезпечення з комплекту постачання. Перед першим використанням програмного забезпечення підключіть камеру до комп'ютера.

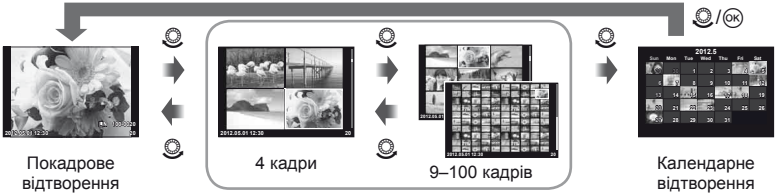
Поради

Записування відео за допомогою кнопки спуску затвора. ☞ «Записування відео за допомогою кнопки спуску затвора» (стор. 96)/
Зменшення шуму вітру. ☞ [Wind Noise Reduction] (стор. 92)/
Вибір рівня записування. ☞ [Recording Volume] (стор. 92)

Покадрове відтворення

Щоб переглянути зображення в режимі повнокадрового відтворення, натисніть кнопку ▶. Натисніть кнопку спуску затвора наполовину, щоб повернутися до режиму зйомки.

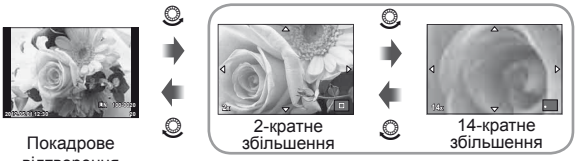
Індексне відтворення/Календарне відтворення



Індексне відтворення

Відображаються тільки елементи, для яких встановлено значення [On]. [/Info Settings] (стор. 87)

Масштабування під час відтворення (відтворення крупним планом)

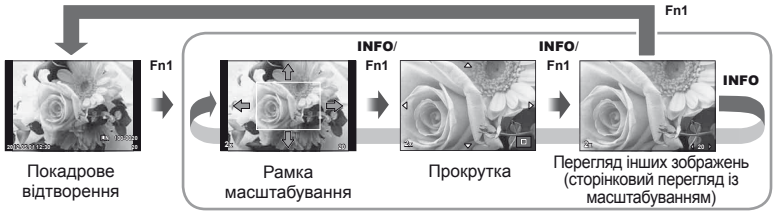


відтворення крупним планом

Допоміжний диск ( )	Наступний ( )/попередній ( )
Головний диск ( )	Збільшення ( )/зменшення ( )
◉ (відео)	Вибір зображення (вибрані зображення позначаються ✔; щоб скасувати вибір, натисніть кнопку ще раз)
Fn1	Перегляд зображення з використанням рамки масштабування (стор. 70)
Fn2	Захист зображення (стор. 17)
INFO	Режим перегляду одного зображення: перегляд інформації про фотознімок (стор. 40) Відтворення крупним планом: вибір операції
🗑	Видалення зображення (стор. 17)
OK	Перегляд меню (у режимі календарного відтворення натиснення цієї кнопки призводить до переходу в режим перегляду одного зображення)
Кнопки зі стрілками (△▽◁▷)	Режим перегляду одного зображення: наступний (▷)/попередній (◁)/ гучність відтворення (△▽) Відтворення крупним планом: прокручування зображення Індексне/календарне відтворення: виділення зображення

■ Використання рамки масштабування

За допомогою рамки масштабування можна збільшувати зображення.



Відтворення крупним планом

Кнопки зі стрілками (△▽◁▷)	Установлення положення рамки масштабування. У режимі сторінкового перегляду із масштабуванням використовуйте кнопки ◁▷, щоб переглянути інші зображення зі встановленим коефіцієнтом масштабування.
Fn1 або **INFO**	Вибір рамки масштабування, прокрутки з масштабуванням або сторінкового перегляду з масштабуванням.

Скасування захисту всіх зображень

Дана функція дозволяє скасувати захист декількох зображень одночасно.

1. Виберіть [Reset Protect] у меню ▶ (відтворення) (стор. 111).
2. Виберіть [Yes] і натисніть ⓞⓚ.

Стирання всіх кадрів

Стирання всіх зображень на картці пам'яті.

1. Виберіть [Card Setup] у меню зйомки 📷 (стор. 111).
2. Виберіть [All Erase] і натисніть ⓞⓚ.
   - Для видалення даних, які не стосуються зображень, можна використовувати функцію [Format] (стор. 103).
3. Виберіть [Yes] і натисніть ⓞⓚ.

Обертання

Вибір необхідності обертання фотографій.

1. Відтворіть фотографію та натисніть кнопку ⓞⓚ.
2. Виберіть [Rotate] і натисніть ⓞⓚ.
3. Натисніть кнопку △, щоб обернути зображення проти годинникової стрілки, або кнопку ▽, щоб обернути зображення за годинниковою стрілкою; зображення обертається після кожного натискання кнопки.
   - Натисніть кнопку ⓞⓚ, щоб зберегти параметри та вийти з меню.
   - Повернуте зображення зберігається в поточній орієнтації.
   - Відео, 3D-фотографії та захищені зображення не можна обертати.

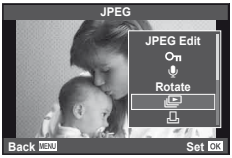
Поради

Якщо для параметра [🔄] (стор. 111) у меню ▶ (відтворення) вибрано значення [On], то під час відтворення зображення відображатимуться в новій орієнтації.

Показ слайдів

Ця функція послідовно відображає зображення, збережені на карті.

1 Натисніть кнопку ⓞ під час відтворення та виберіть параметр показу слайдів.



2 Настройте параметри.

Start	Початок показу слайдів. Зображення відображаються по черзі, починаючи з поточного зображення.
BGM	Вибір фонової музики (4 типи) або її вимкнення ([Off]).
Effect*	Вибір перехідного ефекту між кадрами.
Slide	Установлення типу відображуваного показу слайдів.
Slide Interval	Вибір тривалості відображення кожного слайда (від 2 до 10 секунд).
Movie Interval	Виберіть [Full], щоб включити в показ слайдів повнометражні відеокліпи, або [Short], щоб включити лише початковий фрагмент кожного кліпу.

* Для відеокліпів доступний лише ефект [Fade].

3 Виберіть [Start] і натисніть ⓞ.

- Почнеться показ слайдів.
- Натисніть кнопку ⓞ, щоб зупинити показ слайдів.

Гучність

Натискайте кнопки △▽ під час показу слайдів, щоб відрегулювати загальну гучність динаміка камери. Натискайте кнопки ◁▷, щоб настроїти баланс між фоновою музикою та звуком, записаним із фотографіями або відео.

Редагування нерухомих зображень

Записані зображення можна редагувати та зберігати як нові зображення.

1 Відобразіть зображення, яке потрібно відредагувати, а потім натисніть кнопку ⓞ.

- Відобразиться повідомлення [RAW Data Edit], якщо зображення має формат RAW, або повідомлення [JPEG Edit], якщо зображення має формат JPEG. Якщо зображення було записане у форматі RAW+JPEG, то буде редагуватися копія, вибрана за допомогою параметра [Edit].

2 Виберіть [RAW Data Edit] або [JPEG Edit] і натисніть ⓞ.

RAW Data Edit	Створення копії JPEG для зображення у форматі RAW. Копія JPEG оброблюється відповідно до поточних параметрів камери. Настройте параметри камери перед вибором цього параметра.
JPEG Edit	Виберіть один із наведених нижче параметрів. [Shadow Adj]: підвищення яскравості темних об'єктів у контровому світлі. [Redeye Fix]: зменшення ефекту червоних очей, який виникає під час зйомки зі спалахом. [⌗]: використовуючи головний диск, виберіть розмір області для обрізання, і розташуйте цю область за допомогою кнопок △▽◁▷. [Aspect]: змінення форматного співвідношення зображень із 4:3 (стандартне) на [3:2], [16:9], [1:1] або [3:4]. Після зміни співвідношення сторін вкажіть позицію обрізання, використовуючи кнопки зі стрілками. [Black & White]: створення чорно-білих зображень. [Sepia]: створення зображень з ефектом сепії. [Saturation]: встановлення глибини кольору зображення. Настройте насиченість кольорів, перевіряючи зображення на екрані. [🖼]: перетворення розміру файлу зображення на 1280 × 960, 640 × 480 або 320 × 240. Зображення, які мають формат, відмінний від 4:3 (стандартний), перетворюються на файли зображень із найближчим розміром. [e-Portrait]: надання шкірі рівного й сяючого вигляду. Залежно від зображення компенсація може бути неможлива, якщо не відбудеться визначення обличчя.

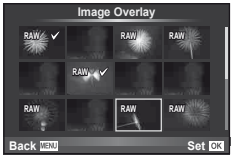
Увага

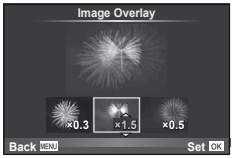
- Неможливо редагувати відеокліпи і 3D-фотографії.
- Функція зменшення ефекту червоних очей може не працювати у залежності від знімка.
- У перелічених нижче випадках редагування зображення JPEG неможливе.
  Якщо зображення записане у форматі RAW; якщо зображення оброблялося на ПК; якщо на карті пам'яті недостатньо вільного місця; якщо зображення було записане іншою фотокамерою.
- Під час змінення розмірів зображення ([🖼]) не можна вибрати більшу роздільну здатність, ніж роздільна здатність оригінального зображення.
- [⌗] і [Aspect] можна використовувати лише для редагування зображень, що мають формат 4:3 (стандартний).

Накладання зображень

Можна накладати та зберігати як окреме зображення до 3 кадрів у форматі RAW, знятих за допомогою камери. Зображення зберігається у тому режимі запису, який встановлено на момент збереження зображення. (Якщо вибрано пункт [RAW], копія буде збережена у форматі [LN+RAW].)

1. Відобразивши зображення у форматі RAW в режимі відтворення, натисніть ⓞ та виберіть [Image Overlay].
2. Виберіть кількість зображень для накладання та натисніть кнопку ⓞ.
3. За допомогою кнопок △▽◁▷ виберіть зображення у форматі RAW, які використовуватимуться для накладання, а потім натисніть кнопку ⓞ, щоб підтвердити вибір.
   - Після вибору кількості зображень, вказаної на кроці 2, відобразиться накладання.
4. Настройте коефіцієнт підсилення.
   - За допомогою кнопок ◁▷ виберіть зображення, а за допомогою кнопок △▽ настройте коефіцієнт підсилення.
   - Коефіцієнт підсилення можна настроїти в діапазоні від 0,1 до 2,0. Перевірте результати операцій на моніторі.





5. Натисніть кнопку ⓞ. Відобразиться діалогове вікно підтвердження. Виберіть [Yes] і натисніть ⓞ.

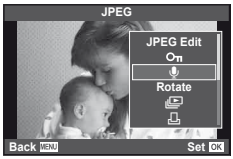
Поради

Щоб накласти 4 та більше кадрів, збережіть багатошарове зображення у форматі RAW та кілька разів застосуйте функцію [Image Overlay].

Аудіозапис

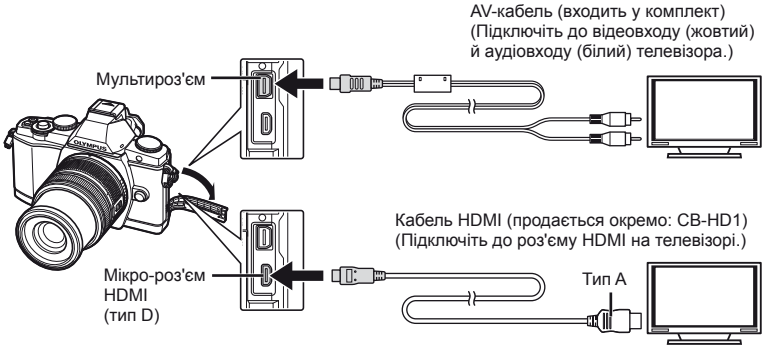
Додавання аудіозапису (довжиною до 30 сек.) до поточної фотографії.

1. Відобразіть зображення, до якого потрібно додати аудіозапис, і натисніть кнопку ⓞ.
   - Записування звуку неможливе для захищених зображень.
   - Записування звуку також доступне в меню відтворення.
2. Виберіть [🎙] і натисніть кнопку ⓞ.
   - Щоб вийти, не додаючи запис, виберіть [No].
3. Виберіть [🎙 Start] і натисніть ⓞ, щоб розпочати записування.
4. Натисніть кнопку ⓞ, щоб припинити записування.
   - Зображення з аудіозаписами позначаються піктограмою ♪.
   - Щоб видалити запис, виберіть [Erase] у кроці 2.



Перегляд знімків із камери на телевізорі

Використовуйте AV-кабель, який входить у комплект фотокамери, для відтворення записаних зображень на телевізорі. Щоб переглянути високоякісні зображення на екрані телевізора, підключіть камеру до телевізора високої чіткості за допомогою кабелю HDMI (продається окремо).



1 Підключіть камеру до телевізора за допомогою кабелю.

- Перед підключенням камери необхідно настроїти параметри на телевізорі.
- Виберіть режим відео перед підключенням камери за допомогою AV-кабелю. [Video Out] (стор. 87)

2 Виберіть вхідний канал на телевізорі.

- При підключенні кабелю монітор камери вимикається.
- У разі підключення за допомогою AV-кабелю натисніть кнопку ▶.

Увага

- Докладні відомості про змінення вхідного джерела телевізора див. у посібнику з експлуатації телевізора.
- Залежно від параметрів телевізора, відображені зображення й інформація можуть обтинатися.
- Якщо камера підключена за допомогою як AV-кабелю, так і кабелю HDMI, то пріоритет має кабель HDMI.
- Якщо камера підключена за допомогою міні-кабелю HDMI, то можна вибрати формат цифрового відеосигналу. Виберіть формат, який відповідає вхідному формату телевізора. [HDMI] (стор. 87)

1080i	Пріоритет надається виходу HDMI у форматі 1080i.
720p	Пріоритет надається виходу HDMI у форматі 720p.
480p/576p	Вихід HDMI у форматі 480p/576p. Якщо для [Video Out] (стор. 87) обрано [PAL], використовується формат 576p.

- Коли підключено кабель HDMI, не можна виконувати зйомку чи записування відео.
- Не підключайте фотокамеру до інших пристроїв виведення даних HDMI. Це може призвести до пошкодження фотокамери.
- Виведення даних HDMI не виконується, якщо фотокамеру підключено до комп'ютера або принтера за допомогою кабелю USB.

Використання пульта дистанційного керування телевізора

Фотокамерою можна керувати за допомогою пульта дистанційного керування телевізора, якщо її підключено до телевізора, в якому підтримується керування через інтерфейс HDMI.

1. Виберіть [HDMI] на вкладці меню користувача (стор. 87).
2. Виберіть [HDMI Control] і встановіть значення [On].
3. Керуйте фотокамерою за допомогою пульта дистанційного керування телевізора.
   - Можна керувати фотокамерою, виконуючи вказівки щодо операцій, відображені на екрані телевізора.
   - Під час покадрового відтворення можна відображати або приховувати інформацію на дисплеї, натискаючи червону кнопку, або відображати чи приховувати режим індексного перегляду, натискаючи зелену кнопку.
   - Деякі телевізори можуть підтримувати не всі функції.

6 Надсилання та отримання зображень

Додатковий аксесуар OLYMPUS PENPAL можна використовувати для обміну зображеннями з пристроями Bluetooth або іншими камерами, підключеними до OLYMPUS PENPAL. Детальну інформацію про пристрої Bluetooth можна знайти на веб-сайті OLYMPUS. Перед отриманням чи передаванням зображень виберіть [On] для [⚙/💬 Menu Display] > [💬 Menu Display], щоб отримати доступ до меню гнізда для аксесуарів.

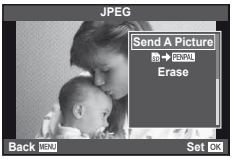
Передавання зображень

Змініть розмір зображень JPEG та завантажте їх до іншого пристрою. Перед надсиланням зображень переконайтеся, що на пристрої, який отримує дані, встановлено відповідний режим.

1 Відобразіть на весь екран зображення, яке потрібно передати, і натисніть кнопку ⓞ.

2 Оберіть [Send A Picture] і натисніть ⓞ.

- У наступному діалоговому вікні виберіть [Search] і натисніть ⓞ. Відобразяться пристрої Bluetooth, що знаходяться в зоні дії чи в адресній книзі ([Address Book]).



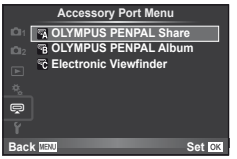
3 Виберіть пункт призначення і натисніть кнопку ⓞ.

- Зображення буде завантажено до пристрою, який отримує дані.
- Якщо з'явиться відповідний запит, введіть PIN-код 0000 і натисніть ⓞ.

Отримання зображень/додавання вузла

Встановіть підключення до пристрою, який передає дані, та завантажте зображення JPEG.

1 Виберіть [OLYMPUS PENPAL Share] на вкладці 🔧 меню гнізда для аксесуарів (стор. 95).

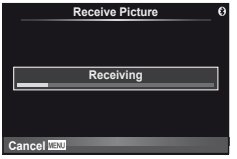


2 Виберіть [Please Wait] і натисніть ⓞ.

- Виконайте операції з надсилання зображень на пристрої, який передає дані.
- Розпочнеться передача даних і відобразиться діалогове вікно [Receive Picture Request].

3 Виберіть [Accept] і натисніть ⓞ.

- Зображення буде завантажено в камеру.
- Якщо з'явиться відповідний запит, введіть PIN-код 0000 і натисніть ⓞ.



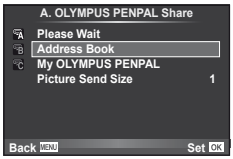
Поради

Щоб змінити розмір зображень, які потрібно передати, або обрати тривалість пошуку пункту призначення.
☞ [🔧 OLYMPUS PENPAL Share] (стор. 95)

Редагування адресної книги

Функція OLYMPUS PENPAL може зберігати інформацію про вузли. Можна призначити назви для вузлів або видалити інформацію про них.

1 Виберіть [OLYMPUS PENPAL Share] на вкладці меню гнізда для аксесуарів (стор. 95).
- Натисніть ▷ і виберіть пункт [Address Book].



2 Виберіть [Address List] і натисніть ⓞ.
- Відобразиться список існуючих вузлів.

3 Виберіть вузол, який потрібно редагувати, та натисніть кнопку ⓞ.

Видалення вузлів

Виберіть [Yes] і натисніть ⓞ.

Редагування інформації про вузол

Для відображення інформації про вузол натисніть кнопку ⓞ. Для зміни назви вузла знову натисніть кнопку ⓞ та відредагуйте назву в діалоговому вікні перейменування.

Створення альбомів

Можна змінити розмір зображень JPEG та скопіювати їх до OLYMPUS PENPAL.

1 Відобразіть на весь екран зображення, яке потрібно скопіювати, і натисніть кнопку ⓞ.

2 Виберіть [SD➔PENPAL] і натисніть кнопку ⓞ.
- Щоб скопіювати зображення із OLYMPUS PENPAL на картку пам'яті, виберіть [PENPAL➔SD] і натисніть ⓞ.

Поради

Вибір розміру зображень для копіювання. [Picture Copy Size] (стор. 95)
Копіювання всіх зображень із картки пам'яті. [Copy All] (стор. 95)
Видалення або форматування альбомів. [Album Mem. Setup] (стор. 95)
Скасування захисту для всіх зображень в альбомі. [Reset Protect] (стор. 95)
Перегляд стану альбому (обсягу вільної пам'яті). [Album Mem. Usage] (стор. 95)

Увага

- Аксесуар OLYMPUS PENPAL можна використовувати лише в регіоні, де він був придбаний. Використання аксесуару в деяких регіонах може порушувати норми допустимої інтенсивності радіохвиль і стати причиною притягнення до відповідальності.

7 Використання програмного забезпечення OLYMPUS Viewer 2

Windows

1 Вставте компакт-диск у пристрій читання компакт-дисків.

Windows XP

- Відобразиться діалогове вікно «Інсталяція».

Windows Vista/Windows 7

- Відобразиться діалогове вікно «Автозапуск». Виберіть пункт «OLYMPUS Setup», щоб відобразити діалогове вікно «Інсталяція».

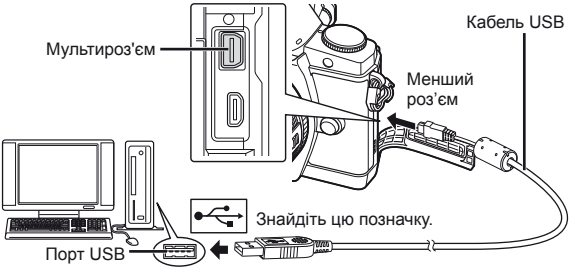
Увага

- Якщо діалогове вікно «Інсталяція» не відображається, у меню «Пуск» виберіть «Мій комп'ютер» (Windows XP) або «Комп'ютер» (Windows Vista/Windows 7). Двічі клацніть піктограму компакт-диска (OLYMPUS Setup), щоб відкрити вікно «OLYMPUS Setup», а потім двічі клацніть файл «LAUNCHER.EXE».
- Якщо з'явиться діалогове вікно «Керування обліковими записами користувачів», натисніть кнопку «Так» або «Продовжити».

2 Дотримуйтесь інструкцій на екрані комп'ютера.

Увага

- Якщо на екрані фотокамери нічого не відображається навіть після її підключення до комп'ютера, можливо, акумулятор розрядився. Використовуйте повністю заряджений акумулятор.



Увага

- При підключенні камери до іншого пристрою за допомогою кабелю USB на екрані з'явиться пропозиція вибрати режим з'єднання. Виберіть [Storage].

3 Зареєструйте свій виріб Olympus.

- Натисніть кнопку «Реєстрація» та дотримуйтеся вказівок на екрані.

4 Встановіть програму OLYMPUS Viewer 2.

- Перш ніж почати інсталяцію, перегляньте вимоги до системи.
- Для встановлення програмного забезпечення натисніть кнопку «OLYMPUS Viewer 2» та дотримуйтеся інструкцій на екрані.

OLYMPUS Viewer 2	
Операційна система	Windows XP (пакет оновлень 2 або новіший)/Windows Vista/ Windows 7
Процесор	Pentium 4 з тактовою частотою 1,3 ГГц або вище (Pentium D з тактовою частотою 3,0 ГГц або вище для відеозображень)
Оперативна пам'ять	1 ГБ або більше (рекомендується 2 ГБ або більше)
Вільне місце на жорсткому диску	1 ГБ або більше
Настройки монітора	1024 × 768 пікселів або більше Щонайменше 65536 кольорів (рекомендується 16770000 кольорів)

- Див. інтерактивну довідку для отримання відомостей щодо використання програмного забезпечення.

Macintosh

1 Вставте компакт-диск у пристрій читання компакт-дисків.

- Вміст диска має автоматично відобразитися у вікні Finder. Якщо цього не відбувається, двічі клацніть піктограму компакт-диска на робочому столі.
- Двічі клацніть піктограму «Інсталяція», щоб відобразити діалогове вікно «Інсталяція».

2 Встановіть програму OLYMPUS Viewer 2.

- Перш ніж почати інсталяцію, перегляньте вимоги до системи.
- Для встановлення програмного забезпечення натисніть кнопку «OLYMPUS Viewer 2» та дотримуйтеся інструкцій на екрані.

OLYMPUS Viewer 2	
Операційна система	Mac OS X v10.4.11–v10.7
Процесор	Intel Core Solo/Duo з тактовою частотою 1,5 ГГц або вище
Оперативна пам'ять	1 ГБ або більше (рекомендується 2 ГБ або більше)
Вільне місце на жорсткому диску	1 ГБ або більше
Настройки монітора	1024 × 768 пікселів або більше Щонайменше 32000 кольорів (рекомендується 16770000 кольорів)

- У списку мов можна вибрати інші мови. Для отримання відомостей щодо використання програмного забезпечення див. інтерактивну довідку.

Копіювання зображень на комп'ютер без використання ПЗ OLYMPUS Viewer 2

Ваша камера підтримує USB Mass Storage Class. Ви можете передавати зображення на комп'ютер, підключивши камеру до комп'ютера за допомогою доданого USB-кабелю. Наступні операційні системи сумісні з USB-з'єднанням:

Windows: **Windows XP Home Edition/ Windows XP Professional/ Windows Vista/Windows 7**

Macintosh: **Mac OS X 10.3 або пізнішої версії**

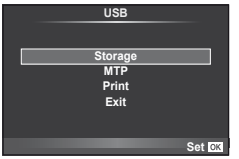
1 Вимкніть камеру та підключіть її до комп’ютера.

- Розташування порту USB залежить від конструкції комп'ютера. Докладнішу інформацію див. у посібнику з використання комп'ютера.

2 Увімкніть фотокамеру.

- Відобразиться вікно вибору USB-з’єднання.

3 За допомогою △▽ виберіть пункт [Storage]. Натисніть кнопку ⓞⓚ.



4 Комп’ютер розпізнає камеру як новий пристрій.

Увага

- У разі використання Фотоколекції Windows (Windows Vista та Windows 7) виберіть [MTP] на кроці 3.
- За наступних умов перенесення даних не гарантується, навіть якщо комп’ютер має порт USB:
  комп'ютери з портом USB, встановленим за допомогою плати розширення тощо;
  комп'ютери без встановленої на заводі операційної системи і самостійно зібрані комп'ютери.
- Коли камера підключена до комп'ютера, елементи керування камерою недоступні.
- Якщо при підключенні камери не відображається діалогове вікно із кроку 2, виберіть [Auto] для параметра [USB Mode] (стор. 88) в меню користувача камери.

Резервування друку (DPOF*)

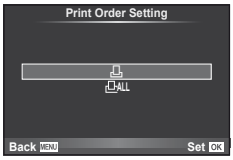
Можна зберегти цифрові «резервування друку» на картці пам'яті, указавши знімки, які потрібно роздрукувати, і кількість копій кожного відбитка. Після цього знімки можна роздрукувати у друкарні, яка підтримує DPOF, або самостійно, підключивши фотокамеру безпосередньо до DPOF-сумісного принтера. Для створення резервування друку потрібна картка пам'яті.

* DPOF (Digital Print Order Format, цифровий формат замовлення друку) – це стандарт записування даних, потрібний для принтера або служби друку для автоматичного друку знімків.

Створення резервування друку

1 Натисніть кнопку ⓞ під час відтворення та виберіть [🖶].

2 Виберіть [🖶] або [🖶ALL] і натисніть кнопку ⓞ.



Окремі знімки

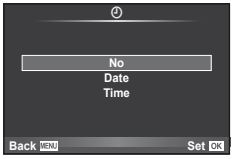
За допомогою кнопок ◁▷ виберіть кадр, який потрібно включити в резервування друку, а потім натискайте кнопки △▽, щоб установити кількість відбитків.

- Щоб встановити резервування друку для інших зображень, повторіть цей крок. Після вибору потрібних знімків натисніть кнопку ⓞ.

Усі знімки

Виберіть [🖶ALL] і натисніть ⓞ.

3 Виберіть формат дати й часу, а тоді натисніть ⓞ.



Hi	Знімки друкуються без дати й часу.
Date	Знімки друкуються з датою зйомки.
Time	Знімки друкуються з часом зйомки.

4 Виберіть [Set] і натисніть ⓞ.

Увага

- Камеру не можна використовувати для змінення резервувань друку, створених за допомогою інших пристроїв. Створення нового резервування друку призведе до видалення всіх наявних резервувань друку, створених за допомогою інших пристроїв.
- Резервування друку не можуть включати зображення у форматі RAW, 3D-фотографії або відео.

Скасування резервування друку для всіх або для вибраних знімків

Ви можете скасувати всі дані резервування друку або тільки дані для вибраних знімків.

1 Натисніть кнопку ⓞ під час відтворення та виберіть [🖶].

2 Виберіть [🖶] і натисніть кнопку ⓞ.

- Щоб видалити всі знімки з резервування друку, виберіть [Reset] і натисніть кнопку ⓞ. Для виходу без видалення всіх знімків виберіть [Keep] і натисніть ⓞ.

3 За допомогою кнопок ◁▷ виберіть знімки, які потрібно видалити із резервування друку.

- За допомогою кнопки ▽ встановіть кількість знімків на 0. Після видалення знімків із резервування друку натисніть кнопку ⓞⓚ.

4 Виберіть формат дати й часу, а тоді натисніть ⓞⓚ.

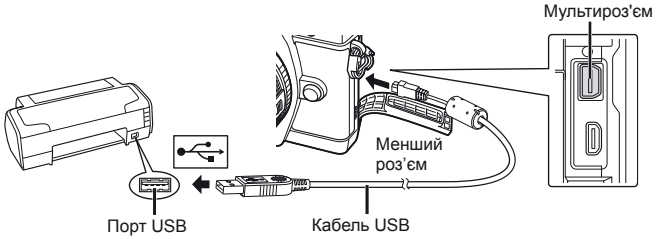
- Дана настройка застосовується до усіх кадрів із даними резервування друку.

5 Виберіть [Set] і натисніть ⓞⓚ.

Прямий друк з фотокамери (PictBridge)

Підключивши фотокамеру за допомогою кабелю USB до принтера, сумісного з технологією PictBridge, ви можете друкувати записані фотографії напряму.

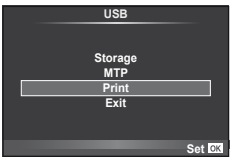
1 Підключіть камеру до комп'ютера за допомогою кабелю USB з комплекту постачання та ввімкніть камеру.



- Для друку використовуйте повністю заряджений акумулятор.
- Після увімкнення камери на моніторі має з'явитися діалогове вікно із пропозицією обрати вузол. Якщо вікно не з'являється, виберіть [Auto] для параметра [USB Mode] (стор. 88) у меню користувача камери.

2 За допомогою △▽ виберіть [Print].

- Відобразиться напис [One Moment], а потім з'явиться діалогове вікно вибору режиму друку.
- Якщо екран не відображається впродовж декількох хвилин, від'єднайте кабель USB та розпочніть знову із кроку 1.



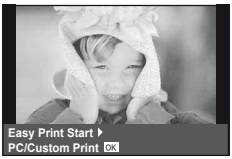
Перейдіть до розділу «Друк із настройками користувача» (стор. 83).

Увага

- 3D-фотографії, зображення у форматі RAW та відеоролики роздрукувати не можна.

Простий друк

Перш ніж підключити принтер за допомогою кабелю USB, відобразіть на екрані камери знімок, який потрібно надрукувати.



1 За допомогою кнопок ◁▷ відобразіть на камері знімки, які потрібно роздрукувати.

2 Натисніть кнопку ▷.

- Після завершення друку на моніторі фотокамери відображається екран вибору зображення. Щоб роздрукувати інший знімок, виберіть його за допомогою ◁▷ і натисніть ⓞ.
- Щоб вийти, відключіть USB-кабель від фотокамери під час відображення на ній екрана вибору зображення.

Настройки друку користувача

1 Для настройки параметрів друку виконайте інструкції з операцій.

Вибір режиму друку

Виберіть тип друку (режим друку). Нижче наведені доступні режими друку.

Print	Друк вибраних знімків.
All Print	Друк по одному екземпляру усіх знімків, які зберігаються на картці.
Multi Print	Друк кількох копій одного зображення в окремих рамках на одному аркуші паперу.
All Index	Індексний друк усіх знімків, які зберігаються на картці.
Print Order	Друк згідно зі створеним резервуванням друку. Якщо у камері відсутні знімки з резервування друку, цей режим буде недоступний.

Настройки паперу для друку

Дана настройка залежить від типу принтера. Якщо для принтера доступне лише значення STANDARD, змінити це значення не можна.

Size	Установлення формату паперу, який підтримується принтером.
Borderless	Вибір друку знімка з полями або без полів.
Pics/sheet	Вибір кількості знімків на аркуші. Відображається, якщо вибрано режим [Multi Print].

Вибір зображень для друку

Виберіть знімки для друку. Вибрані знімки можуть бути роздруковані пізніше (покадрове резервування) або знімок, який відображається, може бути роздрукований одразу.

Print (OK)	Друк знімка, який наразі відображається. Якщо для цього знімка вже встановлено значення резервування друку [Single Print], буде надруковано тільки цей зарезервований знімок.
Single Print (▲)	Застосування резервування друку до знімка, який наразі відображається. Якщо потрібно застосувати резервування до інших знімків після застосування параметра [Single Print], виберіть їх за допомогою кнопок ◁▷.
More (▼)	Установлення кількості відбитків та інших параметрів для поточного знімка, а також визначення необхідності його друку. Робота описана в пункті «Настроювання даних друку» в наступному розділі.

Настроювання даних друку

Виберіть, чи потрібно друкувати такі дані, як дата, час та ім'я файлу. Якщо встановлено режим друку [All Print] і вибрано параметр [Option Set], відобразяться наведені нижче опції.

×	Вибір кількості відбитків.
Date	Друк дати та часу знімка.
File Name	Друк імені файлу знімка.
	Обтинання знімка для друку. Виберіть розмір області для обрізання, використовуючи диск, і розташуйте цю область за допомогою △▽◁▷.

2 Після вибору зображень для друку та встановлення даних друку виберіть параметр [Print], а тоді натисніть OK.

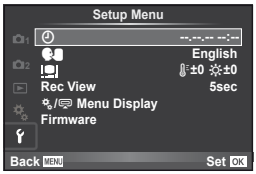
- Для зупинки та скасування друку натисніть OK. Щоб відновити друк, виберіть пункт [Continue].

■ Скасування друку

Щоб скасувати друк, виділіть [Cancel] і натисніть кнопку OK. Зверніть увагу, що буде втрачено всі зміни, внесені в резервування друку. Щоб скасувати друк і повернутися до попереднього кроку, у якому можна змінити поточне резервування друку, натисніть кнопку **MENU**.

Меню настроювання

Користуйтеся меню настроювання, щоб настроїти основні функції камери.
Докладніше про використання списків меню див. у розділі «Використання меню» (стор. 26).



Опція	Опис	☞
(Настройка дати й часу)	Установіть годинник камери.	9
(Змінення мови дисплея)	Ви можете змінити мову, яка використовується для екранних повідомлень та повідомлень про помилки, з англійської на іншу.	—
(Регулювання яскравості монітора)	Можна настроїти яскравість та колірну температуру монітора. Настройка колірної температури впливатиме на монітор тільки в режимі відтворення. Використовуйте кнопки ◁▷, щоб виділити (колірна температура) або ☼ (яскравість), і кнопки △ ▽ для настройки значення. Натискайте кнопку **INFO** для переключення між режимами відображення кольорів на моніторі [Natural] і [Vivid].	—
Rec View	Можна вибрати, чи необхідно відображати знімки одразу після зйомки, і тривалість їхнього відображення. Вона корисна для швидкого контролю тільки що зробленого знімка. Натиснення кнопки спуску затвора наполовину під час перегляду знімків дозволяє одразу ж відновити режим зйомки. [0.3sec]–[20sec]: встановлення тривалості відображення кожного знімка в секундах. [Off]: знімок, що зберігається на картку, не відображається. [Auto▶]: відображення знімка, що записується, і перехід у режим відтворення. Цю функцію рекомендовано використовувати для стирання зображень після їх перевірки.	—
Menu Display	Виберіть, чи потрібно відображати меню користувача або меню гнізда для аксесуарів.	86
Firmware	Відобразиться версія програмно-апаратних засобів виробу. При придбанні аксесуарів до вашої камери або при завантаженні програмного забезпечення вам потрібно знати версії продукції, яку ви використовуєте.	—

10 Настроювання параметрів камери

Параметри камери настроюються за допомогою меню користувача і меню гнізда для аксесуарів.
Для точної настройки параметрів камери призначене меню користувача ⚙.
Меню аксесуарного порту 💬 дозволяє настроювати параметри пристроїв, що підключаються до аксесуарного порту.

Перед використанням меню користувача і меню аксесуарного порту

Щоб отримати доступ до меню користувача і меню гнізда для аксесуарів, необхідно вибрати відповідне значення для параметра [⚙/💬 Menu Display] у меню настроювання. ☞ «Меню настроювання» (стор. 85).

Параметри меню користувача

A AF/MF

MENU ➜ ⚙ ➜ A

Опція	Опис	☞
AF Mode	Вибір режиму автофокусування.	43
Full-time AF	Виберіть [On], щоб камера продовжувала фокусування, навіть коли кнопка спуску затвора не натиснута наполовину.	—
AEL/AFL	Настройка фіксації автофокусування та фіксації автоекспозиції.	93
Reset Lens	Якщо встановлено значення [On], після кожного вимикання живлення відбувається скидання настройки фокуса об'єктива (на нескінченність).	—
BULB/TIME Focusing	Зазвичай фокус фіксується під час експозиції, коли вибрано ручне фокусування. Виберіть значення [On], щоб дозволити фокусування за допомогою кільця фокусування.	—
Focus Ring	Спосіб настроювання фокусної відстані об'єктива можна змінити, вибравши напрям обертання кільця фокусування.	—
MF Assist	Виберіть [On], щоб автоматично збільшити зображення для точного фокусування в разі обертання кільця фокусування в режимі ручного фокусування.	—
[▪▪▪] Set Home	Вибір положення зони автофокусування, яке буде збережено як домашнє положення. Під час вибору домашнього положення на екрані вибору зони автофокусування відобразиться позначка HP.	—
AF Illuminat.	Виберіть [Off], щоб вимкнути підсвічування автофокусування.	—
☺ Face Priority	Під час фокусування для зйомки портрета камера надає пріоритет обличчям або зіницям об'єктів. Камера збільшує обличчя під час відтворення крупним планом.	46

B Button/Dial

MENU ➜ ⚙ ➜ B

Опція	Опис	☞
Button Function	Виберіть функцію, призначену вибраній кнопці.	—
	[Fn1 Function], [Fn2 Function], [◉ Function], [▷ Function], [▽ Function]	93
	[📷 Function], [B Fn1 Function], [B Fn2 Function], [L-Fn Function]	93, 94

Button/Dial

MENU → ⚙ → B

Опція	Опис	☞
Dial Function	Зміна функцій, виконуваних головним і допоміжним диском. За допомогою кнопки **MENU** також можна вибрати напрямок обертання диска чи пересування курсору.	—
Dial Direction	Вибір напрямку обертання диска для збільшення чи зменшення витримки й діафрагми.	—

Release/

MENU → ⚙ → C

Опція	Опис	☞
Rls Priority S	Якщо вибрано значення [On], затвор можна спустити, навіть якщо камера не встановила фокус. Цей параметр можна встановити окремо для режимів S-AF (стор. 43) і C-AF (стор. 43).	—
Rls Priority C		
L fps	Виберіть частоту кадрів для [L] і [H]. Ці значення слугуватимуть в якості приблизного максимуму.	56
H fps		
+ IS Off	Якщо вибрано значення [On], то на час послідовної зйомки стабілізація зображення вимикатиметься ([Off]).	—
Half Way Rls With IS	Виберіть [On], щоб увімкнути стабілізацію зображення при натисканні кнопки спуску затвора наполовину.	—

Disp/■))/PC

MENU → ⚙ → D

Опція	Опис	☞
HDMI	[HDMI Out]: вибір формату цифрового відеосигналу для підключення до телевізора за допомогою міні-кабелю HDMI. [HDMI Control]: виберіть значення [On], щоб дозволити керування камерою за допомогою пульта дистанційного керування телевізора, який підтримує функцію керування через інтерфейс HDMI.	74
Video Out	Виберіть стандарт відеосигналу ([NTSC] або [PAL]) для вашої країни або регіону.	74
Control Settings	Виберіть відображувані на екрані елементи керування для кожного режиму зйомки.	39

Елементи керування	Режим зйомки			
	P/A/S/M	iAUTO	ART	SCN
Live Control (стор. 24)	On/Off	On/Off	On/Off	On/Off
Live SCP (стор. 22)	On/Off	On/Off	On/Off	On/Off
Live Guide (стор. 21)	–	On/Off	–	–
Art Menu	–	–	On/Off	–
Scene Menu	–	–	–	On/Off

/Info Settings	Виберіть інформацію, яка відображається при натисканні кнопки **INFO**. [▶Info]: виберіть інформацію для відображення у режимі повнокадрового відтворення. [LV-Info]: виберіть інформацію для відображення у режимі зйомки. [Settings]: виберіть інформацію для відображення у режимі календарного та індексного відтворення.	39, 40, 69
Displayed Grid	Відображення композиційної сітки на моніторі.	—

Disp/■))/PC

MENU ➜ ✎ ➜ Disp

Опція	Опис	☞
Picture Mode Settings	Відображення тільки вибраного режиму зображення, коли для вибору режиму зображення використовуються елементи керування в реальному часі або розширена панель керування.	—
Histogram Settings	[Highlight]: виберіть нижню межу для відображення світлих ділянок. [Shadow]: виберіть верхню межу для відображення темних ділянок.	40
Mode Guide	Виберіть значення [On], щоб відобразити довідку для вибраного режиму, коли диск режимів повертається в нове положення.	12
Live View Boost	Якщо вибрано значення [On], пріоритет надаватиметься чіткому відображенню знімків; ефекти компенсації експозиції та інші параметри не будуть помітними на моніторі.	—
Art LV Mode	[mode1]: ефект фільтра завжди відображається. [mode2]: ефекти фільтра невидимі на моніторі при натиснутій наполовину кнопці спуску затвора. Використовуйте для плавного відтворення зображень.	—
LV Close Up Mode	[mode1]: натискання кнопки спуску затвора наполовину призводить до скасування масштабування. [mode2]: при натисканні кнопки спуску затвора наполовину масштабування не скасовується.	45
Info Off	Вибір тривалості відтворення інформації.	—
Backlit LCD	Якщо протягом заданого часу не виконуються жодні дії, яскравість підсвічування екрана зменшиться для збереження заряду акумулятора. Якщо обрано функцію [Hold], яскравість підсвічування не буде зменшуватися.	—
Sleep	Якщо впродовж встановленого часу не виконується жодна операція, фотокамера переходить у режим сну (енергозбереження). Камера знову активується при натисканні кнопки спуску затвора наполовину.	—
Auto Power Off	Виберіть інтервал часу, після якого камера автоматично вимикається.	—
■)) (звуковий сигнал)	Якщо встановлено значення [Off], можна вимкнути звуковий сигнал, що подається під час фіксації фокуса, натисканням кнопки спуску затвора.	—
USB Mode	Вибір режиму для підключення камери до комп'ютера або принтера. Виберіть [Auto], щоб кожного разу при підключенні камери відображалися параметри режиму USB.	—

Exp/▣/ISO

MENU ➜ ✎ ➜ Exp

Опція	Опис	☞
EV Step	Вибір розміру кроків, які використовуються під час вибору витримки, величини діафрагми, значення компенсації експозиції та інших параметрів експозиції.	—
Вимірювання	Вибір режиму вимірювання відповідно до сюжету.	48
AEL Metering	Виберіть спосіб вимірювання для фіксації автоекспозиції (стор. 48). [Auto]: використання поточного способу вимірювання.	—
ISO	Встановлення чутливості ISO.	55
ISO Step	Вибір кроків для змінення чутливості ISO.	—
ISO-Auto Set	Вибір верхньої межі та значення за замовчуванням, які використовуються для чутливості ISO, коли параметру [ISO] присвоєно значення [Auto]. [High Limit]: вибір верхньої межі для автоматичного вибору чутливості ISO. [Default]: вибір значення за замовчуванням для автоматичного вибору чутливості ISO.	—

Exp/ /ISO

MENU ➜ ⚙ ➜

Опція	Опис	☞
ISO-Auto	Виберіть режими зйомки, в яких буде доступною функція [Auto] для чутливості ISO. [P/A/S]: функція автоматичного вибору чутливості ISO доступна в усіх режимах, окрім **M**. Для чутливості ISO фіксується значення ISO 200 в режимі **M**. [All]: функція автоматичного вибору чутливості ISO доступна в усіх режимах.	—
BULB/TIME Timer	Вибір максимальної експозиції для зйомки «від руки» і хронометричної зйомки.	—
Live BULB	Вибір інтервалу відображення під час зйомки. Існують певні обмеження. Якщо встановлена висока чутливість ISO, то частота зменшується. Виберіть [Off], щоб вимкнути відображення. Для оновлення інформації стукніть пальцем по монітору або натисніть кнопку спуску затвора наполовину.	—
Live TIME		—
Anti-shock [♦]	Вибір затримки між натисканням кнопки спуску затвора та відпусканням затвора. Це зменшує вплив тремтіння камери, спричинений вібраціями. Ця функція корисна під час мікроскопічної та астрозйомки. Вона також корисна під час послідовної зйомки (стор. 56) і фотографування з автоспуском (стор. 56).	—

Custom

MENU ➜ ⚙ ➜

Опція	Опис	☞
X-Sync.	Вибір витримки, яка використовуватиметься під час спрацювання спалаху.	109
Slow Limit	Вибір найдовшої витримки, доступної за використання спалаху.	109
+	Якщо встановити значення [On], цю величину буде додано до величини компенсації експозиції, що вплине на інтенсивність спалаху.	47, 69

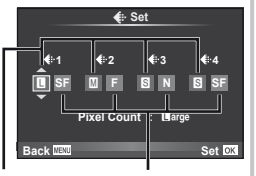
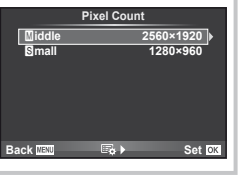
-/Color/WB

MENU ➜ ⚙ ➜

Опція	Опис	☞
Noise Reduct.	Дана функція зменшує шум, який генерується внаслідок довгої експозиції. [Auto]: зменшення шуму виконується лише при використанні довгої витримки. [On]: зниження шуму виконується для кожного знімка. [Off]: функцію зниження шуму вимкнено. • Функція зниження шуму потребує вдвічі більше часу для записування зображення. • Функція зниження шуму автоматично вимикається під час послідовної зйомки. • Ця функція може бути неефективною за деяких умов зйомки або з певними об'єктами.	59
Noise Filter	Вибір ефективності функції зниження шуму, яка використовується за високих значень чутливості ISO.	—
WB	Вибір режиму балансу білого.	50
All WB	[All Set]: використання одного значення компенсації балансу білого в усіх режимах, окрім [CWB]. [All Reset]: установлення значення 0 для компенсації балансу білого для всіх режимів, окрім [CWB].	—

G ◀⋮-/Color/WB

MENU ➜ ⚙ ➜ G

Опція	Опис	☞
WB AUTO Keep Warm Color	Виберіть [Off], щоб прибрати теплі кольори із зображень, знятих у світлі лампи розжарення.	—
ϟ+WB	Настройка балансу білого для використання зі спалахом.	—
Color Space	Можна вибрати спосіб відображення кольорів на моніторі або принтері.	—
Shading Comp.	Виберіть значення [On], щоб виправити периферійне освітлення відповідно до типу об'єктива. • Компенсація недоступна для телеконвертерів або продовжувачів. • На краях фотографій, зроблених за високих значень чутливості ISO, може бути помітний шум.	—
◀⋮ Set	Режим записування для фотографій у форматі JPEG можна вибрати з чотирьох сполучень розміру зображення та ступеню стиснення. На камері доступно три розміри та чотири ступені стиснення для кожного сполучення. **Змінення режимів записування JPEG** **1)** За допомогою ◁▷ виберіть комбінацію ([◀⋮1]–[◀⋮4]), а за допомогою кнопок △ ▽ змініть параметри. **2)** Натисніть кнопку ⓞ.  Число пікселів Рівень стиснення	54
Pixel Count	Вибір кількості пікселів для зображень розміру [M] і [S]. **1)** Виберіть пункт [Pixel Count] на вкладці G меню користувача ⚙. **2)** Виберіть [Middle] або [Small] і натисніть кнопку ▷. **3)** Виберіть кількість пікселів і натисніть кнопку ⓞ. 	54

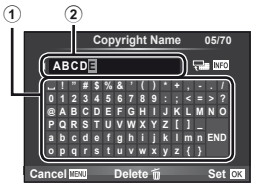
H Record/Erase

MENU ➜ ⚙ ➜ H

Опція	Опис	☞
Quick Erase	Якщо вибрано значення [On], після натискання кнопки 🗑 на екрані відтворення поточне зображення буде негайно видалено.	—
RAW+JPEG Erase	Вибір дії, яка виконуватиметься, коли фотографія, записана за використання параметра RAW+JPEG, стирається під час покадрового відтворення (стор. 17). [JPEG]: стирається лише копія у форматі JPEG. [RAW]: стирається лише копія у форматі RAW. [RAW+JPEG]: стираються обидві копії. • У разі видалення вибраних зображень або виконання команди [All Erase] (стор. 70) видаляються обидві копії (RAW і JPEG).	54

Record/Erase

MENU ➜ ⚙ ➜

Опція	Опис	☞
File Name	[Auto]: навіть у разі вставлення нової картки нумерація файлів продовжується з попередньої картки. Нумерація файлів продовжується з останнього використаного номера або з найбільшого номера, доступного на картці. [Reset]: після встановлення нової картки нумерація папок починається зі 100, а імена файлів із 0001. Якщо вставити картку, що вже містить зображення, то нумерація файлів розпочнеться з номера, наступного за найбільшим номером файлу, збереженого на цій картці.	—
Edit Filename	Виберіть спосіб іменування файлів шляхом редагування частини імені файлу, яка позначена нижче сірим кольором. sRGB: Pmdd0000.jpg ——— Pmdd AdobeRGB: _mdd0000.jpg ——— mdd	—
Priority Set	Вибір параметра за замовчуванням ([Yes] або [No]) для діалогових вікон підтвердження.	—
dpi Setting	Вибір роздільної здатності друку. [Auto]: роздільна здатність друку вибирається автоматично відповідно до розміру зображення. [Custom]: натисніть кнопку ▷ для вибору роздільної здатності друку.	—
Copyright Settings	Додавання імені фотографа та власника авторських прав до нових знімків. Ім'я може містити до 63 символів. [Copyright Info.]: виберіть [On] для додавання імені фотографа та власника авторських прав до даних Exif у нових знімках. [Artist Name]: введіть ім'я фотографа. [Copyright Name]: введіть ім'я власника авторських прав. **1)** Виділіть символ ① і натисніть кнопку ⓞ, щоб додати цей символ до імені ②. **2)** Повторюйте крок 1 до завершення введення імені, а потім виділіть піктограму [END] і натисніть кнопку ⓞ. • Щоб видалити символ, натисніть кнопку **INFO** для встановлення курсору в поле імені ②, а потім виділіть символ і натисніть 🗑. 	—

• Компанія OLYMPUS не несе відповідальності за збитки внаслідок суперечок щодо використання функції [Copyright Settings]. Використовуйте цю функцію на власний ризик.

Movie

MENU ➜ ⚙ ➜ 🎬

Опція	Опис	☞
Mode	Вибір режиму записування відео. Цей параметр можна також обрати за допомогою елементів керування в реальному часі.	67
Movie+Still	Виберіть значення [On], щоб записати фотографію після завершення записування відео.	96
Movie 🎤	Виберіть значення [Off], щоб записати відео без звуку. Цей параметр можна також обрати за допомогою елементів керування в реальному часі.	68
Movie Effect	Щоб скасувати ефекти відео, виберіть [Off].	67
Wind Noise Reduction	Зменшення шуму вітру під час записування.	—
Recording Volume	Настройка чутливості мікрофона з урахуванням відстані до об'єкта.	—

Built-In EVF

MENU ➜ ⚙ ➜ 🎬

Опція	Опис	☞
Built-in EVF Style	Вибір стилю відображення у видошукачі.	—
Info Settings	У видошукачі (як і на моніторі) можна відображати гістограми, а також яскраві й темні ділянки.	—
Displayed Grid	Відображення композиційної сітки у видошукачі. Виберіть [▦], [⊞], [⊞], [⊠] або [▭].	—
EVF Auto Switch	Якщо вибрати [Off], то видошукач не буде вмикатися, коли ви притискаєте до нього око. Використовуйте кнопку I◯I, щоб вибрати відображення.	—
Frame Rate	Вибір частоти оновлення вмісту видошукача. Щоб зменшити затримку відображення оновленої інформації, виберіть [High]. За певних умов освітлення (наприклад, у світлі флуоресцентної лампи) якість відображення може погіршуватися.	20
EVF Adjust	Настройка яскравості та відтінку для видошукача.	—

Utility

MENU ➜ ⚙ ➜ 🔧

Опція	Опис	☞
Pixel Mapping	Функція оптимізації зображення «pixel mapping» дозволяє фотокамері перевірити і відрегулювати функції сенсора і обробки зображення.	102
Exposure Shift	Настроювання оптимальної експозиції окремо для кожного режиму вимірювання. • Кількість параметрів компенсації експозиції, доступних у вибраному напрямку, зменшується. • Ефекти непомітні на моніторі. Щоб виконати звичайне настроювання експозиції, скористайтеся компенсацією експозиції (стор. 47).	—
Warning Level	Виберіть рівень заряду акумулятора, за якого відображається попередження .	30, 31
Battery Priority	Вибір основного джерела живлення в разі використання батарейного блока.	107
Level Adjust	Настройка кута віртуального горизонту. [Reset]: відновлення значення кута, заданого виробником. [Adjust]: настройка віртуального горизонту згідно поточного кута камери.	—

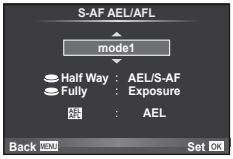
Опція	Опис	☞
Touch Screen Settings	Активація сенсорного екрана. Виберіть [Off], щоб вимкнути сенсорний екран.	27
Eye-Fi*	Увімкнення чи вимкнення відправки даних при використанні картки Eye-Fi.	103

* При використанні дотримуйтеся вимог місцевого законодавства. Перебуваючи на борту літака чи в іншому місці, де користуватися бездротовими пристроями заборонено, виймайте картку Eye-Fi з камери або вибирайте значення [Off] для параметра [Eye-Fi]. Камера не підтримує режим Endless для картки Eye-Fi.

■ AEL/AFL

MENU ➜ ⚙ ➜ A ➜ [AEL/AFL]

Для вимірювання та автофокусування можна використовувати кнопку, якій призначена функція AEL/AFL. Виберіть режим для кожного режиму фокусування.



AEL/AFL

Режим		Функція кнопки спуску затвора				Функція кнопки	
		Натиснута наполовину		Натиснута повністю		При натисненні та утримуванні кнопки AEL/AFL	
		Фокус	Експозиція	Фокус	Експозиція	Фокус	Експозиція
S-AF	режим 1	S-AF	Фіксована	–	–	–	Фіксована
	режим 2	S-AF	–	–	Фіксована	–	Фіксована
	режим 3	–	Фіксована	–	–	S-AF	–
C-AF	режим 1	Початок C-AF	Фіксована	Фіксована	–	–	Фіксована
	режим 2	Початок C-AF	–	Фіксована	Фіксована	–	Фіксована
	режим 3	–	Фіксована	Фіксована	–	Початок C-AF	–
	режим4	–	–	Фіксована	Фіксована	Початок C-AF	–
MF	режим 1	–	Фіксована	–	–	–	Фіксована
	режим 2	–	–	–	Фіксована	–	Фіксована
	режим 3	–	Фіксована	–	–	S-AF	–

■ Button Function

MENU ➜ ⚙ ➜ B ➜ [Button Function] ➜ [Fn1 Function]/[Fn2 Function]/[◉ Function]/[BFn1 Function]/[BFn2 Function]/[L-Fn Function]

Нижче наведені функції, які можна призначити кнопкам. Перелік доступних функцій залежить від кнопки.

BFn1, BFn2 Вибір функції, призначеної кнопкам на батарейному блоці.
L-Fn Вибір функції, призначеної кнопці, що є на деяких об'єктивах.

Multi Function	Швидкий доступ до вибраної функції. Виберіть **[Highlight&Shadow Control]**, **[WB]**, **[Magnify]** або **[Image Aspect]**.
ISO	Настройка чутливості ISO.
WB	Настройка балансу білого.

±	Настройка компенсації експозиції.
AEL/AFL	Натисніть кнопку, щоб зафіксувати фокус і експозицію.
◉ **REC**	Натисніть кнопку, щоб записати відео. Якщо в даний момент кнопці не призначена функція записування відео, то для запису відеокліпа встановіть диск режимів у положення 🎬 і натисніть кнопку спуску затвора.
Preview (електронний)	Поки кнопка натиснута, утримується вибране значення діафрагми (стор. 58).
[▪▪▪]	Вибір зони автофокусування.
[▪▪▪] **Home**	Натисніть кнопку, щоб вибрати положення зони автофокусування, збережене за допомогою [[▪▪▪] Set Home] (стор. 86). На домашнє положення зони автофокусування вказує піктограма HP. Натисніть кнопку знову, щоб повернутися до режиму зони автофокусування. Якщо вимкнути камеру за вибраного домашнього положення, домашнє положення буде скинуто.
🖳	Поки кнопка натиснута, камера вимірює баланс білого (стор. 51).
MF	Натисніть кнопку, щоб вибрати режим ручного фокусування. Натисніть цю кнопку знову, щоб відновити попередньо вибраний режим автофокусування.
RAW ◀▪	Натисніть кнопку, щоб переключитися між режимами записування JPEG і RAW+JPEG.
Test Picture	Якщо кнопка натиснута, то відзняті фотографії відображаються на моніторі, але не записуються на картку пам'яті.
Myset1 – Myset4	Якщо кнопка натиснута, то знімки записуються з використанням параметрів, вибраних для функції [Reset/Myset] (стор. 42).
🐟/👁	Натискайте кнопку для переключення між 🐟 та 👁, коли приєднано водонепроникний бокс. Натисніть і утримуйте кнопку, щоб повернутися до попереднього режиму. Якщо вибрано цей параметр, спалах FL-LM2 спрацьовуватиме незалежно від того, чи був він піднятий.
Live Guide	Натисніть кнопку, щоб відобразити посібники з керування в реальному часі.
(цифровий телеконвертер)	Натискайте кнопку для увімкнення чи вимкнення цифрового масштабування.
🔍 (збільшення)	Натисніть кнопку, щоб відобразити рамку масштабування; повторне натискання призводить до збільшення зображення. Натисніть і утримуйте кнопку, щоб скасувати масштабування.
AF Stop	Запинка автофокусування.
▭/⏱	Виберіть послідовну зйомку або режим автоспуску.
ϟ	Виберіть режим спалаху.
Off	Для кнопки не призначена жодна функція.

Function

Згідно функції [Direct Function] кнопкам △ і ◁ за замовчуванням призначені функції [±] та [▪▪▪].

Параметри меню гнізда для аксесуарів

OLYMPUS PENPAL Share

MENU → → →

Опція	Опис	☞
Please Wait	Отримання зображень та додавання вузлів до адресної книги.	76
Address Book	[Address List]: перегляд вузлів, які були збережені в адресній книзі. [New Pairing]: додавання нового вузла до адресної книги. [Search Timer]: вибір тривалості пошуку вузлів.	77
My OLYMPUS PENPAL	Відображення інформації про ваш OLYMPUS PENPAL, включно з назвою, адресою та підтримуваними послугами. Для редагування назви пристрою натисніть кнопку ⓞ.	77
Picture Send Size	Вибір розміру зображень для передавання. [Size 1: Small]: зображення передаються із розміром, еквівалентним 640 × 480. [Size 2: Large]: зображення передаються із розміром, еквівалентним 1920 × 1440. [Size 3: Medium]: зображення передаються із розміром, еквівалентним 1280 × 960.	76

OLYMPUS PENPAL Album

MENU → → →

Опція	Опис	☞
Copy All	Всі знімки та звукові файли копіюються між карткою пам'яті та пристроєм OLYMPUS PENPAL. Розмір знімків відповідає значенню, встановленому для копіювання.	77
Reset Protect	Видалення захисту для всіх зображень в альбомі OLYMPUS PENPAL.	77
Album Mem. Usage	Відображення поточної кількості знімків у альбомі та кількості додаткових знімків, які можна зберегти з розміром [Size 2: Medium].	77
Album Mem. Setup	[All Erase]: видалення всіх знімків з альбому. [Format Album]: форматування альбому.	77
Picture Copy Size	Вибір розміру зображень для копіювання. [Size 1: Large]: копіювання зображень в оригінальному розмірі. [Size 2: Medium]: зображення копіюються із розміром, еквівалентним 1920 × 1440.	77

Electronic Viewfinder

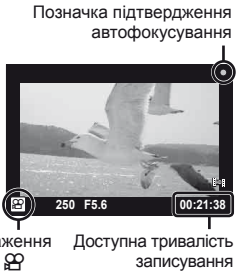
MENU → → →

Опція	Опис	☞
EVF Adjust	Настройка яскравості та колірної температури для додаткових зовнішніх видошукачів. Обрана колірна температура також використовується на моніторі при відтворенні. За допомогою кнопок ◁▷ переключайтеся між колірною температурою і яскравістю ☼, а за допомогою кнопок △ ▽ настроюйте значення в діапазоні від [+7] до [–7].	—

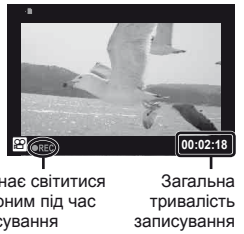
Записування відео за допомогою кнопки спуску затвора

Якщо функція записування відео не призначена жодній кнопці (у т. ч. кнопці ⊙), то можна записувати відео за допомогою кнопки спуску затвора.

1. Установіть диск режимів у положення 🎥.
2. Натисніть кнопку спуску затвора наполовину та наведіть фокус на об'єкт.
   - Коли об'єкт потрапляє у фокус, спалахує позначка підтвердження автофокусування.



3. Для початку записування натисніть кнопку спуску затвора повністю.
   - Упродовж одночасного записування відео та звуку світиться індикатор ●**REC**.

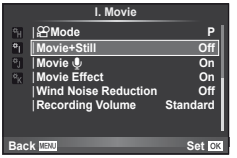


4. Для завершення записування натисніть кнопку спуску затвора повністю.

Фотозйомка після завершення записування

Виберіть значення [On] для параметра [Movie+Still], щоб зробити фотознімок після завершення записування відео. Ця функція корисна, коли крім відео потрібно записати також фотознімок.

1. Виберіть [Movie+Still] (стор. 92) на вкладці 🔧 меню користувача ⚙.
2. Виберіть [On] і натисніть ⓞ.



Увага

- Цей параметр доступний, лише якщо для записування відео використовується кнопка спуску затвора.

Фотографування зі спалахом за допомогою бездротового пульта дистанційного керування

Для фотографування зі спалахом за допомогою бездротового пульта дистанційного керування придатні зовнішні спалахи, які мають режим віддаленого керування та призначені для використання з цією камерою. Камера може окремо контролювати спалах, встановлений на камері, та дистанційні спалахи (до 3 груп). Для отримання докладних відомостей див. документацію до зовнішніх спалахів.

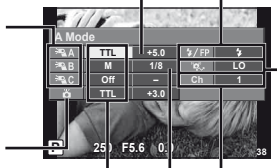
1 Встановіть зовнішні спалахи в режим RC і розташуйте їх, як треба.

- Увімкніть кожний спалах, натисніть кнопку MODE і виберіть режим RC.
- Для кожного спалаху виберіть канал та групу.

2 Виберіть значення [On] для параметра [RC Mode] в меню зйомки 2 $\square_2$ (стор. 111).

- Розширена панель керування перейде в режим RC.
- Повторним натисканням кнопки **INFO** можна вибрати режим відображення розширеної панелі керування.
- Виберіть режим спалаху (майте на увазі, що функція зниження ефекту червоних очей не працює в режимі RC).

3 Налаштуйте параметри для кожної групи у розширеній панелі керування.



Група
- Виберіть режим керування спалахом і настройте потужність спалаху окремо для кожної групи. Для режиму MANUAL виберіть потужність спалаху.

Виберіть функцію, що виконується спалахом камери.

Значення потужності спалаху

Режим керування спалахом

Потужність спалаху

Звичайний спалах/Спалах Super FP
- Перехід між звичайним спалахом і спалахом Super FP.

Рівень оптичного зв'язку
- Встановіть для рівня оптичного зв'язку значення [HI], [MID] або [LO].

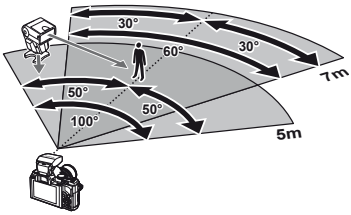
Канал
- Виберіть такий канал зв'язку, який використовується у спалаху.

4 Прикріпіть доданий спалах і підніміть головку спалаху.

- Переконайтеся, що вбудований та зовнішні спалахи заряджені, і зробіть пробний знімок.

■ Зона дії бездротового керування спалахом

Розташуйте бездротові спалахи таким чином, щоб їх датчики дистанційного керування були спрямовані на камеру. На наведеній нижче ілюстрації показано приблизні зони, у яких можна розмістити бездротові спалахи. Залежно від умов у кожному конкретному місці фактична зона керування може змінюватися.



ⓘ Увага

- Рекомендується використовувати одну групу із щонайбільше трьох зовнішніх спалахів.
- Зовнішні спалахи не можна використовувати для повільної синхронізації за 2-ю шторкою або експозиції з використанням функції антишоку тривалістю довше 4 секунд.
- Якщо об'єкт зйомки знаходиться занадто близько до камери, контрольні спалахи вбудованого спалаху можуть вплинути на експозицію (цей вплив можна зменшити шляхом зниження потужності спалаху камери за допомогою розсіювача світла чи іншого подібного пристрою).

Поради щодо зйомки та корисна інформація

Камера з вставленим акумулятором не вмикається

Акумулятор заряджений не повністю.

- Зарядіть акумулятор за допомогою зарядного пристрою.

Можливо, акумулятор тимчасово не працює через низьку температуру

- За низьких температур експлуатаційні властивості акумулятора погіршуються. Вийміть акумулятор і покладіть його на кілька хвилин у кишеню.

При натисненні кнопки спуску затвора не виконується зйомка

Фотокамера вимкнулась автоматично

- Якщо протягом вказаного періоду не виконується жодних дій, камера перейде в режим сну, щоб зменшити використання заряду акумулятора. ☞ [Sleep] (стор. 88) Якщо після переходу в режим сну протягом встановленого часу (4 години) не виконуються жодні дії, камера автоматично вимикається.

Спалах заряджається

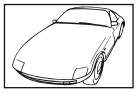
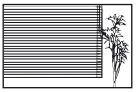
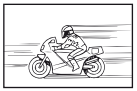
- Позначка ϟ на моніторі блимає, коли відбувається заряджання. Зачекайте, доки блимання зупиниться, а тоді натисніть кнопку спуску затвора.

Неможливо сфокусувати фотокамеру

- Камера не може сфокусуватися на об'єктах, які знаходяться занадто близько до об'єктива або не придатні для автофокусування (на моніторі буде блимати позначка підтвердження автофокусування). Збільште відстань до об'єкта зйомки або сфокусуйтеся на рівновіддаленому об'єкті з вищим контрастом, а потім скомпонуйте і зробіть знімок.

Об'єкти, на яких важко сфокусуватися

У наведених нижче ситуаціях може бути важче виконати автофокусування.

Позначка підтвердження автофокусування блимає. Неможливо сфокусуватися на таких об'єктах:	 Об'єкт із низькою контрастністю	Надто яскраве світло в центрі кадру	 Об'єкт, який не містить вертикальних ліній
Позначка AF світиться, однак об'єкт не у фокусі.	Об'єкти, розташовані на різних відстанях	 Об'єкт, який швидко рухається	Об'єкт за межами зони автофокусування

Увімкнення функції зменшення шуму зображення

- Шум особливо помітний під час зйомки нічних сюжетів із використанням довгих витримок затвора. Фотокамера автоматично виконує операцію щодо зменшення шуму зображення при зйомці з довгими витримками. У цей час зйомка є недоступною. Ви можете встановити для параметра [Noise Reduct.] (стор. 89) значення [Off].

Кількість зон автофокусування зменшилася.

Кількість і розміри зон автофокусування залежать від форматного співвідношення, настройок групи зон та значення параметра [Digital Tele-converter].

Не встановлені дата й час.

У фотокамері використовуються настройки, що були встановлені до її придбання

- Настройки дати та часу на фотокамері в момент придбання не встановлені. Перед використанням камери потрібно встановити дату й час. ☞ «Установлення дати й часу» (стор. 9)

З фотокамери вийнято акумулятор

- Якщо залишити камеру без акумулятора на 1 день, будуть відновлені заводські настройки дати й часу за замовчуванням. Настройки буде скасовано швидше, якщо акумулятор встановлювався в камеру тільки на короткий час перед вийманням. Перед зйомкою важливих фотографій перевірте правильність установленої дати та часу.

Встановлені функції повертаються до стандартних заводських настройок

Якщо повертати диск режимів або вимкнути живлення в будь-якому режимі зйомки, крім **P**, **A**, **S** або **M**, функції зі зміненими настройками повертаються до стандартних заводських настройок.

Знімок виходить блідим

Це може траплятись, якщо знімок робився в умовах контрового або напівконтрового освітлення. Цей феномен ще називають засвіченням зображення. Наскільки це можливо, при компонуванні уникайте включення в кадр потужного джерела світла. Ефект засвічення може траплятись навіть без наявності сильного світла. Використовуйте бленду для захисту об'єктива сильного світла. Якщо бленда об'єктива не допомагає, спробуйте затінити об'єктив рукою. ☞ «Змінні об'єктиви» (стор. 104)

На зробленому знімку видно невідомі яскраві точки

Вони можуть виникати внаслідок «залипання» пікселів на сенсорі. Скористайтеся функцією [Pixel Mapping]. Якщо проблема залишається, повторіть операцію оптимізації зображення декілька разів.
☞ «Оптимізація зображення – перевірка функцій обробки зображення» (стор. 102)

Функції, які не можна вибрати в меню

Деякі функції не можна вибрати в меню за допомогою кнопок зі стрілками.

- Пункти, які не можна настроїти під час використання фотокамери в поточному режимі зйомки
- Пункти, які не можна настроїти через уже встановлений певний параметр: Поєднання режимів [🖳] та [Noise Reduct.] тощо.

Коди помилок

Індикація на моніторі	Можлива причина	Спосіб усунення
No Card	Карта не вставлена або не розпізнана.	Вставте картку або замініть уже вставлену картку на іншу.
Card Error	Проблема з карткою.	Вставте картку знову. Якщо проблему не буде усунено, відформатуйте картку. Якщо форматування картки неможливе, використовувати її не можна.
Write Protect	Записування на картку заборонено.	Перемикач захисту картки від записування встановлений у положення «LOCK». Пересуньте перемикач у положення розблокування. (стор. 103)
Card Full	• Картку заповнено. Подальша зйомка і запис інформації, наприклад, резервування друку, неможливі. • На картці немає вільного місця, тому записування даних резервування друку або нових зображень неможливе.	Замініть картку або видаліть непотрібні знімки. Перед стиранням завантажте важливі знімки на ПК.
	Картка не зчитується. Можливо, картку не відформатовано.	• Виберіть [Clean Card], натисніть кнопку ⓞ і вимкніть камеру. Вийміть картку і протріть металічну поверхню м'якою та сухою тканиною. • Виберіть [Format] ▸ [Yes], а потім натисніть ⓞ, щоб відформатувати картку. Усі дані з картки буде видалено.
No Picture	На картці немає знімків.	Картка не містить знімків. Запис знімків та відтворення.
Picture Error	Вибране зображення неможливо відтворити через проблему з цим зображенням. Або зображення не розраховане для відтворення на цій камері.	Для перегляду знімка на комп'ютері використовуйте програмне забезпечення для обробки зображень. Якщо це не вдалося виконати, файл зображення пошкоджено.
The Image Cannot Be Edited	Знімки, зроблені на іншій фотокамері, недоступні для редагування на цій фотокамері.	Для редагування таких зображень використовуйте відповідне програмне забезпечення.
Picture Error	Неможливо виконувати обмін даними між пристроями, які в даний момент отримують або передають дані.	Збільште обсяг вільної пам'яті на картці, наприклад, за рахунок видалення непотрібних зображень, або виберіть менший розмір для зображень, які передаються.

Індикація на моніторі	Можлива причина	Спосіб усунення
℃/℉	Через послідовну зйомку внутрішня температура камери підвищилася.	Вимкніть камеру та зачекайте, доки знизиться внутрішня температура.
Температура всередині камери занадто висока. Перед використання фотокамери дайте їй охолонути.		Зачекайте, доки фотокамера вимкнеться автоматично. Перед повторним використанням фотокамери дайте їй охолонути.
Battery Empty	Акумулятор розряджений.	Зарядіть акумулятор.
No Connection	Фотокамера не підключена до комп'ютера або принтера належним чином.	Від'єднайте фотокамеру та підключіть її правильно.
No Paper	У принтері немає паперу.	Завантажте папір у принтер.
No Ink	У принтері закінчилося чорнило.	Замініть чорнильний картридж у принтері.
Jammed	Зминання паперу.	Видаліть зім'ятий папір.
Settings Changed	З принтера вийнято касету для паперу, або він використовувався під час установлення параметрів камери.	Не використовуйте принтер під час виконання настройок камери.
Print Error	Проблема із принтером і/або фотокамерою.	Вимкніть камеру і принтер. Перевірте принтер і усуньте виявлені проблеми перед повторним увімкненням.
Cannot Print	Знімки, зроблені іншими камерами, можуть бути недоступні для друку за допомогою цієї фотокамери.	Використовуйте для друку комп'ютер.
Об'єктив заблоковано. Витягніть об'єктив.	Лінзи висувного об'єктива завжди сховані.	Витягніть об'єктив. (стор. 6)
Перевірте стан об'єктива.	Виникла несправність взаємодії фотокамери та об'єктива.	Вимкніть камеру, перевірте стан з'єднання з об'єктивом, а потім знову ввімкніть живлення.

Чищення та зберігання камери

Чищення камери

Вимкніть фотокамеру та вийміть акумулятор перед її чищенням.

Зовні:

- Обережно протирайте м'якою тканиною. Якщо фотокамера дуже брудна, змочіть тканину неконцентрованим мильним розчином і добре викрутіть. Протріть фотокамеру вологою тканиною, а потім витріть сухою тканиною. Якщо ви використовували фотокамеру на пляжі, тоді очистіть її за допомогою тканини змоченої у чистій воді та добре викрученої.

Монітор та видошукач:

- Обережно протирайте м'якою тканиною.

Об'єктив:

- Видаліть пил з об'єктива за допомогою спеціальної груші, наявної у продажу. Злегка протріть об'єктив папером для чищення об'єктива.

Зберігання

- При зберіганні камери упродовж тривалого часу виймайте з неї акумулятор та картку. Зберігайте фотокамеру в прохолодному, сухому та добре провітрюваному приміщенні.
- Періодично вставляйте акумулятор та перевіряйте функції камери.
- Усуньте пил та інший бруд із кришки корпуса та задньої кришки камери перед їх встановленням.
- Прикріпіть кришку корпуса до камери, щоб уникнути потрапляння всередину пилу, коли об'єктив не встановлений. Перед тим як покласти об'єктив на зберігання, переконайтеся, що на нього встановлено задню й передню кришку.
- Протирайте камеру після користування.
- Не зберігайте біля засобів проти комах.

Чищення та перевірка фоточутливого сенсора

Ця камера обладнана функцією, яка запобігає потраплянню пилу на фоточутливий сенсор та усуває пил або бруд із поверхні фоточутливого сенсора за допомогою ультразвукових вібрацій. Функція усунення пилу вмикається після ввімкнення камери. Функція усунення пилу спрацьовує одночасно з функцією оптимізації зображення, яка перевіряє сенсор і пристрої обробки зображення. Оскільки функція усунення пилу активується під час кожного вмикання живлення камери, для ефективності цієї функції тримайте камеру у вертикальному положенні.

Увага

- Не використовуйте сильних розчинників, таких як бензол або спирт, або тканину, що пройшла хімічну обробку.
- Щоб захистити камеру від корозії, не зберігайте її в місцях збереження хімікатів.
- Якщо залишити об'єктив брудним, на його поверхні може з'явитися цвіль.
- Якщо камера не використовувалась тривалий час, перевірте усі її деталі перед початком використання. Перед зйомкою важливих знімків обов'язково зробіть пробний знімок, щоб перевірити, що камера працює добре.

Оптимізація зображення – перевірка функцій обробки зображення

Функція оптимізації зображення «pixel mapping» дозволяє фотокамері перевірити і відрегулювати функції сенсора і обробки зображення. Для правильної роботи функції оптимізації зображення зачекайте хоча б одну хвилину після зйомки.

1 Виберіть [Pixel Mapping] (стор. 92) на вкладці K меню користувача ⚙.

2 Спочатку натисніть ▷, а потім ⓞ.
- Під час виконання оптимізації зображення на моніторі відображається панель [Busy]. Після завершення оптимізації зображення знову виводиться екран меню.

Увага
- У випадку випадкового вимикання камери під час оптимізації зображення розпочніть усе заново, починаючи із кроку 1.

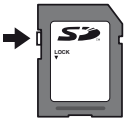
Основи використання карток пам'яті

Придатні картки пам'яті

У цьому посібнику всі пристрої для зберігання даних називаються «картками». Із цією камерою можна використовувати наступні типи карток SD (наявні у продажу): SD, SDHC, SDXC та Eye-Fi. Найновішу інформацію можна знайти на веб-сайті компанії Olympus.

Перемикач захисту від записування картки SD

На картці SD є перемикач захисту від записування. Якщо встановити перемикач у положення «LOCK», не можна буде записувати дані на карту, видаляти їх або форматувати карту. Пересуньте перемикач у положення розблокування, щоб зняти захист від записування.



Увага
- Дані на картці не стираються повністю навіть після її форматування або стирання цих даних. Щоб уникнути витоку особистої інформації, зламайте картку перед її викиданням.
- Дотримуйтеся законів і нормативних актів, що діють у країні, де використовується камера з карткою Eye-Fi.
- У місцях, де передача даних Eye-Fi заборонена, наприклад, у літаку, виймайте картку Eye-Fi з камери або встановлюйте для параметра [Eye-Fi] (стор. 93) значення [Off].
- У процесі використання картка Eye-Fi може сильно нагріватися.
- При використанні картки Eye-Fi заряд акумулятора може витрачатися швидше.
- При використанні картки Eye-Fi камера може функціонувати повільніше.

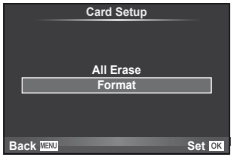
Форматування картки

Картки пам'яті, відформатовані на комп'ютері або на іншій фотокамері, перед використанням потрібно відформатувати в цій фотокамері.
Під час форматування буде стерто всі збережені на картці дані, включно з захищеними зображеннями. Перед форматуванням ненової картки упевніться в тому, що вона не містить знімків, які не потрібно стирати.

1 Виберіть [Card Setup] у меню зйомки 1 (стор. 111).

2 Виберіть пункт [Format].

3 Виберіть [Yes] і натисніть ⓞ.
- Виконується форматування.



Елемент живлення та зарядний пристрій

- Використовуйте тільки один літій-іонний акумулятор Olympus. Використовуйте тільки оригінальні акумулятори OLYMPUS.
- Споживання електроенергії фотокамерою значною мірою залежить від способу використання та інших умов.
- Наведені нижче операції споживають дуже багато енергії та швидко розряджають акумулятор.
  - Постійне автофокусування неповним натисканням кнопки спуску затвора в режимі зйомки.
  - Тривале відтворення зображень на моніторі.
  - Робота камери, коли вона підключена до комп'ютера чи принтера.
- Під час використання розрядженого акумулятора фотокамера може вимкнутись без попередження про низький заряд акумулятора.
- Фотокамера продається з неповністю зарядженим акумулятором. Перед використанням зарядіть акумулятор за допомогою зарядного пристрою, який надається в комплекті.
- Час заряджання за допомогою зарядного пристрою з комплекту зазвичай становить приблизно 4 години.
- Заряджайте акумулятор з комплекту постачання тільки за допомогою вказаного зарядного пристрою; не заряджайте інші акумулятори за допомогою зарядного пристрою з комплекту постачання.

Увага

- Заміна акумулятора іншим акумулятором неправильного типу може призвести до вибуху. Утилізуйте використані акумулятори згідно з інструкціями. «Правила експлуатації акумуляторів» (стор. 119)

Використання додаткового адаптера змінного струму

Камеру можна підключити до додаткового адаптера змінного струму AC-3 через батарейний блок (HLD-6). Використовувати інші адаптери забороняється. Кабель живлення, що постачається з адаптером змінного струму, не можна використовувати з іншими виробами.

Користування зарядним пристроєм за кордоном

- Зарядний пристрій можна підключати до більшості електричних розеток в усьому світі з діапазоном напруги від 100 до 240 В (50/60 Гц). Однак, залежно від країни або регіону перебування електричні розетки можуть бути різними за формою, а для підключення до них зарядного пристрою може знадобитися спеціальний адаптер. За докладною інформацією зверніться до місцевого постачальника електроенергії або до туристичного агента.
- Забороняється використовувати наявні у продажі мобільні адаптери, оскільки зарядний пристрій може працювати з ними неправильно.

Змінні об'єктиви

Виберіть об'єктив відповідно до сюжету та творчого наміру. Використовуйте лише спеціальні об'єктиви стандарту «мікро 4/3», на яких присутня емблема M. ZUIKO або символ, зображений праворуч. Разом з адаптером можна також використовувати об'єктиви систем «4/3» та OM.

MICRO

Увага

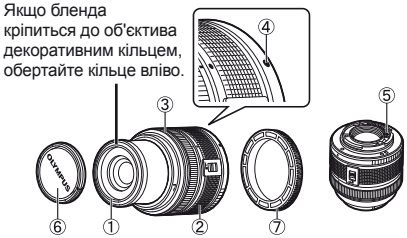
- При прикріпленні або зніманні кришки або об'єктива до камери утримуйте її корпус байонетом донизу. Це допоможе уникнути потрапляння пилу та інших сторонніх об'єктів всередину камери.
- Не знімайте кришку або об'єктив у запилених місцях.

- Не наводьте прикріплений до камери об'єктив на сонце. Це може спричинити пошкодження камери і навіть її займання внаслідок ефекту фокусування сонячних променів, які проходять через об'єктив.
- Будьте обережні, щоб не загубити кришку корпуса або задню кришку камери.

Технічні характеристики об'єктива M.ZUIKO DIGITAL

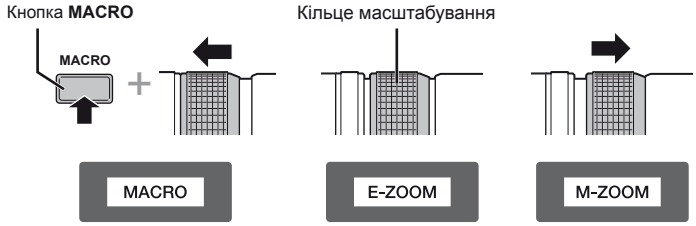
■ Назви деталей

① Різьба для накручування фільтра
② Кільце масштабування (лише об'єктиви з масштабуванням)
③ Кільце фокусування
④ Індекс кріплення
⑤ Електричні контакти
⑥ Передня кришка
⑦ Задня кришка



■ Використання об'єктивів Power Zoom із функціями макрозйомки

Функціонування об'єктива залежить від положення кільця масштабування.



E-ZOOM (Power Zoom)	Обертайте кільце масштабування для використання функції Power Zoom. Швидкість масштабування залежить від кількості обертів.
M-ZOOM (масштабування вручну)	Обертайте кільце масштабування для зміни масштабу.
MACRO (макрозйомка)	Для зйомки об'єктів, що знаходяться на відстані 0,2-0,5 м, натисніть кнопку **MACRO** і посуньте кільце масштабування вперед. Масштабування недоступне.

- Функцію кнопки **L-Fn** можна вибрати в меню користувача камери.

■ Комбінації об'єктива та камери

Об'єктив	Фотокамера	Адаптер	AF	Вимірювання
Об'єктив системи «мікро 4/3»	Фотокамера системи «мікро 4/3»	Так	Так	Так
Об'єктив системи «4/3»		Приєднання можливе за допомогою адаптера кріплення	Так*1	Так
Об'єктиви системи OM			Ні	Так*2
Об'єктив системи «мікро 4/3»	Фотокамера системи «4/3»	Ні	Ні	Ні

*1 Значення [C-AF] та [C-AF+TR] параметра [AF Mode] використовувати не можна.
*2 Точне вимірювання неможливе.

■ Загальні характеристики

Параметри	14–42 мм II R	40–150 мм R	12–50 мм
Кріплення	Кріплення стандарту «мікро 4/3»		
Фокусна відстань	14–42 мм	40–150 мм	12–50 мм
Максимальна величина діафрагми	f/3.5–5.6	f/4.0–5.6	f/3.5–6.3
Кут зображення	75°–29°	30,3°–8,2°	84°–24°
Конфігурація об'єктива	7 груп, 8 лінз	10 груп, 13 лінз	9 груп, 10 лінз
	Багатошарове плівкове покриття		
Діапазон значень діафрагми	f/3.5–22	f/4.0–22	f/3.5–22
Відстань зйомки (Фокусна відстань)	0,25 м–∞ (14–19 мм) 0,3 м–∞ (20–42 мм)	0,9 м–∞	0,35 м–∞ 0,2 м– 0,5 м (режим макрозйомки)
Настройка фокуса	Переключення режимів AF/MF		
Вага (без бленди та кришки)	113 г	190 г	212 г
Розміри (максимальний діаметр × довжина)	ø56,5×50 мм	ø63,5×83 мм	ø57×83 мм
Діаметр різьби для накручування фільтра	37 мм	58 мм	52 мм

Увага

- Краї зображення можуть бути обрізані, якщо використовується декілька фільтрів або товстий фільтр.

Основні аксесуари

Адаптер кріплення

Адаптер кріплення дозволяє використовувати камеру з об'єктивами, які не відповідають стандартам системи «мікро 4/3».

■ Адаптер для об'єктива системи «4/3» (MMF–3)

Для підключення до камери об'єктивів системи «4/3» необхідно використовувати адаптер для об'єктива системи «4/3» MMF-3. Деякі функції, наприклад, автофокусування, можуть бути недоступними.

■ Адаптер системи OM (MF–2)

Використовується з існуючими об'єктивами OLYMPUS системи OM. Фокус та діафрагму необхідно налаштовувати вручну. Можна використовувати стабілізацію зображення. Введіть фокусну відстань використовуваного об'єктива до параметрів стабілізації зображення у камері.

Кабель дистанційного керування (RM–UC1)

Використовується під час макрозйомки та зйомки «від руки» для зменшення руху камери, спричиненого натисненням кнопки спуску затвора. Кабель дистанційного керування приєднується до камери через роз'єм USB.

Конвертер об'єктивів

Конвертор об'єктивів прикріпляються до об'єктива камери і дозволяють швидко та зручно виконувати макрозйомку чи надширококутну зйомку. Інформацію про об'єктиви, які можна використовувати, див. на веб-сайті OLYMPUS.

- Для сюжетних програм режиму **SCN** (, або) слід використовувати відповідну насадку для об'єктива.

Винесений спалах для макрозйомки (MAL–1)

Використовується для освітлення об'єктів під час макрозйомки навіть на відстані, на якій використання звичайного спалаху викликало б він'єтування.

Набір мікрофонів (SEMA–1)

Мікрофон можна встановити на певній відстані від камери для уникнення запису сторонніх звуків або шуму вітру. Доступні у продажу мікрофони інших виробників також можуть бути використані в залежності від ваших творчих намірів. Рекомендується використовувати кабель-подовжувач із комплекту постачання. (живлення забезпечується через стерео мініроз'єм ⌀3,5 мм)

Фіксатор елементів живлення (HLD-6)

Батарейний блок складається із затискача та елементів живлення. Елементи живлення доповнюють акумулятор камери. Блок має кнопку спуску затвора, диск і функціональні кнопки, які використовуються, коли камера повернута для зйомки в портретній орієнтації. Його також можна використовувати зі спеціальним адаптером змінного струму (AC-3).

Відображення попереджень щодо експозиції

Якщо неповним натисненням кнопки спуску затвора не вдається досягти оптимальної експозиції, на моніторі блиматиме дисплей.

Режим зйомки	Приклад попередження	Статус	Дія
P	60" F2.8	Об'єкт зйомки надто темний.	• Збільште значення чутливості ISO. • Використайте спалах.
	4000 F22	Об'єкт зйомки надто світлий.	• Зменште значення чутливості ISO. • Використайте наявний у продажу фільтр ND (для корекції кількості світла).
A	30" F5.6	Об'єкт недоекспонований.	• Зменште величину діафрагми. • Збільште значення чутливості ISO.
	4000 F5.6	Об'єкт переекспонований.	• Збільште величину діафрагми. • Зменште значення чутливості ISO або використайте наявний у продажу фільтр ND (для корекції кількості світла).
S	2000 F2.8	Об'єкт недоекспонований.	• Установіть довшу витримку затвора. • Збільште значення чутливості ISO.
	125 F22	Об'єкт переекспонований.	• Установіть коротшу витримку затвора. • Зменште значення чутливості ISO або використайте наявний у продажу фільтр ND (для корекції кількості світла).

• Величина діафрагми, за якої починає блимати її позначка, залежить від типу об'єктива та його фокусної відстані.

Режими спалаху, які можна встановити в режимі зйомки

Режим зйомки	Розширена панель керування	Режим спалаху	Час спрацювання спалаху	Умови спрацювання спалаху	Обмеження витримки
P/A	AUTO	Автоспалах	1-а шторка	Спрацьовує автоматично в умовах темряви або контрового освітлення*	1/30 сек. – 1/250 сек.
		Автоспалах (зменшення ефекту червоних очей)			
		Заповнюючий спалах		Завжди спрацьовує	30 сек. – 1/250 сек.
		Спалах вимкнуто	—	—	—
	SLOW	Повільна синхронізація (зменшення ефекту червоних очей)	1-а шторка	Спрацьовує автоматично в умовах темряви або контрового освітлення*	60 сек. – 1/250 сек.
	SLOW	Повільна синхронізація (1-а шторка)			
	SLOW2	Повільна синхронізація (2-а шторка)	2-а шторка		
S/M		Заповнюючий спалах	1-а шторка	Завжди спрацьовує	60 сек. – 1/250 сек.
		Заповнюючий спалах (зменшення ефекту червоних очей)			
		Спалах вимкнуто	—	—	—
	2nd-C	Заповнюючий спалах/повільна синхронізація (2-га шторка)	2-а шторка	Завжди спрацьовує	60 сек. – 1/250 сек.

* Коли спалах встановлено на режим Super FP, перед спрацюванням він помічає контрове світло і спрацьовує протягом тривалішого часу, ніж у звичайному режимі.

- Значення AUTO, можна встановити в режимі AUTO.

Мінімальний діапазон (FL-LM2)

Об'єктив може створити тіні навколо об'єктів, які знаходяться занадто близько до камери, що призведе до він'єтування або надмірної яскравості навіть за найменшої потужності спалаху.

Об'єктив	Приблизна відстань, на якій виникає він'єтування
14 – 42 мм	0,2 м
17 мм	0,2 м
40 – 150 мм	0,65 м
12 – 50 мм	0,5 м

- Щоб уникнути він'єтування, використовуйте додаткові зовнішні спалахи. Виберіть режим **A** або **M** і встановіть високе число f або низьку чутливість ISO, щоб уникнути надмірної експозиції на знімках.

Синхронізація спалаху та витримка затвора

Режим зйомки	Час спрацювання спалаху	Верхня межа часу синхронізації*1	Фіксований час спрацювання спалаху*2
P	1/(фокусна відстань об'єктива × 2) або час синхронізації, залежно від того, яке з цих значень більше	1/250	1/60
A			
S	Встановлена витримка		—
M			

*1 Можна змінити за допомогою меню: 1/60 – 1/250 ☞ [ϟ X-Sync.] (стор. 89)
*2 Можна змінити за допомогою меню: 30 – 1/250 ☞ [ϟ Slow Limit] (стор. 89)

Зйомка з використанням зовнішнього спалаху

З цією камерою можна використовувати зовнішній спалах, що продається окремо, щоб отримати потрібний тип спалаху. Зовнішні спалахи обмінюються даними з фотокамерою, даючи змогу керувати режимами спалаху камери за допомогою різноманітних доступних режимів, наприклад TTL-AUTO та Super FP.
Зовнішній спалах, сумісний із цією фотокамерою, можна приєднати до відповідного кріплення фотокамери. Можна також приєднати спалах до кріплення для спалаху за допомогою кабелю кріплення (не постачається в комплекті). Також ознайомтеся з документацією з комплекту зовнішнього спалаху.

Функції, доступні під час використання зовнішніх спалахів

Додатковий спалах	Режим керування спалахом	**GN (Ведуче число)** (ISO100)	Режим RC
FL-600R	TTL-AUTO, AUTO, MANUAL, FP TTL AUTO, FP MANUAL	GN36 (85 мм*) GN20 (24 мм*)	✔
FL-300R	TTL-AUTO, MANUAL	GN20 (28 мм*)	✔
FL-14	TTL-AUTO, AUTO, MANUAL	GN14 (28 мм*)	–
RF-11	TTL-AUTO, MANUAL	GN11	–
TF-22		GN22	–

* Припустима фокусна відстань об'єктива (розрахована на основі даних для 35-міліметрової плівкової камери).

Режим запису та розмір файлу/кількість нерухомих зображень, які можна зберегти

Наведений у таблиці розмір файлу приблизно відповідає розміру файлу з форматним співвідношенням 4:3.

Режим запису-вання	Кількість пікселів (Pixel Count)	Стискання	Формат файлу	Розмір файлу, МБ	Кількість кадрів, що залишилася*1
RAW	4608×3456	Стиснення без втрати якості	ORF	Прибл. 17	41
LSF		1/2,7	JPEG	Прибл. 11	79
LF		1/4		Прибл. 7,5	114
LN		1/8		Прибл. 3,5	248
LB		1/12		Прибл. 2,4	369
MSF	3200×2400	1/2,7		Прибл. 5,6	155
MF		1/4		Прибл. 3,4	257
MN		1/8		Прибл. 1,7	508
MB		1/12		Прибл. 1,2	753
MSF	2560×1920	1/2,7		Прибл. 3,2	271
MF		1/4		Прибл. 2,2	398
MN		1/8		Прибл. 1,1	782
MB		1/12		Прибл. 0,8	1151
MSF	1920×1440	1/2,7		Прибл. 1,8	476
MF		1/4		Прибл. 1,3	701
MN		1/8		Прибл. 0,7	1356
MB		1/12		Прибл. 0,5	1968
MSF	1600×1200	1/2,7		Прибл. 1,3	678
MF		1/4		Прибл. 0,9	984
MN		1/8		Прибл. 0,5	1906
MB		1/12		Прибл. 0,4	2653
SSF	1280×960	1/2,7		Прибл. 0,9	1034
SF		1/4		Прибл. 0,6	1488
SN		1/8		Прибл. 0,4	2773
SB		1/12		Прибл. 0,3	3813
SSF	1024×768	1/2,7		Прибл. 0,6	1564
SF		1/4		Прибл. 0,4	2260
SN		1/8		Прибл. 0,3	4068
SB		1/12		Прибл. 0,2	5547
SSF	640×480	1/2,7		Прибл. 0,3	3589
SF		1/4		Прибл. 0,2	5085
SN		1/8		Прибл. 0,2	7627
SB		1/12		Прибл. 0,1	10170

*1 Розраховано на картку SD об'ємом 1 ГБ.

Увага

- Кількість знімків, що залишилась, залежить від об'єкта зйомки, наявності резервування друку та інших факторів. У деяких випадках кількість знімків, що залишилась, яка відображається на моніторі, не змінюється навіть після зйомки нового зображення або стирання збереженого зображення.
- Дійсний розмір файлу може змінюватись у залежності від об'єкта зйомки.
- Відображувана на моніторі максимальна кількість нерухомих зображень, які можна зберегти – 9999.
- Інформацію щодо доступної тривалості записування відео наведено на веб-сайті компанії Olympus.

Схема меню

*1: можна додати до [Myset].
*2: для відновлення значень за замовчуванням виберіть [Full] для параметра [Reset].
*3: для відновлення значень за замовчуванням виберіть [Basic] для параметра [Reset].

Меню зйомки

Вкладка	Функція			Значення за замовчуванням	*1	*2	*3	☞
1	Card Setup			—				70, 103
	Reset/Myset			—		✔		42
	Режим зображення			Natural	✔	✔	✔	52
		Still Picture		N	✔	✔	✔	54
		Рухоме зображення		MOV FullHD				
	Image Aspect			4:3	✔	✔	✔	55
	Digital Tele-converter			Off	✔	✔	✔	64
2					✔	✔	✔	56
	Стабілізатор зображення				✔	✔	✔	49
	Bracketing	AE BKT		Off	✔	✔	✔	63
		WB BKT	A–B	Off				63
			G–M					
		FL BKT		Off				63
		ISO BKT		Off				64
		ART BKT		Off				64
	Multiple Exposure	Frame		Off		✔	✔	62
		Auto Gain		Off				
		Overlay		Off				
				±0,0	✔	✔	✔	66
	Режим RC			Off	✔	✔	✔	97

Меню відтворення

Вкладка	Функція			Значення за замовчуванням	*1	*2	*3	☞
		Start		—				71
		BGM		Melancholy		✔	✔	
		Effect		Fade		✔	✔	
		Slide		All		✔	✔	
		Slide Interval		3 сек.		✔		
		Movie Interval		Short		✔		
				On		✔	✔	70
	Edit	Sel. Image	RAW Data Edit	—				72
			JPEG Edit	—				72
				—				73
		Image Overlay		—				73
				—				81
	Reset Protect			—				70

Меню настроювання

Вкладка	Функція		Значення за замовчуванням	*1	*2	*3	☞
			—				9
	*		—				85
			±0, ±0, Natural		✔	✔	85
	Rec View		0,5 сек.	✔	✔	✔	85
	Menu Display	Menu Display	Off		✔		85
		Menu Display	Off				
	Firmware		—				85

* Настройки відрізняються залежно від регіону придбання камери.

Меню користувача

Вкладка		Функція		Значення за замовчуванням		*1	*2	*3	☞
	AF/MF								
		AF Mode	Still Picture	S-AF		✔	✔	✔	86
			Рухоме зображення	C-AF					
		Full-time AF		Off		✔	✔	✔	
		AEL/AFL		S-AF	режим 1	✔	✔	✔	
				C-AF	режим 2				
				MF	режим 1				
		Reset Lens		On			✔	✔	
		BULB/TIME Focusing		On			✔	✔	
		Focus Ring				✔	✔	✔	
		MF Assist		Off		✔	✔		
		Set Home					✔	✔	
		AF Illuminat.		On		✔	✔	✔	
		Face Priority				✔	✔		
	Button/dial								
		Button Function	Fn1 Function	AEL/AFL		✔	✔	✔	86
			Fn2 Function	Multi Function (Highlight&Shadow Control)					
			Function	REC					
			Function						
			Function						
			Function						
			B-Fn1 Function	AEL/AFL					
			B-Fn2 Function						
			L-Fn Function	AF Stop					
		Dial Function	P	Ps,		✔	✔		87
			A	FNo.,					
			S	Shutter,					
			M	Shutter, FNo.					
			Menu						
				, попередній/наступний					
		Dial Direction		Dial1		✔	✔		

11 Інформація

Вкладка	Функція		Значення за замовчуванням	*1	*2	*3	☞
⚙	Release/▭						
	Rls Priority S		Off	✓	✓	✓	87
	Rls Priority C		On	✓	✓	✓	
	▭ L fps		3,5 кадру на секунду	✓	✓	✓	
	▭ H fps		9 кадрів на секунду	✓	✓	✓	
	▭ + IS Off		On		✓		
	Half Way Rls With IS		Off		✓		
	Disp/■))/PC						
	HDMI	HDMI Out	1080i		✓		87
		HDMI Control	Off		✓		
	Video Out*		—				
	Control Settings	iAUTO	Live Guide		✓		
		P/A/S/M	Live Control		✓		
		ART	Art Menu		✓		
		SCN	Scene Menu		✓		
	/Info Settings	▶ Info	Image Only, Overall	✓	✓	✓	
		LV-Info	Image Only, ▦, Level Gauge	✓	✓		
		Settings	▦25, Calendar	✓	✓		
	Displayed Grid		Off	✓	✓		
	Picture Mode Settings		On	✓	✓		88
	Histogram Settings	Highlight	255		✓		
		Shadow	0				
	Mode Guide		On		✓		
	Live View Boost		Off	✓	✓	✓	
	Art LV Mode		режим 1		✓		
	LV Close Up Mode		режим 1		✓		
	Info Off		10 сек.	✓	✓	✓	
	Backlit LCD		8 сек.	✓	✓	✓	
	Sleep		1 min	✓	✓	✓	
	Auto Power Off		4 год.		✓	✓	
	■))		On	✓	✓	✓	
	USB Mode		Auto		✓	✓	
	Exp/▦/ISO						
	EV Step		1/3EV	✓	✓	✓	88
	Вимірювання		▦	✓	✓	✓	
	AEL Metering		Auto	✓	✓	✓	
	ISO		Auto	✓	✓	✓	
	ISO Step		1/3EV	✓	✓	✓	
	ISO-Auto Set		High Limit: 1600 Default: 200	✓	✓		
	ISO-Auto		P/A/S	✓	✓	✓	89
	BULB/TIME Timer		8 min	✓	✓	✓	
	Live BULB		Off	✓	✓		
	Live TIME		0,5 сек.	✓	✓		
	Anti-Shock [♦]		Off	✓	✓	✓	

* Настройки відрізняються залежно від регіону придбання камери.

Вкладка	Функція		Значення за замовчуванням		*1	*2	*3	☞
⚙	Custom							
	X-Sync.		1/250		✔	✔	✔	89
	Slow Limit		1/60		✔	✔	✔	
	±+±		Off		✔	✔	✔	
	/Color/WB							
	Noise Reduct.		Auto		✔	✔	✔	89
	Noise Filter		Standard		✔	✔	✔	
	WB		Auto	A:0, G:0	✔	✔	✔	
	All WB±	All Set	—		✔	✔		
		All Reset	—			✔		
	WB AUTO Keep Warm Color		On		✔	✔	✔	90
	±WB		WB AUTO		✔	✔	✔	
	Color Space		sRGB		✔	✔	✔	
	Shading Comp.		Off		✔	✔	✔	
	Set		—		✔	✔	✔	
	Pixel Count	Middle	2560×1920		✔	✔	✔	
		Small	1280×960					
	Record/Erase							
	Quick Erase		Off		✔	✔	✔	90
	RAW+JPEG Erase		RAW+JPEG		✔	✔	✔	
	File Name		Reset			✔		91
	Edit Filename		Off			✔		
	Priority Set		Hi			✔	✔	
	dpi Setting		350 точок на дюйм			✔		
	Copyright Settings	Copyright Info.	Off			✔		
		Artist Name	—					
		Copyright Name	—					
	Рухоме зображення							
	Mode		P			✔	✔	92
	Movie+Still		Off		✔	✔	✔	
	Movie		On		✔	✔	✔	
	Movie Effect		On			✔		
	Wind Noise Reduction		Off			✔		
	Recording Volume		Standard			✔		
	Built-In EVF							
	Built-in EVF Style		Style 1		✔	✔		92
	Info Settings		Image Only, , Level Gauge			✔		
	Displayed Grid		Off		✔	✔	✔	
	EVF Auto Switch		On			✔		
	Frame Rate		Normal		✔	✔	✔	
	EVF Adjust		±0, ±0			✔		
	Utility							
	Pixel Mapping		—					92
	Exposure Shift		±0		✔	✔		
	Warning Level		±0			✔		

Вкладка		Функція	Значення за замовчуванням	*1	*2	*3	☞
⚙		Battery Priority	PBH Battery	✔	✔		92
		Level Adjust	—		✔		
		Touch Screen Settings	On	✔	✔		93
		Eye-Fi	On		✔		

Меню гнізда для аксесуарів

Вкладка		Функція		Значення за замовчуванням	*1	*2	*3	☞
		OLYMPUS PENPAL Share						
		Please Wait		—				76, 95
		Address Book	Address List	—				95
			Search Timer	30 сек.		✔		
			New Pairing	—				
		My OLYMPUS PENPAL		—				
		Picture Send Size		Size 1: Small		✔		
		OLYMPUS PENPAL Album						
		Copy All		—				95
		Reset Protect		—				
		Album Mem. Usage		—				
		Album Mem. Setup		—				
		Picture Copy Size		Size 2: Medium		✔		
		Electronic Viewfinder						
		EVF Adjust		±0, ☼ ±0		✔	✔	95

Технічні характеристики

Фотокамера

Тип виробу	
Тип виробу	Цифрова фотокамера із змінною системою об'єктивів
Об'єктив	Об'єктив M.Zuiko Digital, система «мікро 4/3»
Кріплення об'єктива	Кріплення стандарту «мікро 4/3»
Еквівалентна фокусна відстань плівкової камери 35 мм	Прибл. вдвічі більша за фокусну відстань об'єктива
Фоточутливий сенсор	
Тип виробу	4/3-дюймовий сенсор Live MOS
Загальна кількість пікселів	Прибл. 17200000 пікселів
Кількість ефективних пікселів	Прибл. 16050000 пікселів
Розмір екрана	17,3 мм (горизонталь) × 13,0 мм (вертикаль)
Форматне співвідношення	1,33 (4:3)
Видошукач	
Тип	Електронний видошукач із датчиком ока
Загальна кількість пікселів	1440000 пікселів
Збільшення	100%
Окуляр	Приблизно 18 мм (-1 м$^{-1}$)
Повідомлення	
Тип виробу	Поворотний 3-дюймовий органічний електролюмінесцентний монітор із сенсорним екраном
Загальна кількість пікселів	Прибл. 610000 точок (форматне співвідношення 3:2)

Затвор	
Тип виробу	Комп'ютеризований фокальний затвор
Затвор	1/4000–60 сек., зйомка «від руки», хронометрична зйомка
Автофокусування	
Тип виробу	Система визначення контрастності блоку формування зображень
Точки фокусування	35 точок
Вибір точки фокусування	Автоматичний, довільний
Керування експозицією	
Система вимірювання	Система вимірювання TTL (через пристрій формування зображень) Цифрове вимірювання ESP, центрально-зважене інтегральне вимірювання, точкове вимірювання
Діапазон вимірювання	EV 0–20 (цифрове вимірювання ESP, центрально-зважене інтегральне вимірювання, точкове вимірювання)
Режими зйомки	iAUTO: iAUTO, **P**: програмна автоекспозиція (з можливістю програмного зсуву), **A**: автофокусування із пріоритетом діафрагми, **S**: автофокусування із пріоритетом затвора, **M**: фокусування вручну, **ART**: художній фільтр, **SCN**: сюжетна програма, : відео
Чутливість ISO	200–12800 (із кроком 1/3, 1 EV)
Компенсація експозиції	±3 EV (з кроком 1/3, 1/2, 1 EV)
Баланс білого	
Настройка режиму	Автоматичний, наперед установлений баланс білого (7 параметрів), користувацький баланс білого, баланс білого одним дотиком
Записування	
Пам'ять	Картка SD/SDHC/SDXC/Eye-Fi (підтримує UHS-I)
Система записування	Цифровий запис, JPEG (відповідно до Правил розробки для файлових систем фотокамер (DCF)), дані RAW, формат MP
Чинні стандарти	Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
Звук із фотознімками	Формат Wave
Рухоме зображення	MPEG-4 AVC/H.264/Motion JPEG
Аудіо	PCM 48 кГц
Відтворення	
Формат відображення	Покадровий, крупним планом, індексний перегляд, календарне відтворення
Drive	
Режим Drive	Покадрова зйомка, послідовна зйомка, автоспуск
Послідовна зйомка	До 9 кадрів на секунду ()
Автоспуск	Час зворотного відліку: 12 сек., 2 сек.
Спалах	
Ведуче число	10 (ISO200)
Режим керування спалахом	TTL-AUTO (режим попереднього спалаху TTL), MANUAL
Швидкість синхронізації	1/250 сек. або повільніше
Роз'єми	
Мультироз'єм (роз'єм USB та AV), мікро-роз'єм HDMI (тип D), гніздо для аксесуарів	
Живлення	
Акумулятор	Літій-іонний акумулятор (1 шт.)
Габарити/вага	
Розміри	121,0 мм (Ш) × 89,6 мм (В) × 41,9 мм (Г) (без частин, які виступають)
Вага	Прибл. 425 г (з акумулятором і карткою пам'яті)
Умови експлуатації	
Температура	0–40°C (експлуатація)/–20–60°C (зберігання)
Вологість	30–90% (експлуатація)/10–90% (зберігання)
Бризкозахищеність	
Тип	Еквівалент стандарту Міжнародної електротехнічної комісії IEC 529 IPX1 (в умовах випробувань компанії OLYMPUS)

Спалах

■ FL-LM2

Ведуче число	10 (ISO200)
Кут спалаху	Покриває кут зображення об'єктива 14 мм (28 мм для 35-міліметрової плівкової камери)
Розміри	Прибл. 44,3 мм (Ш) × 33,5 мм (В) × 52,5 мм (Т)
Вага	Прибл. 31 г

Акумулятор і зарядний пристрій

■ Літій-іонний акумулятор

НОМЕР МОДЕЛІ	BLN-1
Тип виробу	Перезаряджуваний літієво-іонний акумулятор
Номінальна напруга	7,6 В пост. струму
Номінальна ємність	1220 мА-год.
Кількість циклів заряджання-розряджання	Прибл. 500 (залежить від умов експлуатації)
Діапазон температур робочого середовища	0–40°C (заряджання)
Розміри	Прибл. 36,0 мм (Ш) × 15,4 мм (В) × 50,2 мм (Т)
Вага	Прибл. 52 г

■ Зарядний пристрій для літій-іонних акумуляторів

НОМЕР МОДЕЛІ	BCN-1
Номінальна напруга на вході	Від 100 до 240 В змінного струму (50/60 Гц)
Номінальна напруга на виході	8,7 В пост. струму/600 мА
Час заряджання	Приблизно 4 години (за кімнатної температури)
Діапазон температур робочого середовища	0–40°C (експлуатація) –20–60°C (зберігання)
Розміри	Прибл. 67 мм (Ш) × 26 мм (В) × 95,5 мм (Г)
Вага (без кабелю живлення)	Прибл. 77 г

- Адаптер змінного струму, що входить до комплекту постачання, призначений для використання тільки з цією камерою. Не використовуйте його з іншими приладами. Не використовуйте з цим пристроєм кабелі живлення, призначені для інших виробів.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ МОЖУТЬ ЗМІНЮВАТИСЯ БЕЗ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЧИ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ ІЗ БОКУ ВИРОБНИКА.

HDMI, логотип HDMI та High-Definition Multimedia Interface є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками компанії HDMI Licensing LLC.

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

УВАГА

НЕБЕЗПЕКА УДАРУ СТРУМОМ
НЕ ВІДКРИВАТИ

УВАГА! ЩОБ УНИКНУТИ РИЗИКУ УРАЖЕННЯ СТРУМОМ, НЕ ЗНІМАЙТЕ КРИШКУ (ЧИ ЗАДНЮ ПАНЕЛЬ). ВСЕРЕДИНІ НЕМАЄ ЧАСТИН, ЩО ПІДЛЯГАЮТЬ ОБСЛУГОВУВАННЮ КОРИСТУВАЧЕМ. З ПИТАНЬ СЕРВІСНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ ЗВЕРТАЙТЕСЯ ДО КВАЛІФІКОВАНИХ ФАХІВЦІВ КОМПАНІЇ OLYMPUS.

⚠	Знак оклику, поміщений у трикутник, звертає вашу увагу на важливі інструкції з експлуатації і техобслуговування в документації, доданій до виробу.
⚠ НЕБЕЗПЕЧНО	У разі використання виробу без ознайомлення з інформацією, наведеною під цим символом, можливі серйозні травми або загибель.
⚠ ОБЕРЕЖНО	У разі використання виробу без ознайомлення з інформацією, наведеною під цим символом, можливі травми або загибель.
⚠ УВАГА	У разі використання виробу без ознайомлення з інформацією, наведеною під цим символом, можливі легкі травми, пошкодження обладнання або втрата цінних даних.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!
ЩОБ УНИКНУТИ РИЗИКУ ПОЖЕЖІ АБО УДАРУ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, НІКОЛИ НЕ РОЗБИРАЙТЕ ЦЕЙ ПРОДУКТ, НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОПАДАННЯ ВОДИ І НЕ ПРАЦЮЙТЕ В УМОВАХ ВИСОКОЇ ВОЛОГОСТІ.

Запобіжні заходи загального характеру

Прочитайте всі інструкції – перед початком використання виробу прочитайте всі інструкції з експлуатації. Збережіть усі інструкції та документи для майбутнього звернення.

Очищення – перед очищенням завжди відключайте виріб від мережі. Використовуйте для чищення тільки вологу тканину. За жодних обставин не використовуйте для очищення цього виробу рідкі або аерозольні миючі засоби, а також будь-які органічні розчинники.

Оснащення – для особистої безпеки й уникнення пошкодження виробу використовуйте тільки аксесуари, рекомендовані компанією Olympus.

Вода і вологість – застереження щодо виробів із водонепроникною конструкцією див. у розділах про водонепроникність.

Розміщення – щоб уникнути ушкодження виробу та травмування, установлюйте виріб тільки на стійку підставку, штатив або кронштейн.

Джерела енергії – підключайте цей виріб тільки до джерела енергії, указаного на маркувальній наклейці виробу.

Сторонні предмети – щоб уникнути травми, ніколи не вставляйте у прилад металеві предмети.

Нагрівання – ніколи не використовуйте й не зберігайте виріб поблизу джерел тепла, наприклад радіаторів, батарей центрального опалювання, газових плит та будь-якого обладнання або приладів, що виділяють тепло, зокрема стереопідсилювачів.

Правила використання фотокамери

⚠ ОБЕРЕЖНО

- **Не використовуйте цю фотокамеру поблизу займистих або вибухонебезпечних газів.**
- **Не наводьте спалах або допоміжний промінь автофокусування на людей з (немовлят, малюків тощо) з близької відстані.**

  Відстань між вами та об'єктом зйомки має бути не менше 1 метра. Спрацьовування спалаху на близькій відстані від очей людини може викликати короткочасне засліплення.
- **Зберігайте камеру в місцях, недосяжних для малих дітей і немовлят.**

  Завжди використовуйте та зберігайте камеру поза досяжністю маленьких дітей і немовлят, щоб уникнути таких небезпечних ситуацій, які можуть спричинити серйозну травму:
  - Дитина може заплутатися в ремінці фотокамери і задихнутися.
  - Дитина може випадково проковтнути батарею, картки або дрібні деталі.
  - Дитина може ненавмисно увімкнути спалах, направивши його в очі собі або іншій дитині.

- Дитина може випадково травмуватися рухомими частинами камери.
- **Не дивіться через камеру на сонце або потужні джерела світла.**
- **Не використовуйте й не зберігайте фотокамеру в запорошених або вологих місцях.**
- **Не закривайте спалах рукою, коли він спрацьовує.**

⚠ УВАГА, ОБЕРЕЖНО

- **Негайно припиніть використовувати камеру, якщо відчуєте які-небудь незвичні запахи, шум або дим, що виходить з неї.**
  Ніколи не витягуйте акумулятори голіруч, це може привести до пожежі або опіку рук.
- **Ніколи не тримайте й не використовуйте фотокамеру вологими руками.**
- **Не залишайте фотокамеру в місцях, де вона може зазнати дії дуже високих температур.**
  Це може привести до псування частин фотокамери й, за певних обставин, до її займання.
  Не використовуйте зарядний пристрій, якщо його накрито (наприклад, ковдрою). Це може спричинити перегрів і в результаті – пожежу.
- **Поводьтеся з камерою обережно, щоб уникнути отримання низькотемпературного опіку.**
  Якщо у фотокамері є металеві деталі, перегрів може привести до низькотемпературного опіку. Зверніть увагу на таке:
  - Після тривалого використання фотокамера нагрівається. Якщо тримати камеру в такому стані, можна отримати низькотемпературний опік.
  - За низької температури навколишнього середовища температура корпусу камери може бути ще нижчою. Якщо можливо, надягайте рукавички під час користування фотокамерою на морозі.
- **Будьте обережні з ремінцем.**
  Будьте обережні з ремінцем, коли носите фотокамеру. Він може легко зачепитися за сторонні предмети, що може привести до серйозних ушкоджень.

Правила використання акумуляторів

Слідуйте цим важливим вказівкам щоб уникнути течі, перегріву, спалаху, вибуху акумуляторів, а також ударів струму або опіків.

⚠ НЕБЕЗПЕЧНО

- У камері використовується літій-іонний акумулятор виробництва компанії Olympus. Заряджайте акумулятор тільки рекомендованим зарядним пристроєм. Не використовуйте будь-яких інших зарядних пристроїв.
- Ніколи не нагрівайте й не спалюйте акумулятори.
- Вживайте застережних заходів під час транспортування та зберігання акумуляторів, щоб вони не торкалися будь-яких металевих предметів, наприклад прикрас, шпильок, скріпок тощо.
- Ніколи не зберігайте акумулятори в місцях, де на них впливає пряме сонячне світло або високі температури, в гарячому автомобілі, поблизу джерела тепла тощо
- Щоб уникнути витікання рідини з акумулятора або пошкодження його контактів, ретельно додержуйтесь усіх інструкцій, що стосуються використання акумуляторів. Ніколи не намагайтеся розібрати акумулятор або яким-небудь чином змінити його за допомогою паяння тощо.
- У разі попадання акумуляторної рідини в очі негайно промийте їх чистою холодною проточною водою і зверніться по медичну допомогу.
- Завжди зберігайте акумулятори в недосяжних для маленьких дітей місцях. Якщо дитина випадково проковтне акумулятор, негайно зверніться по медичну допомогу.
- Якщо зарядний пристрій дуже сильно нагрівся або з нього виділяється дим, надходять незвичні звуки чи запахи, негайно припиніть користування зарядним пристроєм, витягніть вилку з електричної розетки і зверніться до уповноваженого дилера чи сервісного центру.

⚠ ОБЕРЕЖНО

- Акумулятори завжди слід зберігати сухими.
- Щоб уникнути течі акумуляторів, перегріву, спричинення пожежі або вибуху використовуйте тільки акумулятори, рекомендовані для експлуатації з цим виробом.
- Вставляйте акумулятор обережно, як описано в інструкції з експлуатації.
- Якщо акумулятор не заряджається упродовж певного часу, припиніть заряджання і не використовуйте його.
- Не використовуйте тріснутий або зламаний акумулятор.
- Якщо акумулятор тече, втрачає колір або деформується, чи іншим чином втрачає нормальний стан, припиніть використовувати фотокамеру.
- Якщо рідина з акумулятора потрапила на ваш одяг або шкіру, негайно зніміть одяг і промийте відповідне місце чистою проточною водою. Якщо рідина викликала опік шкіри, негайно зверніться по медичну допомогу.
- У жодному разі не піддавайте акумулятори сильним ударам або тривалим вібраціям.

⚠ УВАГА, ОБЕРЕЖНО

- Перед вставлянням завжди перевіряйте, чи на акумуляторі відсутні сліди витікання електроліту, вицвітання, короблення або будь-яких інших пошкоджень.
- Під час тривалого використання акумулятор може нагріватися. Щоб уникнути опіків, не виймайте акумулятор одразу ж після використання камери.

- Завжди виймайте акумулятор із фотокамери перед тривалим її зберіганням.
- У камері використовується літій-іонний акумулятор виробництва компанії Olympus. Не використовуйте будь-які інші типи акумуляторів. Щоб експлуатація акумулятора була безпечною та правильною, перед його використанням ознайомтеся з доданим до нього посібником з експлуатації.
- Бруд та волога на контактах акумулятора можуть спричинити замикання контактів камери. Перед використанням витріть акумулятор сухою тканиною.
- Завжди заряджайте акумулятор перед першим використанням або після тривалого періоду його невикористання.
- Під час роботи камери від акумулятора при низькій температурі намагайтеся не давати замерзати камері та запасним акумуляторам. У разі замерзання та розряджання на холоді акумулятор може відновитись після відігрівання при кімнатній температурі.
- Кількість знімків, які можна зробити, може бути різною залежно від умов зйомки та стану акумулятора.
- Перед тривалою поїздкою, а особливо перед поїздкою за кордон, придбайте додаткові акумулятори. Під час подорожі можуть виникнути труднощі із придбанням рекомендованого акумулятора.
- Якщо камера не буде використовуватися протягом тривалого часу, зберігайте її у прохолодному місці.
- Пам'ятайте, що утилізація акумуляторів допомагає зберегти ресурси нашої планети. Викидаючи відпрацьовані акумулятори, обов'язково заклеюйте їх контакти і дотримуйтеся місцевих правил щодо утилізації.

Запобіжні заходи під час користування

- Для захисту високоточної техніки, реалізованої в цьому виробі, ніколи не залишайте фотокамеру в перелічених нижче місцях, як під час використання, так і під час зберігання:
  - Місця з високими значеннями або значними коливаннями температури та/або вологості. Під прямим сонячним світлом, на пляжі, у замкнутому автомобілі або поблизу інших джерел тепла (плити, радіатора тощо), а також поряд із зволожувачами.
  - У місцях, де багато піску або пилу.
  - Поблизу займистих предметів або вибухових речовин.
  - У вологих місцях, наприклад, у ванній кімнаті або під дощем. Під час використання виробів у герметичному виконанні прочитайте відповідну інструкцію.
  - У місцях, які зазнають сильної вібрації.
- Ніколи не кидайте фотокамеру й не піддавайте її сильним ударам або вібраціям.
- Установлюючи фотокамеру на штатив, відрегулюйте її положення за допомогою головки штатива. Не хитайте фотокамерою.
- Не залишайте фотокамеру спрямованою безпосередньо на сонце. Це може привести до пошкодження об'єктива або шторки затвора, спотворення кольору, появи ореолу на фоточутливому сенсорі, а також привести до пожежі.
- Пильнуйте, щоб у видошукач не потрапляли прямі промені сонця. У разі недотримання цієї вимоги зображення може «вигоріти».
- Не торкайтеся до електричних контактів та змінних об'єктивів камери. Знявши об'єктив, не забувайте прикріпляти до нього кришку.
- Перед тривалим зберіганням камери виймайте акумулятор. Виберіть прохолодне, сухе місце зберігання, щоб не допустити появи конденсату або цвілі всередині фотокамери. Після періоду зберігання перевірте камеру, увімкнувши її й натиснувши кнопку спуску затвора, щоб переконатися в її справності.
- Камера може функціонувати неправильно у випадку використання у зоні дії магнітних/електромагнітних полів, радіохвиль чи високої напруги, наприклад, поряд із телевізором, мікрохвильовою піччю, ігровою відеоприставкою, гучномовцями, великим монітором, теле- чи радіовежею або опорою ЛЕП. У такому разі перед подальшим користуванням вимкніть камеру, а потім знову увімкніть її.
- Завжди дотримуйтесь обмежень щодо умов експлуатації, наведених у посібнику з використання камери.
- Не торкайтесь і не витирайте безпосередньо ПЗЗ фотокамери.

Повідомлення

Ззаду на камері розташований органічний електролюмінісцентний монітор.

- Тривале відображення одного зображення здатне спричинити вигоряння монітора, у результаті чого на окремих його ділянках можуть з'явитися крапки чи погіршитися яскравість. Цей ефект не завжди піддається усуненню. Дані зображень жодного впливу не зазнають.
- Якщо монітор розіб'ється (хоч це малоймовірно), не беріть органічну речовину в рот. Негайно змийте водою залишки речовини, що прилипли до ваших рук, ніг чи одягу.
- У нижній/верхній частині монітора може з'явитися світла смуга, але це не є несправністю.
- Якщо об'єкт орієнтований по діагоналі, то його краї на моніторі можуть здаватися зигзагоподібними. Це не є несправністю; це буде менш помітно в режимі відтворення.
- У місцях із низькими температурами увімкнення монітора може зайняти тривалий час, або його кольори можуть тимчасово змінюватися.
  При використанні фотокамери на лютому морозі буде корисно час від часу поміщати її в тепле місце. Монітор, що погано працює через холод, відновиться при нормальній температурі.

- Монітор виготовлений за високоточною технологією. Не зважаючи на це, на ньому можуть постійно з'являтися чорні або яскраві точки.
  Через власні властивості або кут, під яким ви дивитеся на монітор, ділянка може бути неоднорідною за кольором і яскравістю. Це не є несправністю.

Об'єктив

- Не занурюйте його у воду та оберігайте від потрапляння на нього крапель води.
- Оберігайте об'єктив від падіння та прикладання значних зусиль.
- Не тримайте фотокамеру за рухому частину об'єктива.
- Не торкайтесь до лінз об'єктива.
- Не торкайтесь до контактів об'єктива.
- Оберігайте об'єктив від дії різких змін температури.
- Діапазон робочих температур: від –10°C до 40°C. Завжди дотримуйтесь цього діапазону температур.

Передбачені законодавчо і інші повідомлення

- Компанія Olympus не робить заяв і не дає гарантій відносно будь-якого збитку або вигоди, очікуваної при використанні даного пристрою на законній підставі, або будь-яких запитів, від третіх осіб, викликаних неналежним використанням цього продукту.
- Компанія Olympus не робить заяв і не дає гарантій відносно будь-якого збитку або вигоди, очікуваних від використання цього виробу на законній підставі, виниклих в результаті видалення даних зображення.

Обмеження гарантії

- Компанія Olympus заявляє, що цей друкований примірник і програмне забезпечення не накладають на неї гарантій чи зобов'язань, прямих або непрямих, або відповідальності згідно будь-яких можливих гарантій щодо товарного стану й придатності для використання з будь-якою метою, а також щодо побічних, непрямих і випадкових збитків (зокрема, але не виключно, неотримання доходів підприємствами, перешкод їхній діяльності та втрати робочої інформації) внаслідок використання або неможливості використання цього друкованого примірника, програмного забезпечення або виробу.
  Деякі країни не допускають виключення або обмеження відповідальності за непрямі чи побічні збитки або гарантії, що мається на увазі, тому зазначені вище обмеження можуть до вас не застосовуватись.
- Компанія Olympus зберігає за собою всі права на цю інструкцію.

Застереження

Фотографування без дозволу або використання матеріалів, захищених авторськими правами, можуть бути порушенням поточних норм захисту авторських прав. Компанія Olympus не приймає на себе відповідальності за фотографування без дозволу, використання матеріалів або інші дії, що можуть порушити права власників авторських прав.

Повідомлення про авторські права

Всі права захищено. Без попереднього письмового дозволу Olympus заборонено жодним чином відтворювати, копіювати й використовувати цей друкований примірник і програмне забезпечення, повністю або частково, будь-якими електронними або механічними засобами, зокрема, фотокопіюванням і будь-якими системами зберігання й відтворення інформації. Не передбачається відповідальність відносно використання інформації, що міститься в цих письмових матеріалах або програмному забезпеченні або за збиток, який настав у результаті використання інформації, що міститься в них. Компанія Olympus зберігає за собою право на змінення властивостей і змісту цієї публікації або програмного забезпечення без зобов'язань або попереднього повідомлення.

Повідомлення FCC (Федеральної комісії зв'язку США)

- Радіо- та телевізійні перешкоди
  Зміни або модифікації, прямо не схвалені виробником, можуть призвести до позбавлення користувача права експлуатувати це устаткування. Це обладнання пройшло випробування, і було зроблено висновок про його відповідність обмеженням для цифрових пристроїв класу B відповідно до частини 15 Правил FCC. Таке обмеження спрямоване на обґрунтований захист від небезпечних перешкод в умовах стаціонарного використання.
  Це устаткування генерує, використовує та може випромінювати радіохвилі, і у випадку недотримання інструкцій щодо настройки й використання це може створити перешкоди для радіокомунікацій.
  Проте не гарантується, що такі перешкоди не створюватимуться в конкретних випадках. Якщо устаткування викликає шкідливі перешкоди радіо- і телевізійного прийому, що можна визначити за допомогою увімкнення й вимкнення устаткування, користувач може спробувати усунути перешкоди одним із таких способів:
  - Відрегулювати або перемістити приймальну антену.
  - Збільшити відстань між камерою та приймачем.
  - Підключити устаткування до розетки з іншим контуром, ніж той, до якого підключений приймач.
  - Зверніться по допомогу до вашого продавця або досвідченого спеціаліста з радіо/телевізійного обладнання. Для підключення камери до USB-порту персональних комп'ютерів (ПК) слід використовувати тільки USB-кабель, що постачається компанією OLYMPUS.

Будь-які зміни або модифікації цього устаткування можуть призвести до позбавлення користувача права експлуатувати це устаткування.

Використовуйте тільки спеціальні акумуляторні батареї та зарядний пристрій.

Настійно рекомендовано використовувати в роботі з цією камерою тільки оригінальні спеціальні акумуляторні батареї та зарядний пристрій.
Використання неоригінальних акумуляторних батарей та/або зарядного пристрою може призвести до травмування через витікання, нагрівання, займання або інші пошкодження акумулятора.
Olympus не несе відповідальності за нещасні випадки або пошкодження, які можуть статися, якщо використовуються акумулятори та/або зарядні пристрої, які не є оригінальними аксесуарами Olympus.

Для покупців у Північній та Південній Америці

Для покупців у США
Заява про відповідність
Номер моделі : E-M5
Торгова назва : OLYMPUS
Відповідальна сторона : OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.
Адреса : 3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, USA
Телефон : 484-896-5000
Перевірено на відповідність стандарту FCC
ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ ВДОМА АБО НА РОБОТІ
Цей прилад відповідає Частині 15 нормативів FCC. Робота пристрою допускається за умови дотримання таких двох умов:
(1) Цей прилад не створює шкідливих перешкод.
(2) Цей прилад повинен приймати будь-які перешкоди, зокрема перешкоди, які можуть викликати небажані операції.

Для покупців у Канаді
Цей цифровий апарат класу B відповідає всім вимогам канадських нормативів ICES-003.

ВСЕСВІТНЯ ОБМЕЖЕНА ГАРАНТІЯ КОМПАНІЇ OLYMPUS – ВИРОБИ ДЛЯ ОБРОБКИ ЗОБРАЖЕНЬ
Компанія Olympus гарантує, що надані вироби для обробки зображень Olympus® і відповідні аксесуари Olympus® (надалі окремо – «Виріб» та загально – «Вироби») не матимуть дефектів матеріалу та оздоблення за умов звичайного використання й обслуговування протягом одного (1) року з дати придбання.
Якщо в будь-якому Виробі виявляться дефекти впродовж гарантійного періоду терміном один рік, покупець повинен повернути дефектний Виріб до будь-якого Центру обслуговування компанії Olympus у наведеному нижче порядку (див. розділ «ЯКЩО ПОТРІБНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ»).
Компанія Olympus на власний розсуд відремонтує, замінить або налаштує дефектний Виріб, за умови, що дослідження та заводський огляд компанії підтвердять, що (а) такий дефект з'явився за умов звичайного й належного використання та (б) на Виріб розповсюджується ця обмежена гарантія.
Ремонт, заміна або налаштування дефектного Виробу є єдиним обов'язком компанії Olympus та єдиним способом покупця усунути проблему за цією гарантією.
Покупець несе відповідальність за оплату доставки Виробів до центру обслуговування компанії Olympus.
Компанія Olympus не зобов'язана виконувати профілактичний ремонт, встановлення, демонтаж або технічне обслуговування.
Компанія Olympus залишає за собою право (і) використовувати відновлені, відремонтовані та/або придатні до експлуатації деталі, що були у використанні (які відповідають нормам контролю якості Olympus), у гарантійному та інших ремонтах, і (ii) робити будь-які внутрішні або зовнішні зміни конструкції та/або функцій у своїх виробах без жодного зобов'язання вносити такі зміни до Виробів.

ВИНЯТКИ З ЦІЄЇ ОБМЕЖЕНОЇ ГАРАНТІЇ
Не покриваються цією обмеженою гарантією у будь-який спосіб, ані виражений, ані такий, що мається на увазі, ані статутний:
(а) вироби й аксесуари, не вироблені компанією Olympus та/або без фірмової етикетки «OLYMPUS» (за гарантійне покриття виробів та аксесуарів інших виробників, що можуть розповсюджуватися компанією Olympus, несуть відповідальність виробники таких виробів та аксесуарів відповідно до умов і термінів гарантій таких виробників);
(б) будь-які Вироби, розібрані, відремонтовані, перероблені, змінені або модифіковані особами, що не є власним авторизованим обслуговуючим персоналом компанії Olympus, окрім випадків, коли ремонт сторонніми особами виконано з письмової згоди компанії Olympus;
(в) дефект або пошкодження Виробів, спричинені зношуванням, неналежною експлуатацією, недбалістю, піском, рідиною, ударом, неналежним зберіганням, невиконанням умов технічного обслуговування, течею елемента живлення, використанням

аксесуарів, витратних матеріалів або приладдя не марки «OLYMPUS», або використання інших Виробів у поєднанні з несумісними пристроями;
(г) програмне забезпечення;
(д) приладдя та витратні матеріали (включно з лампами, чорнилами, папером, плівкою, відбитками, негативами, кабелями та акумуляторами, але не обмежуючись ними); та/або
(е) Вироби, на яких немає належним чином зазначеного й зареєстрованого серійного номера Olympus, якщо це не модель, на якій компанія Olympus не зазначає та не реєструє серійних номерів.

ОКРІМ ВИЩЕНАВЕДЕНОЇ ОБМЕЖЕНОЇ ГАРАНТІЇ, КОМПАНІЯ OLYMPUS НЕ РОБИТЬ ДОДАТКОВИХ І ВІДМОВЛЯЄТЬСЯ ВІД УСІХ ІНШИХ ЗАЯВ, ЗАПЕВНЕНЬ, УМОВ І ГАРАНТІЙ СТОСОВНО ВИРОБІВ, ЯК ПРЯМИХ, ТАК І НЕПРЯМИХ, ВИРАЖЕНИХ ЧИ ТАКИХ, ЩО МАЮТЬСЯ НА УВАЗІ, АБО ТАКИХ, ЩО ВИНИКАЮТЬ НА ПІДСТАВІ БУДЬ-ЯКОГО СТАТУТУ, УКАЗУ, КОМЕРЦІЙНОГО ВИКОРИСТАННЯ АБО ІНШИМ ЧИНОМ, ВКЛЮЧАЮЧИ, АЛЕ НЕ ОБМЕЖУЮЧИСЬ БУДЬ-ЯКОЮ ГАРАНТІЄЮ ЧИ ЗАЯВОЮ ЩОДО ПРИДАТНОСТІ, ТРИВАЛОСТІ, КОНСТРУКЦІЇ, ФУНКЦІОНУВАННЯ АБО СТАНУ ВИРОБІВ (ЧИ БУДЬ-ЯКИХ ЇХНІХ ЧАСТИН) АБО КОМЕРЦІЙНОЇ ЯКОСТІ ВИРОБІВ ЧИ ЇХНЬОЇ ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНОЇ МЕТИ, АБО ТАКИХ, ЩО СТОСУЮТЬСЯ ПОРУШЕННЯ БУДЬ-ЯКОГО ПАТЕНТУ, АВТОРСЬКОГО ПРАВА ЧИ ІНШОГО ПРАВА ВЛАСНОСТІ, ЩО ВИКОРИСТОВУЄТЬСЯ В НИХ.

ЯКЩО БУДЬ-ЯКІ ГАРАНТІЇ, ЩО МАЮТЬСЯ НА УВАЗІ, ЗАСТОСОВУЮТЬСЯ ЗА ЗАКОНОМ, ВОНИ ОБМЕЖУЮТЬСЯ ТЕРМІНОМ ДІЇ ЦІЄЇ ОБМЕЖЕНОЇ ГАРАНТІЇ.

У ДЕЯКИХ ШТАТАХ ВІДМОВА ВІД ГАРАНТІЙ АБО ЇХ ОБМЕЖЕННЯ, ЧИ ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ МОЖУТЬ НЕ ВИЗНАВАТИСЯ, ТОМУ НАВЕДЕНІ ВИЩЕ ВІДМОВИ МОЖУТЬ НЕ ЗАСТОСОВУВАТИСЯ. ПОКУПЕЦЬ ТАКОЖ МОЖЕ МАТИ ІНШІ ТА/АБО ДОДАТКОВІ ПРАВА Й ЗАСОБИ, ЩО ЗАЛЕЖАТЬ ВІД ШТАТУ.

ПОКУПЕЦЬ ВИЗНАЄ Й ПОГОДЖУЄТЬСЯ, ЩО КОМПАНІЯ OLYMPUS НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА БУДЬ-ЯКІ ЗБИТКИ, ЩО ЇХ МОЖЕ ПОНЕСТИ ПОКУПЕЦЬ ЧЕРЕЗ ЗАТРИМКУ ДОСТАВКИ, ПОШКОДЖЕННЯ ВИРОБУ, КОНСТРУКЦІЮ ВИРОБУ, ВИБІР АБО ВИРОБНИЦТВО, ВТРАТУ ЧИ ПОШКОДЖЕННЯ ЗОБРАЖЕНЬ АБО ДАНИХ, ЧИ З ІНШОЇ ПРИЧИНИ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ ВИНИКАЄ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ НА ПІДСТАВІ КОНТРАКТУ, ЦИВІЛЬНОГО ПРАВОПОРУШЕННЯ (У ТОМУ ЧИСЛІ НЕДБАЛІСТЬ І СУВОРА ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ) АБО ІНШИМ ЧИНОМ. ЗА ЖОДНИХ ОБСТАВИН КОМПАНІЯ OLYMPUS НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА БУДЬ-ЯКІ НЕПРЯМІ, ПОБІЧНІ, ПОДАЛЬШІ АБО ОСОБЛИВІ ЗБИТКИ (ВКЛЮЧАЮЧИ БЕЗ ОБМЕЖЕННЯ ВТРАТУ ПРИБУТКУ АБО ВТРАТУ МОЖЛИВОСТІ ЕКСПЛУАТАЦІЇ), НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ КОМПАНІЇ OLYMPUS ВІДОМО АБО ПОВИННО БУТИ ВІДОМО ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКИХ ПОТЕНЦІЙНИХ ВТРАТ АБО ЗБИТКІВ.

Заяви та гарантії, зроблені будь-якою особою, включаючи, але не обмежуючись постачальниками, представниками, продавцями або агентами компанії Olympus, які не відповідають або суперечать умовам цієї гарантії чи додаються до них, не мають обов'язкової сили для компанії Olympus, якщо їх не наведено у письмовій формі та не схвалено прямо уповноваженою посадовою особою компанії Olympus.

Ця обмежена гарантія є повним і виключним викладенням гарантії, яку компанія Olympus погоджується забезпечити стосовно Виробів, і заміняє всі попередні й одночасні усні або письмові угоди, домовленості, пропозиції та повідомлення, що мають відношення до її змісту. Ця обмежена гарантія діє виключно на користь первісного покупця та не може передаватися або призначатися іншим особам.

ЯКЩО ПОТРІБНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Покупець повинен перемістити будь-які зображення або дані, збережені у Виробі, на інший носій даних та/або видалити будь-яку плівку з Виробу, перш ніж надсилати його компанії Olympus для технічного обслуговування.

ЗА ЖОДНИХ ОБСТАВИН КОМПАНІЯ OLYMPUS НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ЗБЕРЕЖЕННЯ, ЗБЕРІГАННЯ АБО ЗАХИСТ БУДЬ-ЯКИХ ЗОБРАЖЕНЬ АБО ДАНИХ, ЗБЕРЕЖЕНИХ У ВИРОБІ, ОТРИМАНОМУ КОМПАНІЄЮ ДЛЯ ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ, АБО НА БУДЬ-ЯКІЙ ПЛІВЦІ, ЩО МІСТИТЬСЯ У ВИРОБІ, ОТРИМАНОМУ КОМПАНІЄЮ ДЛЯ ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ, А ТАКОЖ ЗА БУДЬ-ЯКІ ЗБИТКИ У ВИПАДКУ, ЯКЩО БУДЬ-ЯКІ ЗОБРАЖЕННЯ АБО ДАНІ ВТРАЧЕНО АБО ПОШКОДЖЕНО У ПРОЦЕСІ ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ (ВКЛЮЧАЮЧИ БЕЗ ОБМЕЖЕННЯ ПРЯМІ, НЕПРЯМІ, ПОБІЧНІ, ПОДАЛЬШІ АБО ОСОБЛИВІ ЗБИТКИ, ВТРАТУ ПРИБУТКУ АБО ВТРАТУ МОЖЛИВОСТІ ЕКСПЛУАТАЦІЇ), НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ КОМПАНІЇ OLYMPUS ВІДОМО АБО ПОВИННО БУТИ ВІДОМО ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКОЇ ПОТЕНЦІЙНОЇ ВТРАТИ ЧИ ПОШКОДЖЕННЯ.

Ретельно запакуйте Виріб з використанням великої кількості прокладного матеріалу, щоб запобігти пошкодженню під час транспортування, та доставте його авторизованому дилеру компанії Olympus, у якого було придбано виріб, або надішліть передплаченою й застрахованою посилкою до будь-якого центру обслуговування компанії Olympus.

Під час надання Виробу для технічного обслуговування пакунок повинен містити нижченаведене.

1 Товарний чек із зазначенням місця й дати покупки.

2 Копія цієї обмеженої гарантії **із зазначенням серійного номера Виробу, що відповідає серійному номеру, зазначеному на Виробі** (якщо це не модель, на якій компанія Olympus не зазначає й не реєструє серійних номерів).
3 Докладний опис несправності.
4 Зразки відбитків, негативів, цифрових відбитків (або файлів на диску), якщо вони наявні та мають відношення до несправності.

Після завершення технічного обслуговування Виріб буде повернено передплаченою посилкою.

КУДИ НАДСИЛАТИ ВИРІБ ДЛЯ ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

Адресу найближчого центру обслуговування див. у розділі «ВСЕСВІТНЯ ГАРАНТІЯ».

МІЖНАРОДНЕ ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

За цією гарантією надається міжнародне гарантійне технічне обслуговування.

Для покупців у Європі

Знак «CE» підтверджує, що цей виріб відповідає європейським вимогам щодо безпеки, охорони здоров'я, захисту довкілля та прав споживача. Камери зі знаком «CE» призначені для продажу на території Європи.

Цей символ [перекреслений сміттєвий бак на коліщатках, Директива ЄС про відходи «WEEE», додаток IV] вказує на роздільний збір відходів електричного й електронного устаткування в країнах ЄС.
Не викидайте обладнання разом із побутовим сміттям.
Для утилізації цього виробу користуйтесь чинними у вашій країні системами повернення та збирання.

Цей символ [перекреслений сміттєвий бак на коліщатках, Директива 2006/66/ЕС, додаток II] позначає необхідність окремого збору використаних елементів живлення в країнах Європейського Союзу.
Не викидайте елементи живлення разом із побутовим сміттям.
Для утилізації використаних елементів живлення користуйтеся системами повторного використання і збору сміття, доступними у вашій країні.

Умови гарантії

1 Якщо цей виріб, незважаючи на правильне використання (згідно з друкованими інструкціями щодо догляду й експлуатації, що входять до комплекту), виявився бракованим протягом застосовного в країні гарантійного терміну та був придбаний в авторизованого дилера компанії Olympus у зоні торгово-промислової діяльності компанії Olympus Europa Holding GmbH, як зазначено на веб-сайті: http://www.olympus.com, цей виріб буде безкоштовно відремонтовано або, за рішенням компанії Olympus, замінено на новий. Щоб скористатися цією гарантією, покупець повинен принести виріб і цей гарантійний талон до закінчення застосовного в країні гарантійного терміну до дилера, в якого було придбано виріб, або до будь-якого сервісного центру Olympus, розташованого на території торгово-промислової діяльності компанії Olympus Europa Holding GmbH, як це обумовлено на веб-сайті: http://www.olympus.com. Упродовж однорічного терміну дії всесвітньої гарантії покупець може повернути виріб до будь-якого сервісного центру Olympus. Зауважте, що сервісні центри Olympus існують не в усіх країнах.
2 Покупець здійснює доставку виробу до дилера або до авторизованого сервісного центру Olympus самостійно й на власний розсуд, а також відповідає за будь-які витрати, пов'язані з доставкою виробу.

Умови гарантії

1 «Компанія OLYMPUS IMAGING CORP., Shinjuku Monolith, 2-3-1 Nishi-Shinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0914, Японія надає всесвітню гарантію терміном на один рік. Ця всесвітня гарантія повинна пред'являтися в усіх авторизованих пунктах технічного обслуговування й ремонту компанії Olympus перед виконанням будь-яких ремонтних робіт відповідно до умов цієї гарантії. Ця гарантія є дійсною, тільки якщо в пункті технічного обслуговування й ремонту компанії Olympus пред'явлено гарантійний талон і доказ купівлі. Зверніть увагу, що ця гарантія є доповненням і жодним чином не порушує законних гарантійних прав покупця згідно чинного в країні законодавства стосовно продажу споживчих товарів, згаданих вище.
2 Ця гарантія не покриває нижченаведені дефекти, ремонт яких оплачуватиме покупець, навіть якщо дефекти виникли протягом терміну гарантії, згаданого вище.
   (а) Будь-які пошкодження, що сталися внаслідок неправильного використання виробу (наприклад, під час виконання операцій, не наведених у розділі «Правила обслуговування» та інших розділах цієї інструкції тощо).
   (б) Будь-який дефект, який виник через ремонт, модифікацію, чищення тощо, виконані не компанією Olympus або авторизованим сервісним центром Olympus.
   (в) Будь-який дефект або пошкодження, які виникли внаслідок транспортування, падіння, струсу тощо після придбання виробу.

(г) Будь-які дефекти або пошкодження, які сталися внаслідок пожежі, землетрусу, повені, грози та іншого стихійного лиха, забруднення навколишнього середовища або збоїв джерел постачання електроенергії.

(д) Будь-який дефект, який виник через недбале або неналежне зберігання (наприклад, зберігання виробу в умовах високої температури та вологості, біля засобів проти комах на зразок нафталіну або шкідливих наркотичних речовин тощо), неналежне обслуговування тощо.

(е) Будь-який дефект, який виник через використання розряджених елементів живлення тощо.

(є) Будь-який дефект, який виник через потрапляння піску, бруду тощо всередину корпусу виробу.

(ж) Якщо цей гарантійний талон не надається з виробом.

(з) Після внесення будь-яких змін у гарантійний талон стосовно року, місяця та дня купівлі, а також стосовно прізвища покупця, назви дилера та серійного номера.

(і) Якщо разом із цим гарантійним талоном не надається товарний чек.

3 Ця гарантія стосується тільки виробу; гарантія не стосується жодних інших аксесуарів, зокрема футляра, ремінця, кришки об'єктива й елементів живлення.

4 Згідно з цією гарантією, компанія Olympus бере на себе зобов'язання лише щодо ремонту або заміни цього виробу. За цією гарантією компанія не несе відповідальності за будь-які непрямі пошкодження або збитки, пов'язані з дефектом виробу взагалі, і зокрема за будь-які збитки або пошкодження, спричинені об'єктиву, плівці та іншому обладнанню або аксесуарам, що використовуються разом із цим виробом, а також за будь-які збитки внаслідок затримки з ремонтом або втрати даних. Обов'язкові положення закону залишаються непорушними.

Примітки щодо чинності гарантії

1 Ця гарантія вважається дійсною, тільки якщо гарантійний талон належно заповнений представником компанії Olympus або авторизованим дилером компанії, або за наявності інших документів із доказом про придбання виробу. Тому обов'язково переконайтеся, що ваше прізвище, назва дилера, серійний номер, а також рік, місяць і день покупки зазначені у гарантійному талоні, або що до нього додається чек (із зазначенням імені дилера, дати покупки та типу виробу). Компанія Olympus залишає за собою право відмовити в безкоштовному технічному обслуговуванні, якщо гарантійний талон не заповнено, до нього не додається вищезгаданий документ, або якщо інформація, що міститься в них, є неповною або нерозбірливою.

2 Цей гарантійний талон повторно не видається, тому зберігайте його в надійному місці.

- Мережа міжнародних авторизованих сервісних центрів наведена на веб-сайті: http://www.olympus.com.

Торгові марки

- IBM є зареєстрованою торговою маркою компанії International Business Machines Corporation.
- Microsoft і Windows є зареєстрованими торговими марками корпорації Microsoft.
- Macintosh є зареєстрованим торговою маркою компанії Apple Inc.
- Логотипи SDXC та SDHC є торговими марками.
- Eye-Fi є торговою маркою компанії Eye-Fi, Inc.
- Для функції «Технологія регулювання тіні» використано патентовані технології компанії Apical Limited.

- Ефекти слайд-шоу, що використовуються для показу слайдів, надані корпорацією HI.

- Усі інші назви компаній і продуктів є зареєстрованими торговими марками й/або торговими марками відповідних власників.
- «4/3» і «мікро 4/3» є торговими марками або зареєстрованими торговими марками OLYMPUS IMAGING Corporation у Японії, США, країнах Європейського Союзу та інших країнах.
- Під скороченням «PENPAL» слід розуміти OLYMPUS PENPAL.
- Стандарти файлових систем фотокамер, які згадуються в цій інструкції, є стандартами «Design rule for Camera File system/DCF», установленими Асоціацією виробників електроніки та інформаційних технологій Японії (JEITA).

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NONCOMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM

Схема системи

Живлення[*4]

BLN-1
Літій-іонний акумулятор

BCN-1
Зарядний пристрій для літій-іонного акумулятора

HLD-6
Фіксатор елементів живлення

AC-3
Адаптер змінного струму

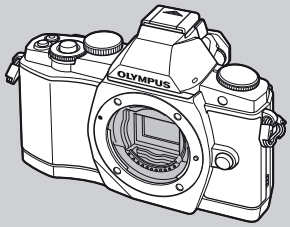
Видошукач

EP-11
Наочник

Використання пульта дистанційного керування

RM-UC1
Кабель дистанційного керування

E-M5



З'єднувальний кабель

Кабель USB/ AV-кабель/ кабель HDMI

Чохол/ ремінець[*5]

Наплічний ремінець
Чохол для камери

Під водою спалаху

Водонепроникний бокс

Картка пам'яті

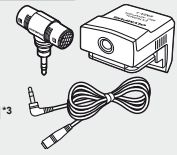
SD/SDHC/ SDXC/ Eye-Fi[*6]

Програмне забезпечення

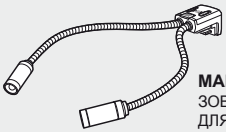
OLYMPUS Viewer
Програмне забезпечення для роботи з цифровими фотографіями

Пристрої, що підключаються до аксесуарного порту

OLYMPUS PENPAL PP-1[*3]
Модуль зв'язку



SEMA-1
Набір мікрофонів 1



MAL-1
ЗОВНІШНІЙ СПАЛАХ ДЛЯ МАКРОЗЙОМКИ

*1 З адаптером можна використовувати не всі об'єктиви. Детальну інформацію див. на офіційному веб-сайті Olympus. Також зауважте, що виробництво об'єктивів системи OM припинено.
*2 Інформацію про сумісні об'єктиви див. на офіційному веб-сайті Olympus.
*3 Аксесуар OLYMPUS PENPAL можна використовувати лише в регіоні, де він був придбаний. Використання аксесуару в деяких регіонах може порушувати норми допустимої інтенсивності радіохвиль і стати причиною притягнення до відповідальності.

: вироби, сумісні з моделлю E-M5
: вироби, наявні у широкому продажу

Найновішу інформацію можна знайти на веб-сайті компанії Olympus.

Об'єктив

MICRO

M.ZUIKO DIGITAL 12-50 мм f3.5-6.3 EZ
M.ZUIKO DIGITAL ED 12 мм f2.0
M.ZUIKO DIGITAL 17 мм f2.8
M.ZUIKO DIGITAL 45 мм f1.8
M.ZUIKO DIGITAL 14-42 мм f3.5-5.6 II R
M.ZUIKO DIGITAL ED 9-18 мм f4.0-5.6
M.ZUIKO DIGITAL ED 14-150 мм f4.0-5.6
M.ZUIKO DIGITAL ED 40-150 мм f4.0-5.6 R
M.ZUIKO DIGITAL ED 75-300 мм f4.8-6.7

MMF-3 *1
Адаптер для об'єктивів системи «4/3»

Об'єктиви системи «4/3»

MF-2 *1
Адаптер для об'єктива системи OM 2

Об'єктиви системи OM

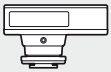
Конвертор об'єктивів *2

FCON-P01
Надширококутний

WCON-P01
Ширококутний

MCON-P01
Макро

Спалах



FL-14
Електронний спалах

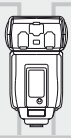
FL-600R
Електронний спалах

FL-300R
Електронний спалах

SRF-11 Комплект кільцевого спалаху

STF-22 Комплект подвійного спалаху

RF-11 *2
Кільцевий спалах



TF-22 *2
Подвійний спалах

FC-1 Пристрій керування макроспалахом

*4 Для заряджання акумуляторів використовуйте тільки сумісні зарядні пристрої.
*5 Деякі аксесуари можуть бути недоступні у вашому регіоні.
*6 При використанні дотримуйтеся вимог місцевого законодавства.

Покажчик

Символи

Меню зйомки 1 111
Меню зйомки 2 111
Меню відтворення 111
Меню настроювання 85, 112
Меню користувача 86, 112
Меню гнізда для аксесуарів . 95, 115
AF/MF 86
Button/Dial 86
Release/ 87
Disp/))/PC 87
Exp/ /ISO 88
Custom 89
-/Color/WB 89
Record/Erase 90
Movie 92
Built-In EVF 92
Utility 92
OLYMPUS PENPAL Share 95
OLYMPUS PENPAL Album 95
Electronic Viewfinder 95
L (велике) 54
M (середнє) 54, 90
S (мале) 54, 90
Режим RC 97
..... 70
(вибір мови) 85
/ Menu Display 85, 86
Set Home 86
Face Priority 46, 86
L fps 56, 87
H fps 56, 87
+ IS Off 87
Control Settings 87
/Info Settings 87
)) (звуковий сигнал) 88
Slow Limit 89
X-Sync. 89
+ 89
Keep Warm Color 90
+WB 90
Set 90
Info Settings 92
Displayed Grid 92
Warning Level 92
Battery Priority 92
REC 94
Home 94
(цифровий телеконвертер) 94
AEL (фіксація автоекспозиції) 48
ART (режим художнього фільтра) 18
SCN (режим сюжетної зйомки) 19
(режим відео) 67
(відтворення крупним планом) 16, 69
(індексне відтворення) 16, 69
(захист) 17

A–Z

AE BKT 63
AEL/AFL 86, 93
AEL Metering 88
AF Mode 43, 86
Album Mem. Setup 95
Album Mem. Usage 95
All Erase 70
All Targets 44
All WB 89
Anti-Shock [ ] 89
ART BKT 64
Art LV Mode 88
Aspect 72
B&W Filter 53
Backlit LCD 88
BGM 71
Black & White 72
BULB/TIME Timer 89
Button Function 86
C-AF (безперервне АФ) 43
C-AF+TR (автофокусування з відстеженням) 43
Card Setup 70, 103
Copy All 77

Copyright Settings 91
Custom C 52
Dial Direction 87
Dial Function 87
Digital Tele-converter 64
dpi Setting 91
e-Portrait 72
Edit Filename 91
Effect 53
EVF Adjust 92
EV Step 88
Exposure Shift 92
Eye-Fi 93
File Name 91
Firmware 85
FL BKT 63
Frame Rate 92
Full-time AF 86
Gradation 53
Half Way Rls With IS 87
HD 55
High Key 53
Histogram Settings 88
i-Enhance 52
Image Aspect 55
Image Overlay 73
Image Stabilizer IS 49
Info Off 88
IS (стабілізація зображення) 49
ISO-Auto 88
ISO-Auto Set 88
ISO 55, 89
ISO BKT 64
ISO Step 88
JPEG 54
JPEG Edit 72
Level Adjust 92
Level Gauge 39
Live BULB 89
Live TIME 89
Live View Boost 88
Low Key 53
LV Close Up Mode 88
MF (ручне фокусування) 43, 94
MF Assist 86
Mode Guide 88
Monotone M 52
Movie+Still 92, 96
Movie Interval 71
Movie Play 68
MTP 80
Multiple Exposure 62
Muted 52
My OLYMPUS PENPAL 95
Myset 42, 94
Natural 52
Noise Filter 89
Noise Reduct. 89
NTSC 74, 87
OLYMPUS PENPAL 76, 95
PAL 74, 87
Pict. Tone 53
PictBridge 82
Picture Copy Size 95
Picture Mode 52
Picture Mode Settings 88
Picture Send Size 95
Pixel Count 90
Please Wait 76, 95
Portrait 52
Priority Set 91
Quick Erase 90
RAW+JPEG Erase 90
RAW 54
RAW Data Edit 72
RAW 94
Recording Volume 92
Rec View 85
Redeye Fix 72
Reset/Myset 42
Reset Lens 86
Reset Protect 70, 95
Rls Priority C 87
Rls Priority S 87
S-AF (однократне автофокусування) 43
S-AF+MF 43
SD 55
Shading Comp. 90
Shadow Adj 72

Sleep 88
Slide 71
Test Picture 94
Touch Screen Settings 93
Video Out 87
Vivid 52
WB 50, 90
WB BKT 63

А

Автоматичний баланс білого 50
Автоспалах 65
Автоспуск 56
Автофокус 14, 43, 98
Автофокусування за допомогою рамки масштабування 45
Адресна книга 77, 95
Акумулятор 3, 4, 104

Б

Баланс білого **WB** 50
Баланс білого одним дотиком 50, 51
Безперервне АФ (C-AF) 43
Брекетинг 63

В

Величина діафрагми 14, 57, 58
Видошукач 8, 30
Вимірювання 48
Витримка 14, 57, 58
Відеозйомка 14, 67
Відео 68, 92
Відображення інформації 39, 40
Відтворення на телевізорі 74

Г

Група зон 44
Гістограма 39, 40

Д

Дисплей масштабування 45
Додавання звуку до нерухомих зображень 73
Домашня позиція HP 86
Друк 81

З

Зарядний пристрій для літій-іонних акумуляторів 4, 104
Зберігання 80
Зйомка «від руки» 59
Зйомка в режимі iAUTO iAUTO 12, 21
Зйомка з пріоритетом витримки затвора **S** 58
Зйомка з пріоритетом діафрагми **A** 57
Зміна розміру 72
Зона автофокусування 44

К

Календарне відтворення 69
Картка 5, 103
Картка Eye-Fi 5, 103
Картка SD/SDHC/SDXC 5, 103
Керування в реальному часі 24
Керування потужністю спалаху 66
Керування яскравістю і тінню 47
Кнопка **INFO** 11, 39-41
Колірний простір 90
Компенсація балансу білого WB 50
Компенсація експозиції 47
Контраст 53
Користувацький баланс білого **CWB** 50
Кільце фокусування 86

Л

Літій-іонний акумулятор 4, 104, 117

Н

Налаштування дати й часу 9
Наперед установлений баланс білого 50
Насичення 53, 72

О

Обтинання 72, 84
Об'єктив 6, 105
Об'єктиви системи «4/3» 104
Об'єктиви системи «мікро 4/3» 104
Одна зона 44

Однократне АФ (S-AF) 43
Оптимізація зображення 102

П

Панорама 60
Повний спалах 65
Поворот 70
Повільна синхронізація (1-а шторка) SLOW 65
Повільна синхронізація (1-а шторка)/ Спалах зі зменшенням ефекту «червоних очей» SLOW 65
Повільна синхронізація (2-а шторка) SLOW2/2nd Curtain 65
Покадрова зйомка 56
Покадрове стирання 17
Попередній перегляд 58
Послідовна зйомка 56
Посібник із керування в реальному часі 21
Програмна зйомка **P** 57
Програмний зсув **Ps** 57
Простий друк 83
Прямий друк 82
Підсвічування автофокусування 86

Р

Регулювання яскравості монітора 85
Режим USB 88
Режим запису 54, 110
Режими простої зйомки 12
Режим спалаху 65
Резервування друку 81
Розмір зображення 54
Розширена панель керування 22
Ручна зйомка **M** 58
Ручне фокусування (MF) 43
Рівень стиснення 54
Різкість 53

С

Сенсорний екран 11, 27
Сепія 72
Слайд-шоу 71
Спалах 65
Спалах Super FP 109
Спалах вимкнений 65
Спалах для усунення ефекту «червоних очей» 65

Т

Точкове вимірювання 48
Точкове вимірювання – керування яскравістю HI 48
Точкове вимірювання – регулювання тіні SH 48

У

Усунення пилу 102

Ф

Формат 103
Фіксація фокуса 44

Х

Хронометрична зйомка 59

Ц

Центрально-зважене інтегральне вимірювання 48
Цифрове вимірювання ESP 48

OLYMPUS®

http://www.olympus.com/

OLYMPUS EUROPA HOLDING GMBH

Головний офіс: Consumer Product Division
Wendenstrasse 14–18, 20097 Hamburg, Germany (Німеччина)
Тел.: +49 40 – 23 77 3-0; факс: +49 40 – 23 07 61
Відділ доставки: Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Germany (Німеччина)
Для листів: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany (Німеччина)

Технічна підтримка користувачів у Європі:
Відвідайте нашу домашню Сторінку **http://www.olympus-europa.com**
або зателефонуйте на наш БЕЗКОШТОВНИЙ НОМЕР*: **00800 – 67 10 83 00**

для Австрії, Бельгії, Данії, Фінляндії, Франції, Німеччини, Люксембурга, Нідерландів, Норвегії, Португалії, Іспанії, Швеції, Швейцарії, Великобританії.
* Будь ласка, врахуйте, що деякі (мобільні) телефонні служби/провайдери не дозволяють доступ або вимагають набору додаткового префікса для номерів +800.

Для всіх країн Європи, не включених в список, і у разі, якщо не вдається додзвонитися за вищенаведеним номером, скористайтеся такими ПЛАТНИМИ НОМЕРАМИ: **+49 180 5 – 67 10 83** або **+49 40 – 237 73 4899**.
Наша служба технічної підтримки користувачів працює з 9.00 до 18.00 середньоєвропейського часу (понеділок – п'ятниця).

Ukrainie: **Україна ТОВ «Соніко Україна»,**
м Київ, вул. Щусєва 10,
тел. +38 (044) 359-02-83
тел. +38 (044) 359-02-84

Україна ТОВ «Крок-ТТЦ»,
м Київ, пр-т Маяковського, 26,
тел. +38 (044) 459-42-55

© 2012 OLYMPUS IMAGING CORP.

VM470301